



قلست بروني Pelita Brunei

DITERBITKAN PADA TIAP-TIAP HARI RABU

TAHUN 28 BILANGAN 2

RABU 12HB JANUARI, 1983.

رابعو 27 ربيع الاول 1403

PERCUMA

LEBIH 3 RIBU MURID BARU MENDAFTAR

Oleh: MOHAMAD SALIM

BANDAR SERI BEGA-
WAN.—Seramai lebih tiga
ribu orang murid baru di-
jangka memasuki kelas-
kelas pra-sekolah di semua
Sekolah Rendah Melayu
Kerajaan tahun ini.

Seorang jurucakap Jaba-
tan Pelajaran ketika di-
temui minggu ini memberi-
tahu, seramai 3,349 orang
kanak-kanak telah pun
berdaftar untuk memasuki
kelas-kelas berkenaan se-
hingga Mei tahun lalu,
dan ini belum lagi terma-
suk pendaftaran bagi mu-
rid-murid yang terlewat
tahun ini yang masih di-
terima.

Dari jumlah itu, seramai
1,730 orang, di antaranya
terdiri dari murid lelaki
manakala selebihnya ialah
murid perempuan.

Menurutnya lagi, pecahan
pendaftaran mengikut

daerah-daerah menunjuk-
kan seramai 817 orang
murid berdaftar bagi seko-
lah-sekolah di Brunei I;
1005 orang di Brunei II
dan 439 orang di Brunei
III di Daerah Brunei dan
Muara.

Di Daerah Tutong se-
ramai 483 orang kanak-
kanak akan bersekolah ia-
itu 346 orang di sekolah-
sekolah Tutong I dan 137
orang di Tutong II. Mana-
kala pendaftaran murid-

Lihat muka 22

DI DALAM

- MANUSIA mudah resah 5
- CERAMAH khas: Dosa punca bala dan kecelakaan 6
- KEPUTUSAN peperiksaan BJCE/SRPB 8,9,11, 12 dan 14
- TINJAUAN ke ulu Tutong 10 dan 13
- PIALA Malaysia '83: Brunei tewaskan Pahang 18

Manisnya Iman

"SESUNGGUHNYA
Allah Taala menerima
taubat hambaNya se-
lama rohnya belum
sampai di kerongkong-
an." — HADIS Nabi
di riwayatkan oleh At-
Termizi dari Ibnu Umar.

Pertukaran pegawai kanan

BANDAR SERI BEGA-
WAN. — Kebawah Duli
Yang Maha Mulia Paduka
Seri Baginda Sultan dan
Yang Dipertuan Negeri
Brunei telah memperke-
nankan supaya Dato Seri
Laila Jasa Awang Haji
Ahmad bin Haji Jumat
dilantik sebagai Pemangku
Ketua Jabatan Perkhidma-

tan Diplomatik, mulai dari
1hb Januari, 1983.

Beliau adalah menggantik-
kan Dato Seri Laila Jasa
Awang Haji Zakaria bin
Datu Mahawangsa Haji
Sulaiman yang ditukar ba-
lik ke jawatannya yang
dahulu selaku Pengarah
Perjawatan mulai dari 1hb
Januari, 1983.



Dato Seri Laila Jasa Awang
Haji Ahmad



Dato Seri Laila Jasa Awang
Haji Zakaria

BANDAR SERI BEGA-
WAN. — Kebawah Duli
Yang Maha Mulia Paduka
Seri Baginda Sultan dan
Yang Dipertuan telah ber-
kenan menaikkan jawatan
beberapa orang pegawai
kanan Jabatan Hal Ehwal
Ugama yang berkuatkuasa
mulai 1hb. Januari tahun
ini.

Kenaikan jawatan ter-
sebut diperkenankan ke-

pada Awang Haji Abdul
Aziz bin Juned, Pegawai
Ugama Kanan yang kini
memegang jawatan sebagai
Timbalan Kadi Besar
Brunei dengan perubahan
tanggungjawab dari B3 kepada
kumpulan 4.

Sementara Dato Seri
Setia Awang Haji Abdul
Salam bin Abd. Razak,
Timbalan Kadi Besar di
ubah jawatan kepada Pe-

gawai Ugama Kanan da-
lam sukatan gaji yang sa-
ma B3 bagi mengetuai
Bahagian Penyiasatan dan
Pendakwaan.

Awang Haji Mokti bin
Haji Mohd. Daud, Pega-
wai Ugama Kanan diper-
kenankan memangku ja-
watan Ketua Pegawai Per-
kembangan Ugama dengan
sukatan gaji Kumpulan 4,
bagi mengetuai Bahagian
Dakwah dan Tablig.

Di samping itu beberapa
perubahan tanggungjawab
telah diperkenankan bagi
jawatan-jawatan Timbalan
Pengetua Pegawai Hal
Ehwal Ugama dari Kum-
pulan 3 kepada Kumpulan
2; Mufti Kerajaan Brunei
dari Kumpulan 4 kepada
Kumpulan 2 dan Kadi
Besar Brunei dari Kum-
pulan 4 kepada Kum-
pulan 3 yang berkuatkuasa
pada tarikh yang sama.



PUTERA dan puteri-puteri Kebawah Duli
Yang Maha Mulia telah berangkat me-
nyaksikan pertunjukan perdana 'The Great
Royal Circus' dari India bertempat di
Lapangan Terbang Lama, Berakas pada
malam Sabtu yang baru lalu.

Putera sulung Kebawah Duli Yang Maha
Mulia, Yang Teramat Mulia Paduka Seri
Duli Pengiran Muda Al-Muhtadee Billah
telah dijunjung oleh Pengurus Besar Mc-
Sales Motor Company selaku penganjur
pertunjukan, Awang Ibrahim bin Haji
Ahmad, bagi merasmikan pertunjukan per-
dana pada malam itu. Yang Teramat
Mulia juga telah dihidiahkan cenderamata
oleh Pengurus Besar 'The Great Royal
Circus' dan Pengurus Besar McSales
Motor Company.

Sebahagian dari wang kutipan pada
malam itu akan didermakan kepada Ta-
bung Anak-Anak Yatim Negeri Brunei.
Pertunjukan sarkas tersebut akan diada-

kan sehingga 22hb Januari ini. Pada hari-
hari kelepasan awam ianya akan diadakan
sebanyak dua pertunjukan iaitu pada pukul
2.00 petang dan pada jam 7.00 malam.
Manakala pada hari-hari biasa hanya satu
pertunjukan iaitu mulai jam 7.00 malam.

Antara yang turut menyaksikan pada
malam itu ialah putera-putera dan puteri-
puteri diraja serta kerabat-kerabat diraja
yang lain. Turut juga menyaksikan ialah
pegawai-pegawai kanan Kerajaan dan ke-
tua-ketua jabatan. Seramai kira-kira em-
pat ribu orang telah menyaksikan pertun-
jukan perdana pada malam itu.

Gambar atas menunjukkan Putera su-
lung Kebawah Duli Yang Maha Mulia,
YTM Paduka Seri Duli Pengiran Muda Al-
Muhtadee Billah dijunjung oleh Pengurus
Besar, McSales Motor Company, Awang
Ibrahim bin Haji Ahmad untuk memotong
pita bagi merasmikan pertunjukan perdana
'The Great Royal Circus' dari India pada
malam itu.

Perubahan gaji dan naik pangkat



12HB JANUARI, 1983

*Dengan nama Allah yang
pemurah dan maha penyayang*

MAULUD:

ISLAM SEBAGAI PEMBENTUK RAKYAT

Sambutan-sambutan ulang tahun Hari Keputeran Junjungan besar kita Nabi Muhammad s.a.w. hingga sekarang ini masih berjalan di berbagai-bagai peringkat masyarakat di negeri ini. Kesedaran juga semakin jelas bahawa sambutan-sambutan

sedemikian itu bukanlah semata-mata suatu routine 'perayaan' bahkan ia adalah sebagai suatu jalinan tali-temali pada sentiasa dan dalam saat-saat yang berulang-ulang dipergunakan untuk maksud membaharui ingatan terhadap jasa-jasa Junjungan besar itu bagi mencapai kelimeks kesan sambutan yang sewajarnya dicapai.

Kesan utama yang dituju setentunya pada membawa umat Islam di negeri ini khasnya bagi terus-menerus menghayati suruhan-suruhan agama Islam yang dibawa oleh Junjungan besar itu, kerana dengan penghayatan yang berterusan, pemberian nikmat beragama Islam dari Allah itu akan dapat lah dimanfaatkan sepenuhnya.

Sesudah begitu lama agama Islam berkembang dengan suburnya di negeri ini dan dengan tanda-tanda yang membuktikan bahawa kesedaran beragama itu di Brunei semakin jelas dari semasa kesemasa maka cara penghayatan mengenai ajaran-ajaran agama Islam sudah sewajarnya pula lebih mencakup makna beragama menurut pengertiannya yang luas.

Kearah itu Kebawah Duli Yang Maha Mulia

Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan sewaktu bertitah dalam sambutan Maulud di Padang Sekolah SMJA Bandar Seri Begawan pada 28hb Disember 1982 antara lain telah melafazkan hubungan penyebaran Islam — antara amal ibadat dengan perkara-perkara yang lain: "Sungguh pun begitu usaha-usaha demikian tidak pula seharusnya ditumpukan kepada perkara-perkara yang berkaitan dengan amal ibadat dengan pandangan yang sempit sehingga boleh menjadikan seseorang itu hanya semata-mata mementingkan amal ibadat untuk kepentingan dan keuntungan dirinya sahaja dengan tidak rujuk kepada teguran-teguran yang membina tanpa memikirkan hubungannya dengan perkara yang lain yang laila mustahak."

Dalam usaha yang berterusan bagi memperketengahkan Islam sebagai ideologi negara maka di samping amal ibadat yang lurus, hendaklah pula penghayatan Islam itu diperluaskan kepada aspek-aspek kehidupan yang lebih luas sebagaimana yang juga dititahkan oleh Baginda dalam majlis yang sama: "Sudah sampailah pula masanya supaya pandangan dan

pendekatan terhadap Islam itu khasnya dalam usaha-usaha untuk menyebarkan dan memperkembangkan ajaran-ajaran Islam diperluaskan pada meliputi aspek-aspek kehidupan yang lebih besar yakni hidup masyarakat dan bernegara."

Dapat pula kita fahamkan daripada titah Baginda itu bahawa dalam hal ini perbuatan atau amalan-amalan yang baik dan samping amal ibadat hendaklah sama-sama diperluaskan pengertiannya, mengena sikap-sikap yang tidak baik pula sewajarnya kita sama-sama berusaha menyalahkannya. Dengan langkah sedemikian itu di atas akan terlaksanailah sepenuhnya kedudukan Islam yang mampu mengawal pembentukan seseorang sebagaimana titah Baginda: "Dengan cara ini Beta percaya bahawa seorang Islam itu akan mendapat manfaat daripada ajaran-ajaran agama Islam dalam pembentukan dirinya selaku seorang rakyat di negeri ini. Seterusnya menerusi cara yang sama Islam akan dapat memberikan sumbangan yang bernilai terhadap pembangunan bangsa dan negara."

BERIKUT ialah ucapan Yang Berhormat Pemangku Setiausaha Kerajaan, Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abdul Rahman bin Dato Setia Haji Mohd. Taib semasa Pembukaan Rasmi Kongres Agung Majlis Belia-Belia Negeri Brunei pada hari Sabtu, 1 haribulan Januari, 1983 bertempat di Dewan Maktab Perguruan Agama Seri Begawan, Batu 1, Jalan Tutong, Brunei.

Alhamdulillah, segala puji-an bagi Allah yang telah menunjukkan tambahan petunjuk kepada belia-belia yang beriman, selawat serta salam keatas junjungan kita Nabi Muhammad s.a.w. yang menghargai belia yang memelihara kehormatan diri.

Assalamu alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Terlebih dahulu saya dengan perasaan yang amat sukacita ingin mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Yang Dipertua Majlis Belia-Belia Negeri Brunei kerana menjemput saya hadir dalam Kongres Agung kali ini dan memberikan saya penghormatan untuk merasmikan pembukaannya. Saya juga ingin mengambil kesempatan yang sangat baik ini untuk mengucapkan Selamat Tahun Baharu Masehi 1983 kepada tuan-tuan dan puan-puan yang hadir sekalian, dan melalui tuan-tuan dan puan-puan selaku pemimpin-pemimpin berbagai persatuan belia seluruh negeri, saya berharap ucapan Selamat Tahun Baharu saya ini akan sampai pula kepada ahli-ahli persatuan masing-masing. Kita sama-sama berdoa semoga tahun baharu ini akan menambah lagi kemakmuran dan kejayaan negeri Brunei Darussalam yang kita cintai ini dan kesejahteraan hidup kepada kita semua khasnya serta rakyat dan penduduk negeri ini amnya. Kita sekarang sudah pun memijak kaki kedalam tahun 1983 yang mana membawa makna bahawa saat yang kita tunggu-tunggu selama ini sudah kian dekat menghampiri kita. Dengan sebab itu upacara pada pagi ini memberikan saya peluang menyuarakan harapan kepada Majlis Belia-Belia

Negeri Brunei yang menjadi indong khususnya kepada pertubuhan-pertubuhan Belia di negeri bagi meneruskan dan meningkatkan lagi usaha-usaha yang sedia ada pada melahirkan dan membimbing para belia yang berkemahuan besar dan berkesanggupan di zaman kita ini, iaitu belia-belia yang siap sedia dengan fikiran yang matang dan cara bertindak yang sihat di samping senantiasa pula menyediakan diri pada menyumbangkan buah fikiran yang membina dan bersedia pula bagi mencurahkan tenaga, usaha serta bakti secara positif dan tidak ada tawar-menawar semata-mata pada memenuhi kehendak dan hasrat negeri Brunei Darussalam yang akan mencapai kemerdekaan penuh lagi tulen tidak berapa lama lagi.

Saya telah difahamkan bahawa Majlis Belia-Belia Negeri Brunei yang sudah mencapai umur 25 tahun dewasa ini yang mana mempunyai keahlian yang bersekutu lebih daripada 7000 orang dari sejumlah lebih daripada 60 buah persatuan belia di negeri ini telah menjalani berbagai pengalaman dan telah mengalami pasang surutnya arus kehidupan ini. Saya juga difahamkan dalam tempoh 25 tahun itu Majlis Belia-Belia Negeri Brunei sudah merasa benar akan realiti kejujumannya. Dengan usia yang sudah meningkat seperti itu, Majlis Belia-Belia Negeri Brunei jika diukur berdasarkan kepada kebolehan dan kemampuan seseorang hamba Allah setentunya mempunyai ciri-ciri kematapan dan sudah boleh dianggap sebagai seorang dewasa. Pada peringkat umur kedewasaan ini, seorang manusia tidaklah lagi seharusnya bergantung bulat-bulat pada belaian orang tuanya kerana saat baginya telah tiba untuk

menentukan haluan hidupnya dengan bekal tunjuk ajar ibubapanya yang telah mengasuh dan membimbingnya, supaya ia akan hidup sebagai seorang manusia yang bertanggungjawab dan berguna. Dengan membuat bandingan serupa itu, saya percaya 25 tahun adalah suatu jangka masa yang membolehkan Majlis Belia-Belia Negeri Brunei mempergunakan pengalamannya dalam kewujudan untuk menilai corak kegiatan yang baik dan memberi kesan, kerana fungsi Majlis Belia-Belia tidaklah semestinya terikat pada menyediakan kegiatan-kegiatan bagi mengisi masa lapang anak-anak muda untuk mengelakkan delinquency atau kenakalan semata-mata. Majlis Belia-Belia dengan usianya 25 tahun, telah sampai kepada peringkat menjadi agen menyedarkan belia-belia untuk mempergunakan masa bagi ikut serta dalam usaha besar masyarakatnya yang menginginkan kejayaan yang berterusan, kemakmuran dan kebahagiaan yang meluas. Melalui ukuran sedemikian itu, saya kira adalah tidak keterlaluan jika saya juga menyuarakan harapan semoga Majlis Belia-Belia Negeri Brunei akan dapat merenung balek tahap pencapaian yang telah di sumbangkannya kepada Negeri ketika ini bagi membolehkan tuan-tuan dan puan-puan sekalian berfikir dan berfikir akan sumbangan yang perlu atau pun tugas-tugas yang perlu dilaksanakan bagi memenuhi tanggungjawab yang dikehendaki oleh negeri. Iztinkan saya secara sepintas lalu menyebut sebahagian daripada perkara-perkara dalam mana ketegasan kepimpinan belia-belia di Negeri ini saya kira perlu untuk memerangsang belia-belia kita supaya tenaga belia akan dapat digunakan

sepenuhnya bagi keperluan pembangunan Negeri Brunei ketika ini dan akan datang.

MENGHADAPI MASALAH

Dalam proses pertubuhan ekonomi, tiap-tiap negeri yang membangun menghadapi masalah-masalah ekonomi dan sosial yang berlainan. Seperti yang sama-sama kita maklumi, ada yang menghadapi masalah kebuluran, ada pula menghadapi masalah kemiskinan, pengangguran dan ada pula yang mengalami masalah kekurangan capital untuk melabur dan seumpamanya. Tetapi kita di Brunei beruntung kerana sungguh pun kita masih di anggap dari kacamata ahli-ahli ekonomi sebagai negara membangun, kita tidak ada menghadapi masalah-masalah yang disebutkan tadi. Walau macam mana pun, dalam kedudukan ekonomi yang mantap di Brunei ini, setengah-setengah orang terkelir lalu terdapatlah sungutan-sungutan mengenai dengan kekurangan tempat-tempat kemudahan riadah bagi belia-belia dan lain-lain kemudahan awam, di samping itu kita juga mendengar sungutan kesukaran bagi belia-belia lepasan sekolah untuk mendapat pekerjaan. Saya rasa, disinilah sebahagian tugas dan tanggungjawab pemimpin-pemimpin belia sangat-sangat diperlukan, iaitu pada menjelaskan bahawa apa yang di anggap sebagai masalah pada hakikatnya hanyalah merupakan kesan-kesan sampingan yang sementara dalam kepesatan pembangunan negeri kita yang sedang mempergunakan kematapan ekonominya bagi faedah-faedah meningkatkan lagi tahap hidup rakyat dan penduduk negeri ini. Kesan-kesan sampingan itu terpaksa kita

tempuh, kerana dalam merancang perkembangan, kita perlu mendahulukan perkara-perkara yang lebih diutamakan dan mengemudikan perkara-perkara atau kemudahan-kemudahan lain untuk diusahakan pada ketika yang sesuai. Mengenai sungutan tentang kekurangan pekerjaan yang secukupnya sebagaimana anggapan setengah-setengah belia, saya rasa sungutan ini adalah merupakan suatu gambaran bahawa masih terdapat sikap atau expectation setengah-setengah belia di negeri ini yang berbeza dengan rakan-rakan mereka dikebanyakan negara-negara yang sedang membangun, dimana belia-belia, di negara-negara berkenaan telah membiasakan sikap terlalu memilih kerja atau terlalu bergantung kepada pekerjaan dalam setor Kerajaan saja. Dengan harapan yang tinggi, saya sungguh-sungguh menyarankan supaya pemimpin-pemimpin belia akan bersama-sama menjadikan pertubuhan bertubuhan belia di negeri ini sebagai salah satu saluran untuk menimbulkan perubahan sikap ini di kalangan ahli-ahlinya dan lain-lain belia di negeri ini. Adalah disedari bahawa proses ini adalah proses yang sangat sukar tetapi daripada kejayaan-kejayaan yang kita lihat di negeri-negeri lain dalam rantau ini maka proses tersebut bukanlah mustahil untuk dilaksanakan sekiranya kita ada kemahuan.

Apa yang saya maksudkan dengan perubahan sikap itu pernah saya sentuh dengan panjang lebar dalam satu majlis tidak lama dahulu di mana saya mengemukakan satu skenario yang mungkin kita hadapi 10 tahun yang akan datang yang mana kita akan terus bergantung kuat kepada tenaga pekerja-

pekerja dari luar negeri sekiranya belia-belia kita tidak mengubah sikap enggan untuk menyandang kerja-kerja collar biru dan mau suka akan kerja-kerja collar putih saja. Majlis Belia-Belia Negeri Brunei secara tegas dan tegas mempunyai peranan yang besar dalam membawa perubahan sikap sebagaimana yang telah disebutkan itu, sekurang-kurangnya pada memperjelaskan bahawa kerja-kerja collar biru bukanlah merupakan pekerjaan-pekerjaan yang tidak menguntungkan dan segi pendapatan malah sekiranya rentak pembangunan kita yang ada sekarang kita peringkatkan dan pergiatkan seluruhnya, maka keperluan-keperluan kita kepada pekerja-pekerja mahir atau pun ahli-ahli tenokrat akan semakin mendesak dan diperlukan, dan di saat itu kita kluat anak-anak tempatan akan terus tersisih dalam pembangunan negerinya hanya kerana sikap yang negative, iaitu memandang rendah kepada kerja-kerja collar biru. Serentak dengan itu, saya juga ingin menyuarakan harapan semoga melalui tuan-tuan dan puan-puan kesedaran akan timbul di kalangan ahli-ahli masyarakat kita bahawa mereka yang memasuki sekolah-sekolah teknikal atau pertukangan-janglah di anggap sebagai orang-orang yang tidak berupaya dalam persekolahan ataupun mentalitinya rendah bahkan sebaliknya perangsang dan galakan haruslah diberi, kerana kita atau pun kepandaian yang tertentu yang dituntut dalam sekolah-sekolah tersebut adalah sangat-sangat kita perlukan ketika ini lebih lagi dalam kita memperkembangkan pembangunan yang akan datang.

Lihat muka 3



KOMANDAN Pusat Latihan Polis Jalan Muara, Awang Mohammad bin Yusof ketika menyampaikan talipinggang judo kuning beserta sijil kepada rekrut 2033 Dk Mahani iaitu salah seorang rekrut wanita pada hari itu.

GUNAKAN KECEKAPAN MEMPERTAHANKAN DIRI MENURUT UNDANG2

JALAN MUARA. — Pemangku Penguasa Polis, Awang Mohammad bin Yusof, Komandan Pusat Latihan Polis Jalan Muara, mengingatkan kepada rekrut-rekrut polis yang telah ditauliahkan tali pinggang kuning judo supaya menggunakan kecekapan yang ada terutama untuk mempertahankan diri mengikut undang-undang dan kedaulatan negara.

mikan bagi pehak Pemangku Pesuruhjaya Polis di satu majlis penyampaian talipinggang judo kepada rekrut-rekrut polis lelaki dan wanita bertempat di Dewan Gerakbadan Pusat Latihan Polis di sini pada minggu lalu.

Walau pun permainan judo merupakan salah satu cabang seni mempertahankan diri yang agak popular dewasa ini tam-bahnya, namun kesan-kesan sampingan yang boleh mendatangkan akibat-akibat yang tidak baik kepada pengguna-penggunanya haruslah dijaga dengan baik.

Katanya, "sebagai seorang anggota polis haruslah menggunakan seni mempertahankan diri dengan betul dan berhati-hati serta kena pada tempatnya dan bukannya dipergunakan dengan sewenang-wenangnya dengan mengikut kehendak hati dan perasaan."

Beliau menyatakan de-

kaulahan dengan rasa tanggungjawab serta mematuhi undang-undang kedaulatan negara.

"Kita harus mempunyai semangat rakyat serta menunjukkan kecekapan dan keberanian kepada sesiapa yang tidak mematuhi peraturan-peraturan yang telah termaktub dalam undang-undang kerana kesejahteraan dan keamanan adalah terletak di tangan kita bersama," tegasnya.

Seramai 63 orang rekrut-rekrut polis yang terdiri dari 47 orang lelaki dan 16 orang wanita telah menerima tauliah talipinggang kuning judo.

Awang Mohammad Yusof menggesa rekrut-rekrut polis yang akan menamatkan latihan nanti supaya berhati-hati dalam menghadapi orang ramai yang berbagai ragam dan

Rekrut-rekrut polis tersebut akan menamatkan latihan mereka pada hari Khamis 20hb Januari depan bertempat di Padang Pusat Latihan Polis Jalan Muara.—MHM.

Ikuti kursus diploma di ITM

BANDAR SERI BEGAWAN. — Awg. Mohd. Yusof bin Haji Morni, Pegawai Perpustakaan Kanan dari Dewan Bahasa dan Pustaka sekarang se-

dang mengikuti kursus diploma di Institut Teknologi Mara di Kuala Lumpur.

Beliau adalah merupakan pegawai kedua dari

jabatan yang sama di biayai oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia untuk mengikuti pengajian Sains Perpustakaan buat selama tiga tahun.

MBB indong kepada persatuan2 belia

Dari muka 2

INDONG PERSATUAN

Seperti yang saya sebutkan awal-awal tadi bahawa Majlis Belia-Belia Negeri Brunei adalah sebagai indong kepada persatuan-persatuan belia di negeri ini dan ia juga merupakan satu jentera yang berpotensi besar yang sudah dewasa, oleh itu memang selayaknyalah peranan yang akan dimainkan dalam membawa perubahan sikap sebagaimana yang saya sebutkan harus ditumpukan bagi menimbulkan kumpulan-kumpulan belia yang boleh benar-benar menjadi penggerak dan agen-agen pembangunan Negeri Brunei Darussalam ini di saat-saat negara kita menempuhi cabaran-cabaran pembangunannya sekarang dan pada masa-masa yang akan datang, supaya kita semua akan dapat mencatatkan sejarah kebangkitan dan kejayaan belia-belia yang benar-benar bertanggungjawab dan sanggup memainkan peranannya secara berkesan dan positif.

Dengan kegiatan-kegiatan ekonomi dan sosial yang sudah mula timbul ketika ini Majlis Belia-Belia Negeri Brunei harus pula menyesuaikan peranannya dalam bidang ini. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan secara tegas telah berusaha

membuat persediaan-persediaan tertentu untuk menimbulkan lebih banyak lagi pengusaha-pengusaha yang terdiri daripada rakyat Baginda yang berbangsa Melayu yang benar-benar boleh menjalankan dan memajukan perusahaan-perusahaan mereka sendiri. Dalam konteks ini Majlis Belia-Belia Negeri Brunei saya percaya berkemampuan untuk memberikan sumbangan yang berarti bukan sahaja dalam menimbulkan kesedaran tetapi lebih daripada itu, menggerakkan belia-belia yang bersikap negative atau yang masih memilih-milih kerja supaya menyertai peluang-peluang yang sudah terbuka. Tuan-Tuan dan puan-puan sekalian barang setentunya berupaya untuk memikirkan langkah-langkah yang sesuai yang patut diambil dalam hal yang saya sebutkan ini dan langkah-langkah juga patut diteruskan pada mengurangkan perkara-perkara yang tidak menguntungkan.

Khusus mengenai mechanism Majlis Belia-Belia Negeri Brunei, saya ingin memberikan penghargaan yang tinggi kepada ahli-ahli pertubuhan ini yang sudah lama berkecimpung di dalam kerja-kerja sosial secara sukarela tanpa memikirkan keuntungan material kepada diri masing-masing. Memang demikianlah yang diharapkan kerana setiap orang harus berkorban, berusaha dan

berganding bahu di antara satu sama lain demi kebajikan belia-belia kita di negeri ini, khasnya dan demi kepentingan pembangunan negara amnya. Keadah itu adalah sesuai bagi Majlis belia-belia Negeri Brunei mengkaji akan tahap kecergasan pergerakan persatuan-persatuan dan badan-badan yang bergabung dengannya, sebab ada kemungkinan terdapat setengah-setengah persatuan tidak aktif dan ini memerlukan Majlis Belia-Belia mengambil sikap sama da persatuan serupa itu masih perlu dicatatkan sebagai ahli bergabung atau sebaliknya. Saya percaya adalah lebih bermakna kepada Majlis Belia-Belia mempunyai jumlah keahlian bergabung yang kecil tetapi aktif daripada mempunyai jumlah yang besar tetapi pasif. Saya juga melihat setengah-setengah persatuan dari segi aktiviti-aktivitinya lebih cenderung disatu-satu bidang yang khusus sahaja. Sesuai dengan harapan saya terhadap perubahan sikap seperti yang disebutkan tadi, satu penilaian semula mengenai jurusan pergerakan dan aktiviti-aktiviti persatuan belia-belia di negeri ini mustahak juga diadakan kerana Belia-Belia di negeri ini adalah merupakan jumlah yang besar daripada penduduk kita. Oleh itu kegiatan yang disekat atau terbatas hanya kepada sudut-sudut tertentu saja mungkin akan melemahkan aktiviti-aktiviti

di bidang sosial yang lebih berhubung rapat dengan keperluan yang lebih asasi kepada negeri ini; Majlis Belia-Belia tidak seharusnya menyempitkan bidang pergerakannya sebab tenaga-tuan dan puan-puan yang sudah lama menganggotai pertubuhan ini adalah diperlukan untuk terus menerus menjadi tapak asuhan bagi lain-lain belia yang ingin mengenal lebih mendalam akan keperluan-keperluan sebenarnya di negeri ini. Boleh jadi bagi setengah-setengah orang, harapan saya ini terlalu tinggi untuk dicapai, tetapi tidak siapa pun boleh menafikan bahawa Majlis Belia-Belia dalam sejarahnya sedikit sebanyak telah berjaya menubuhkan individu-individu yang penting dan berpotensi dalam memimpin masyarakat dan negeri serta Kerajaan. Oleh hal yang demikian adalah tidak mustahil bagi saya, Majlis Belia-Belia yang ada pada masa ini dan yang akan datang dari segi mechanismnya akan terus berupaya bukan sahaja akan menimbulkan bakal-bakal pemimpin yang berkelibar bahkan menimbulkan satu corak belia seperti yang benar-benar dihasratkan oleh negeri ini dan dihasratkan oleh Kebawah DYMM sendiri iaitu belia-belia yang berdisiplin, dinamik serta bertanggungjawab sebagai agen-agen perkembangan dan pen-

dukung hasrat negara yang efektif dan reliable. Bila bercakap mengenai kedudukan Majlis Belia-Belia sebagai tapak asuhan bagi bakal-bakal pemimpin negeri ini dan juga hubungan pergerakannya kearah pencapaian matlamat sosial, ekonomi dan moral, mechanism Majlis Belia-Belia itu sendiri terpaksalah disesuaikan sebab penyediaan belia-belia yang diharapkan akan mampu memimpin matlamat sosial, pertumbuhan ekonomi dan ketinggian moral di negeri ini memerlukan beberapa unsur; antaranya ialah persiapan diri belia-belia dengan corak akademik yang berpatutan dan pengertiannya terhadap keperluan-keperluan negeri ini yang akan berhadapan secara terbuka dengan dunia antarabangsa tidak lama lagi. Kearah memikirkan persiapan-persiapan serupa inilah yang saya harapkan akan menjadi sebahagian daripada unsur-unsur atau item-item yang akan termasuk kedalam muzakarah tuantuan dan puan-puan yang akan diadakan selepas ini dengan mengambil ingatan bahawa muzakarah yang serupa itu mengandungi makna besar bagi pencapaian hasrat Kerajaan dan juga hasrat rakyat dan penduduk negeri ini bagi melihat kemajuan belia-belia yang berpikiran matang dan bertindak secara sihat serta mempunyai kemajuan dalam semua bidang.

SAYUGIA bagi guru itu menaruh kasihan dan mengambil berat di atas muslihat-muslihat penuntut, sebagaimana ia mengambil berat di atas muslihat dirinya, dan keluarganya dan ia melakukan penuntut itu sebagai mana ia melakukan anaknya dengan melimpahkan belas kasihan dan mengambil berat di atas faedah penuntut, dan menanggung sabar di atas kekasaran penuntut, dan kurang ajarnya itu, dan sayugialah guru memaafkan di atas kurang ajarnya dan kasar perbuatannya pada satu-satu ketika dan masa, kerana manusia itu tiada sunyi dari kekhilafan dan kekurangan.

Sayugialah guru itu cenderung pada kebajikan penuntut dan pelajarnya, sebagaimana ia sukakan kebajikan itu untuk dirinya dan berusaha untuk menghindarkan kesusahan menimpa keatas pelajarnya, sebagaimana ia berusaha menghindarkan kesusahan menimpa keatas dirinya sendiri.

Dalam Hadis Nabi (Sallallahu 'Alaihi Wasallam) yang diriwayatkan oleh Al Bukhari dan Muslim yang artinya: "Tiadalah sempurna iman seseorang dari kamu itu sehinggalah ia menyukai bagi saudaranya yang Islam akan apa yang

PENDIDIKAN DALAM ISLAM ADAB GURU Siri ke-166

disukainya bagi dirinya sendiri."

Daripada sahabat Ibnu Abbas (Radhiallahu 'anhuma) telah berkata: "Semulia-mulia manusia ialah penuntut yang duduk di sisi saya, dia datang, lalu ia duduk dekat dengan saya, jikalau saya berdaya saya harap lalat tidak hinggap di atas mukanya (di tanah Arab banyak lalat merayau di majlis orang sebagaimana nyanak di rumah kita di sebelah sini)."

Sayugia bagi guru itu, murah dengan ilmunya, berlemah lembut dan halus pada memberi pengetahuan itu, dan ia menunjukkan mana-mana yang patut untuk di ambil perhatian dalam pelajaran, dan ia

menggemarkan pelajar itu menghafazkan mana-mana faedah dan kaedah yang diberikan kepadanya, dan jangan ia menyimpan ilmu itu kiranya penuntut itu layak menerima ilmu itu, dan janganlah ia memberi sesuatu ilmu yang penuntut itu tiada layak menerimanya, supaya jangan merosakkan keadaannya, sekali pun penuntut itu berhendakkan ilmu itu, dan guru itu perlu memberitahu kepada penuntut akan mudaratnya. Yang demikian itu bukanlah kerana tamakkan ilmu bahkan lutf (kasihan) keatas diri penuntut itu.

Sayugia bagi guru itu, tiada membesarkan diri keatas pelajar-pelajar, bahkan hendaklah ia berlemah dan merendahkan diri,

YANG DIMULIAKAN PEHIN DATU SERI MAHARAJA MENULIS



Haji ISMAIL BIN OMAR ABDUL AZIZ (YDM Pehin Datu Seri Maharaja Dato Seri Utama) D.K., P.S.S.U.B., D.S.L.J., S.M.A., P.H.B.S., P.I.S. Ashar dan U. Cairo, M.A.

kerana Allah telah memerintahkan supaya merendahkan diri kepada manusia.

Firman Allah dalam Surah Al Hijr Ayat 88 yang tafsirnya: "Hendaklah kamu merendahkan diri kepada orang-orang Mukmin."

Daripada sahabat 'Iadz bin Hammad (Radhiallahu 'anhu) telah berkata bahawa: "Rasulullah (Sallallahu 'Alaihi Wasallam) telah bersabda yang artinya: "Allah Taala telah ber wahyu kepada saya bahawa hendaklah kamu merendahkan diri di antara kamu orang-orang Islam."

Sebuah hadis yang lain yang juga dirawayatkan daripada sahabat Abi Hurairah (Radhiallahu 'anhu) bahawa Rasulullah (Sallal-

lahu 'Alaihi Wasalam) telah bersabda yang artinya: "Tiadalah kurang harta itu dengan di sedekahkan, dan tiadalah Allah menambahkan seseorang hamba dengan sebab ia memaafkan melainkan bertambah ia mulia, dan tiada merendah diri oleh seseorang itu kerana Allah Taala melainkan Allah Taala mengangkat pangkatnya."

Inilah dia merendah diri kepada manusia, bagaimana pula merendah diri kepada mereka seperti anak-anaknya, pada hal mereka melazimkan dia dengan belajar ilmu dan bersahabat dengannya, dan mereka berulang-alek ketempatnya dan bergantung kepadanya.

Suatu hadis daripada

Nabi (Sallallahu 'Alaihi Wasallam) artinya: "Hendaklah kamu berlemah lembut kepada penuntut yang belajar dan hendaklah kamu lemah lembut kepada guru yang kamu belajar di tangannya."

Daripada Ahli Tasawwuf yang terkenal Al Imam Fudzail bin 'Iadz (Radhiallahu 'anhu) berkata: "Barangkali Allah Azza Wajjal sukakan orang 'alim yang merendahkan diri, dan Allah murkakan orang 'alim yang keras budi perkertinya, barangsiapa merendahkan diri kepada Allah Taala, nescaya Allah berikan kepadanya rahsia ilmu pengetahuan."

WALLAHU A'ALAM (Bersambung).

SAMBUTAN MAULUD DI SANA-SINI

WALAU PUN 12 Rabiul Awwal yang mulia itu sudah berlalu, namun hari kelahiran Junjungan kita Nabi Muhammad s.a.w. itu terus diraikan oleh umat Islam di sana-sini di negeri ini.

Acara-acara sambutan, baik yang diadakan di rumah-rumah atau di masjid-masjid atau di surau-surau atau di mana saja dipenuhi dengan

kegiatan-kegiatan bercorak keagamaan semata-mata untuk mendapat keredaan Allah s.w.t. jua.

Pada hari Jumaat lepas Badan Kebajikan Isteri-isteri Pegawai Kerajaan — Bistari — telah menganjurkan satu majlis maulud di rumah Datin Hajjah Yukmas bte Muhammad. Hadir di majlis itu termasuklah Datin Edah bte Haji Md. Noor, isteri Yang

Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abd. Rahman.

Majlis yang sama juga telah dianjurkan oleh Persatuan Pertiwi bertempat di Sekolah Melayu Menglait, Jalan Gadong. Berucap di majlis itu ialah Yang Dipertua Pertiwi, Datin Hajjah Jusnani bte Haji Lawi. Satu syarahan khas telah menjadi acara penting majlis tersebut

yang telah disampaikan oleh Awang Haji Abd. Saman bin Kahar, Pegawai Pentadbir Kanan di Jabatan Setiausaha Kerajaan. Majlis itu juga telah mengadakan zikir marhaban dan bacaan ayat-ayat suci Al Quran.

Penduduk-penduduk Kampong Pandai Besi 'A' di Kampong Ayer juga tidak ketinggalan dalam meraikan hari yang mulia itu. Majlis berlangsung di Balai Muafakat kampong tersebut pada malam Khamis lepas. Bacaan Al Quran telah mendahului acara majlis malam itu, kemudiannya diikuti dengan ucapan-ucapan oleh Pengerusi majlis, Ketua Kampong dan Penolong Pegawai Daerah Brunei dan Muara, Awang Aliakbar bin Abu Bakar. Ceramah agama telah disampaikan oleh Awang Haji Salim bin Haji Besar, Kadi Daerah Brunei dan Muara.

Terdahulu sebelum itu penduduk-penduduk Kampong Sengkurong telah juga mengadakan majlis yang sama di Masjid Jame kampong tersebut. Seorang Pegawai Ugama



AWANG Haji Md. Jali bin Abdul Latif ketika menyampaikan ceramah di Masjid Jame Kampong Sengkurong.

dari Jabatan Hal Ehwal Ugama Brunei Awang Haji Md. Jali bin Abdul Latif telah menyampaikan ceramah agama di majlis itu. Majlis juga telah di serikan dengan bacaan ayat-ayat suci Al Quran dan zikir marhaban. Turut hadir di majlis itu termasuklah Yang Berhormat Pehin Datu Seri Setia Awang Paduka Seri Setia Awang Haji Abd. Hamid bin Bakal, Kadi Besar Brunei.

Di Daerah Tutong sambutan kerana memper ingati kelahiran Nabi pesuruh Allah itu antaranya telah diadakan di majlis Kampong Menengah. Hadir dan menyampaikan ceramah khas di majlis itu ialah Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Awang Haji Md. Zain, Pengetua Pegawai Hal Ehwal Ugama.



SEBAHAGIAN dari hadirin majlis maulud di Masjid Jame Kampong Sengkurong.

Merendah diri bukan suatu kelemahan

TELAH tersurat Pepatah Melayu yang berbunyi "Ikutilah resmi padi semakin berisi semakin tunduk, jangan ikut resmi ayam bertelor sebiji riu sekampung." Sesungguhnya pepatah ini mempunyai definisi yang sangat luas. Di antaranya ia menjelaskan kepada kita bahawa orang yang berilmu, yang mencapai kedudukan baik hasil dari penat lelahnya bekerja dan berusaha patutlah menghiaskan dirinya dengan sifat rawadku' (merendah diri), tidak bongkak di atas kejayaan dan kedudukan yang diperolehinya.

Sifat merendah diri tidak berarti satu kelemahan sehingga kita merasakan diri kita hina dan tidak mampu bersaing dengan orang lain, tapi adalah suatu kesedaran bahawa kita ini makhluk yang serba kurang dan jauh dari kesempurnaan, kerana ada lagi yang lebih besar, lebih berkuasa dan lebih sempurna iaitu Allah s.w.t. Kita manusia berasal dari tanah, dari satu keturunan Nabi Adam a.s. dan Hawa, tiada bezanya antara kita, cuma yang membezakan itu ialah dari segi amal ibadat, keimanan dan ketakwaan yang benar-benar tulus kepada Allah, s.w.t. Merendah diri itu adalah sifat yang mulia sebagaimana sabda Rasulullah s.a.w. yang kira-kira bermaksud:

"Barang siapa yang merendahkan diri kerana Allah, maka ia diangkat darjatnya oleh Allah dan barangsiapa yang sombong, maka direndahkan tingkatnya oleh Allah."

Junjungan besar kita Nabi Muhammad s.a.w. telah menunjukkan suatu contoh tauladan yang begitu indah iaitu sifat merendah diri Baginda dalam kehidupan sehari-hari amatlah mendalam. Pernah ketika Syedina Omar Ibnu Al-Khattab mengunjungi Nabi Muhammad s.a.w., pada masa itu Baginda sedang memencilkan diri di dalam sebuah bilek di sebabkan isteri-isteri Baginda bertelingkah di antara sesama mereka kerana ujudnya rasa iri hati di antara satu dengan yang lain. Apabila saja Syedina Omar masuk dan duduk, lalu beliau

Bingkisan minggu ini

pun menangis. Melihat hal ini lantas Rasulullah s.a.w. bertanya apa yang membuatnya menangis. Beliau pun menerangkan bahawa tika tempat Baginda berbaring itu meninggalkan bekas di rusuk Baginda, bilek yang sempit dan hanya mempunyai bekalan makanan segenggam gandum, kacang dan kulit yang digantong adalah bukan tempat yang sesuai untuk Baginda. Ini yang membuatnya menangis.

BERSIKAP SEDERHANA

Kisah yang terpapar di atas menerangkan kepada kita, walaupun Rasulullah s.a.w. seorang pemimpin umat yang agung juga seorang Nabi dan Rasul, tapi Baginda tetap bersikap sederhana, merendah diri dan jauh dari bersifat kebendaan (materialistik), Baginda tidak pernah mengambil kesempatan mempergunakan kedudukan Baginda yang tinggi sebagai tapak untuk mencari kekayaan duniawi demi kepentingan diri Baginda dan keluarga. Sebagai misalnya harta rampasan perang yang diperolehi Baginda dan telah dibahagi sama rata tidak pun diwariskan kepada puteri-puteri dan isteri-isteri Baginda ketika Baginda wafat, malahan telah diwakafkan. Pernah juga diriwayatkan bahawa Baginda tidak segan-segan memerah susu kambing, makan bersama-sama pelayan-pelayan Baginda, membeli barang dari pasar dan membawanya pulang sendiri ke rumah, bergaul dengan orang-orang miskin dan lain-lain lagi. Bahkan ketika berjumpa sahabat-sahabat Baginda atau orang ramai di jalanan maka Bagindalah dahulu yang memberi salam.

Demikianlah gambaran hakiki tentang orang-orang yang di anggap mempunyai sifat meren-

dah diri. Sesungguhnya besar sekali faedah bersifat merendah diri. Bagi seorang intelek ianya tidak segansilu menimba ilmu bersama-sama orang yang lebih rendah kedudukannya demi memperdalamkan telaga ilmunya seperti yang dinyatakan dalam surah Al-Fathir ayat 28 yang kira-kira bermaksud:

"Yang takut dan tunduk ialah orang-orang berilmu di antara hamba-hambaNya."

Dan Imam Ghazali juga telah menyatakan:

"Semakin banyak ilmu, semakin terasa bahawa aku tidak berilmu."

Hartawan yang merendah diri akan merasa senang bergaul dengan orang bawahan kadang-kadang membenci kedudukannya semata-mata takut mendatangkan sifat angkuh yang sangat-sangat dibenci oleh ugama dan masyarakat keliling.

Kesimpulannya, baiklah kita renungi sebuah kisah di zaman Syedina Ali semasa beliau menjadi Khalifah. Syedina Ali adalah merupakan seorang pemimpin yang berkelibar besar, setia yang gagah, intelek dan ahli pidato. Suatu hari beliau telah dikesan orang kerana memakai kain yang bertampal, tetapi beliau hanya tersenyum tanpa tersinggung dengan teguran itu dan dengan sopan beliau berkata: "Oh...tidak mengapa, supaya perkara itu kelak menjadi contoh kepada umat Islam dan membawa kepada ketundukan hati."

MARILAH kita terus menerus mengekalkan rasa takwa kepada Allah Taala dengan sebenar-benarnya supaya kita beroleh nikmat dan rahmat yang berterusan hidup di dunia dan di akhirat.

Bukan sedikit manusia apabila ditimpa bala bencana mudah berkeluh-kesah dan kurang sabar, setengah-tengahnya sampai tiada lalu makan dan kurang tidur. Malahan kerana kurang tahan menanggung derita itu ia akan bermohon doa sebanyak-banyak yang boleh supaya tahan melepaskannya dari bala dan bencana itu.

Tetapi apabila manusia itu dilepaskan dari bala dan bencana itu dan sudah merasa lapang dan senang, dengan mudah sahaja dia akan lupa kepada Allah Taala yang melepaskannya dari bala tadi, terlebih lagi jika Allah Taala kurniakan kepadanya dengan berbagai-bagai nikmat yang banyak seperti kekuasaan, kekayaan, dan sebagainya, supaya dia semakin lupa kepada Allah semakin lalai daripada menunaikan suruhan-suruhanNya, bahkan sampai berani melanggar larangan-larangan Allah, dan tidak berapa pandai akan segala nasihat dan teguran orang-orang yang ikhlas.

Inilah di antara tabiat setengah-tengah manusia iaitu mudah berkeluh-kesah dan kurang sabar serta tidak bersyukur.

Ketahuilah tuan-tuan bahawa orang-orang mukim apabila ditimpa bala seperti terkena penya-



MANUSIA MUDAH RESAH

kit, kematian anak isteri atau orang-orang yang dikasihi, kehilangan harta benda, jatuh benkrup dalam perniagaan, dan berbagai-bagai lagi, hendaklah mengambil berat terhadap perkara-perkara yang berikut :-

Pertama: Hendaklah dia merasa reda dengan kadak atau takdir Allah Taala tanpa menimbulkan sebarang rasa membangkang di dalam hati dan di dalam ucapan lidah terhadap takdir itu, kerana Allah Taala itu adalah pemilik mutlak segala sesuatu. Segala sesuatu adalah di dalam genggaman kekuasaanNya dan Dia boleh melakukan sesuatu menurut sekehendakNya. Allah Taala maha bijaksana dan dia lebih mengetahui apa yang dilakukanNya dan apa pula kesudahannya. Kalau ia timpakan bala keatas hambaNya, maka itu adalah sesuatu yang adil baginya. Dan kalau ia lepaskan bala itu daripada hambaNya maka itu adalah suatu kelebihan daripadaNya. Maka barangsiapa yang percaya akan hal itu nescaya dia akan menjadi orang yang sabar jika ditimpa bala dan orang yang bersyukur jika diberi nikmat.

Kedua: Hendaklah ia mempercayai dirinya iaitu dengan melakukan taubat kepada Allah Taala dan menyesal diatas segala kecuaiannya yang lalu, kerana sesuatu bala yang ditimpakan keatas dirinya itu boleh jadi untuk memberi ingatkan kepadanya atas kesalahan-kesalahannya terhadap Allah dan terhadap manusia, supaya ia insaf dan tersedar kembali akan kesalahan-kesalahannya. Yang demikian dia akan kembali menjadi faham bahawa kebanyakkan bala yang diturunkan kepada seseorang atau kepada sesuatu kaum atau kepada sesuatu negeri itu

adalah berpunca dari perbuatan-perbuatan maksiat dan derhaka dari hamba-hamba Allah yang berkenaan.

Ketiga: Hendaklah dia lebih membanyakkan zikir kepada Allah daripada membanyakkan doa kepada Allah. Kerana kebanyakan zikir itu adalah merupakan kerja berdamping dan menghampiri Allah Taala, sedangkan membanyakkan doa lebih tertumpu kepada kepentingan diri sendiri. Maka tiada syak lagi berzikir itu lebih afdal dan lebih bagus daripada berdoa. Dalam satu hadis Kudsi Allah menerangkan yang berarti:

"Barangsiapa yang menumpukan waktunya berzikir kepadaKu daripada berdoa memohonkan sesuatu kepadaKu, nescaya aku kurniakan kepadanya segala sesuatu yang lebih baik daripada yang Aku berikan kepada orang-orang yang meminta."

Keempat: Hendaklah ia berusaha sepenuh dayanya supaya ia bersyukur kepada Allah Taala jika ia dilepaskan dari bala itu dan janganlah ia putus dari bersyukur itu pada semua keadaan baik diwaktu senang atau susah, diwaktu menderita atau bahagia, diwaktu suka atau duka. Kerana sebaik-baik amal yang disukai oleh Allah Taala ialah yang paling kekal diamalkan sekali pun ianya sedikit.

Demikianlah hendaknya sikap kita menghadapi segala bala dan bencana yang tertimpa kepada kita atau keluarga kita, atau masyarakat dan negara kita. Dengan cara demikian kita percaya akan mudahnya bagi kita mengatasi perasaan lemah, kelesukan dan kurang sabar jika datang cubaan atau bala bencana seperti itu.

Sambutan Maulud

BANDAR SERI BEGAWAN. — Persatuan Bekas Penuntut-penuntut Maktab Sultan Omar Ali Saifuddin akan menganjurkan majlis sambutan Maulud pada 15hb. Januari ini.

Pengarah Penerangan, Awang Haji Badaruddin bin Pengarah Haji Othman adalah dijangka menjadi tetamu kehormat dan seterusnya menyampaikan ceramah mengenai Maulud.

Waktu2 sembahyang, imsak dan matahari terbit

WAKTU-waktu sembahyang, imsak dan matahari terbit bagi Daerah Brunei-Muara, Tutong dan Temburong mulai dari hari Rabu 12hb Januari, 1983 hingga kehari Selasa 18hb Januari, 1983 adalah seperti dibawah ini :-

Hari	Bulan	Dzuhur	Asar	Magrib	Isha	Imsak	Matahari Subuh Terbit
12hb Jan		12.35	3.55	6.31	7.43	5.01	5.16 6.33
13hb Jan		12.35	3.55	6.31	7.43	5.01	5.16 6.33
14hb Jan		12.35	3.55	6.31	7.43	5.01	5.16 6.33
15hb Jan		12.35	3.55	6.31	7.43	5.01	5.16 6.33
16hb Jan		12.36	3.57	6.32	7.44	5.05	5.18 6.35
17hb Jan		12.36	3.57	6.32	7.44	5.05	5.18 6.35
18hb Jan		12.36	3.57	6.32	7.44	5.05	5.18 6.35

Waktu-waktu sembahyang dan imsak bagi Daerah Belait hendaklah ditambah tiga minit pada tiap-tiap waktu.

mulai dari pukul 12.41 tengahari.

Sembahyang Juma'at di seluruh Negeri Brunei di-

Ada pun tema sambutan Maulud Nabi Muhammad s.a.w. pada tahun ini terdiri beberapa perkataan sahaja, yang berbunyi "Taubat Punca Kesejahteraan". Dari tiga perkataan ini, ia merangkum harapan, cita-cita dan doa, bahawa kita yang berada pada hari ini, umat Islam di seluruh negara, dengan segala rendah hati, dengan segala kehinaan diri, berdiri dihadapan Allah Subhanahu Wataala meminta dan bermohon agar segala dosa-dosa kita diampun dan di maafkanNya.

Itulah dia, motif yang tersirat dari tema ini. Mengapa? Mengapa ini yang mesti kita pilih? Jawabnya: Bertamsil dari kehidupan orang baik-baik, para ambiya, para awliya, para ulama, para salehin dan muttakin, mereka itu amat mengambil berat perkara dosa, kerana dosa itu adalah punca kecelakaan, punca bala dan punca musibah. Bencana dan bala boleh datang, boleh terjadi menyerukup kita semua jika Allah menghendakinya demikian. Dan pada masa itulah tidak akan ada lagi pilih bulu, tidak akan ada lagi pilih kasih. Dari orang-orang yang durjana akan binasa, sehingga membawa kepada orang baik-baik pun akan terlibat sama, semuanya tidak terlepas dari ditimpa bencana.

Perkara ini, pernah seolah-olah dibantah oleh Ummul-Mukminin Sayedatuna Zainab Radiallahu 'anha. Apakah benar, jika dalam satu-satu umat itu bercampur orang baik-baik dengan orang jahat, maka orang baik itu juga akan binasa sama? Menjawab Rasulullah Salallahu alaihi Wassallam:

"Ya! Orang Islam semua sekali akan ditimpa bencana, andainya sudah terlalu banyak dosa dan kejahatan di kalangan mereka, walaupun ada diantara mereka orang-orang yang saleh yang taat kepada Allah Subhana Wataala."

KISAH BANI ISRAEL

Ulama Ibnu Mulqin Rahimahullah dalam kitabnya Al Hadaiq ada menyebutkan tentang kisah kaum Bani Israel di zaman Nabi Musa alaihi salam, bahwa umat ini pada suatu ketika telah ditimpa kemarau panjang yang dahsyat, yang memusnahkan binatang-binatang, tumbuhan-tumbuhan dan juga manusia. Melihat keadaan ini, Nabi

DOSA: PUNCA BALA DAN KECELAKAAN

Syarahan khas oleh Awang Haji Abd Aziz Juned di-Perhimpunan Maulud di Bandar Seri Begawan baru-baru ini.

Musa alaihissalam telah keluar bersama orang ramai, memohon kepada Allah supaya menurunkan hujan. Akan tetapi bukan hujan yang turun, bahkan matahari semakin terik dan langit tidak menunjukkan sebarang tanda akan hujan. Nabi Musa alaihissalam terus bermohon dan bermohon, sehingga pada akhirnya datangnya wahyu daripada Allah memberi tahu Nabi Musa alaihissalam, bahawa ada pun yang menyebabkan bencana kemarau ini terjadi, ialah disebabkan oleh seorang hamba Allah dari kalangan kaum Nabi Musa sendiri, yang derhaka, yang asi, yang melakukan maksiat kepada Allah selama 40 tahun lamanya. Mendengar itu, Nabi Musa lalu bangun seraya berseru: "Wahai orang yang berbuat derhaka selama 40 tahun, bangunlah kamu, tunjukkan dirimu, supaya kami sekalian terlepas dari bencana ini. Bangun! Bangunlah!"

Hamba yang derhaka ini, ada bersama-sama pada masa itu. Ia mendengar pertanyaan Nabi Musa. Tetapi dalam hatinya berkata: "Kalau aku bangun, tentu kaumku akan tahu, dan aku tidak tahu apa yang akan terjadi keatas diri ku." Ia takut atas keselamatan dirinya. Tetapi dalam pada itu dakwah Nabi Musa telah masuk menikam sukmanya. Ia perlu rujuk kepada tuhan-nya, perlu minta ampun, perlu taubat. Lalu dengan diam-diam, ia masukkan kepalanya kedalam lengan jubahnya sambil menaggis ia berkata: "Ya Allah ya tuhanku, aku mohon keampunanmu, aku bertaubat di atas segala dosa-dosa ku."

Sebaik-baik sahaja habis lafaz ini diucapkan oleh hamba yang derhaka yang telah bertaubat kini, maka hujan pun turun dengan serta merta dengan lebatnya. Allahu Akbar, Allahu Akbar!

KEMARAU PANJANG

Peristiwa yang lain, telah berlaku dalam zaman pemerintahan Sayedina Umar Ibnu Khattab Radiallahu 'anhu. Peristiwa itu juga berupa kemarau panjang, yang disedat oleh orang-orang Islam pada masa itu sebagai satu mala petaka yang dahsyat, yang membawa Sayedina Umar dan sahabat-sahabatnya merasa gelisah dan takut. Perkara ini dibawa kepada bapa saudara Rasulullah, Sayedina Abbas ibni Abdul Muttalib yang pada masa itu dianggap seorang ulamak. Apa pendapat atau komen Sayedina Abbas dalam perkara ini? Beliau Berkata: "Ya, ini adalah bencana, dan bencana itu tidak akan terjadi, kecuali disebabkan dosa."

Maka sesudah mendengar perkataan Sayedina Abbas itu, lalu kedua-dua orang besar ini, seorang sebagai kepala negara (Sayedina Umar) dan seorang lagi sebagai ulamak (Sayedina Abbas) pun sepakat, menganjurkan kepada diri masing-masing, kepada rakyat, tidak kira tua atau muda, kecil besar, hina atau mulia, berpangkat atau tidak, supaya bertaubat, memperbaiki tingkah laku masing-masing, menyerahkan dan berlutut dihadapan Allah Subhanahu Wataala. Maka berhimpunlah mereka dipadang pasir yang terbuka. Mereka bertakbir, bertasbi, bertahlil dan bertahmid, memuji dan membesarkan Allah Subhanahu Wataala.

Dan dengan penuh rasa insaf dan penyesalan yang mendalam, Sayedina Abbas pun tampil kehadapan, menadahkan tangannya ke langit seraya berdoa, yang lebih kurang maksudnya:

"Ya Allah ya Tuhan kami, sesungguhnya tiada akan turun bencana, jika tidak

kerana dosa. Demikian pula tiada akan lenyap bencana itu, kalau tidak dengan taubat. Adapun kami, Ya Allah, seluruh rakyat telah berhadapan muka kehadapanMu. Inilah tangan-tangan kami yang penuh dosa, kami tadahkan kepada Mu, dan ini juga kepala kami yang penuh dengan taubat, kami tundukkan kepada Mu, maka perkenankanlah olehMu, menurunkan hujan kepada kami."

Setelah doa diucapkan, yang diaminkan oleh seluruh lapisan rakyat, maka langit pun dengan tiba-tiba menghitam, sedikit demi sedikit awan beransur tebal, seakan-akan gunung-gunung berterbangan di udara dari segenap sudut dan penjuru. Dan memang benar, tidak lama kemudian, rahmat Allah mencurah, hujan lebat turun membasahi bumi yang kering itu.

Para hadirin yang dihormati.

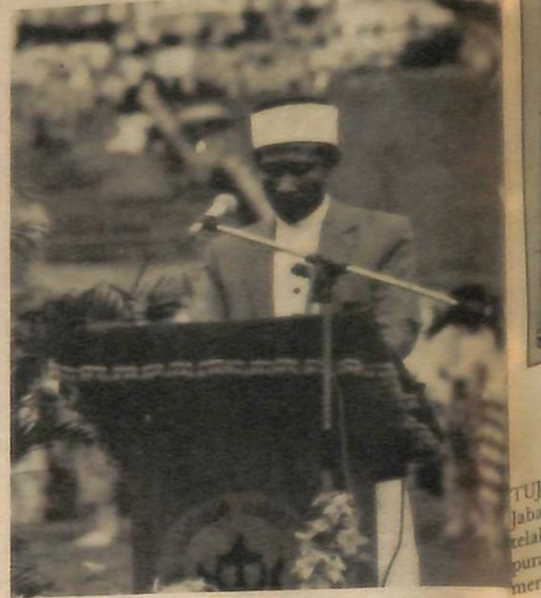
Daripada kisah-kisah ini, ada dua pengajaran yang dapat kita ambil:

Pertama: Dosa yang dilakukan oleh seorang sahaja, apatah lagi jika dilakukan secara collective, secara beramai-ramai jika telah melampaui batasan, maka ia boleh menyebabkan turun bala atau bencana. Ia akan mengenai bukan sahaja kepada orang yang berdoa, bahkan juga kepada semua orang, termasuk orang-orang yang tidak berdosa.

Kedua: Berdasarkan kisah-kisah ini juga, dosa dan maksiat itu, bagaimana pun banyaknya, ia boleh hapus, boleh bersih dengan taubat. Asalkan taubat yang ikhlas, yang memenuhi syarat-syarat sah taubat, iaitu: (i) keluar dari dosa, yakni lari dari perbuatan dosa, (ii) menyesal dengan penyesalan yang datang dari hati, bukan penyesalan yang keluar dari mulut semata-mata, dan (iii) berazam dan bertekad tidak akan mengulang atau kembali lagi kepada dosa tersebut buat selama-lamanya. Lari dan lari seperti kita lari dari binatang harimau atau singa.

FUNGSI TAUBAT PENTING

Itulah gambaran yang mahu diterangkan, bahawa fungsi taubat dalam kehidupan umat Islam adalah penting, ia menjadi punca afiat, menjadi punca kesejahteraan. Bangsa yang banyak berbuat dosa adalah bangsa yang tidak sejahtera, terutama umat Islam, Allah akan ajar mereka dengan berbagai-bagai cara, dengan menimpakan bencana dan malapetaka, sama ada bencana itu secara langsung atau pun tidak, seperti yang berlaku di serata dunia hari



Awang Haji Abd Aziz Juned ketika menyampaikan syarahan khas di perhimpunan Maulud.

ini, seperti kejadian-kejadian ribut, taufan, gempa bumi, kemarau, banjir besar, peperangan, pergaduhan, mogok-mogok yang melumpuhkan negara, pembunuhan orang-orang besar, rampaskuasa dan lain-lain lagi. Atau bencana itu tidak secara langsung dan tidak jelas, seperti negara ditimpa oleh berbagai-bagai krisis: krisis politik, krisis ekonomi, krisis sosial, ramai orang-orang curang, ramai orang-orang khianat, ramai orang-orang zalim, ramai pencuri, perompak, ramai pemakan rasuah, ramai penghisap dadah, ramai peminum arak, ramai pelacuran dan lain-lain. Ini semua adalah petaka atas petaka, bencana atas bencana, di mana jika berlarutan dan semakin membesar, ia boleh melumpuh dan menjahanamkan kita, menjahanamkan negara, menjahanamkan bangsa. Barang dihindarkan oleh Allah sejauh-jauhnya.

Perkara ini, wahai umat Islam bukanlah cakap kosong, bukan dongeng dan bukan bohong. Tetapi ia adalah selari dengan perkataan Al Quran, kitab yang mengandungi kalamullah. Firman Allah Subhanahu Wataala:

"Sekiranya penduduk atau rakyat sebuah negara itu beriman dan bertakwa, nescaya Kami (Allah) curahkan keatas mereka berkat-berkat yang datang dari langit dan bumi. Tetapi sayangnya, mereka malah mendustakan ajaran-ajaran Kami. Kerana itu, Kami turunkan azab, Kami timpakan bencana sebagai hasil perbuatan mereka. Apakah mereka akan merasa tenteram, merasa aman, merasa sejahtera menerima azab Kami, yang turun pada malam hari ketika mereka sedang nyenyak tidur? Dan apakah mereka akan merasa aman, merasa tenteram menerima azab Kami pada pagi hari ketika mereka sedang bermain-main?"

Para hadirin yang dihormati, tidak syak lagi, satu bangsa yang selalu menghamakan diri, yang ringan tangan dan rendah hati meminta ampun dan taubat kepada Allah Subhanahu Wataala, adalah bangsa yang mempunyai harapan besar untuk tidak mengalami azab

Allah, untuk tidak menerima laknat Allah yang berupa bencana dan malapetaka. Firman Allah Taala yang taqwa Mar-nya:

Tidaklah Allah akan menyiksa mereka selama mereka berada ditengah mereka, dan tidak Allah akan menyiksa mereka dengan bencana dan malapetaka sedang mereka bersama-sama memohon ampun dan beristighfar kepada Allah Subhanahu Wataala.

IKTIBAR

Jadi, para hadirin mengambil iktibar daripada ayat-ayat Quran ini, mafahamlah kita, bahawa umat membebaskan bangsa dan negara dari berbagai-bagai bencana, dari berbagai-bagai kesulitan, dari berbagai-bagai wabak, dari berbagai-bagai krisis, adalah tidak memalukan dengan hanya kerja kesemata-mata, dengan hanya cap kemakmuran atau bangsawang semata-mata, dengan hanya tinggi ilmu pengetahuan semata-mata atau dengan tike kemerdekaan yang hendak kita capai tiada berapa lama lagi, tidak!! Tetapi, di samping semua itu, rakyat dan penduduk, tidak kira sekeciladukannya, mestilah bersikap tawaduk, merendah di hadapan Allah, besat dan hormati Allah Ta'ala patuhi ajaran-ajaran-Nya jangan pandang keatas hukum halal haram, rajm dan gandum ibadat, minta dituntut keredaan Allah sekeampunanNya melalui istighfar, melalui taubat melalui penyesalan.

Ini dia, punca kesejahteraan, ini dia punca keamanan, ini dia punca kebahagiaan, dan ini dia punca keselamatan kita di dunia dan di akhirat.

Ampun beribu ampun demikianlah serba syarahan hamba Duli Tuanku, dan sebelum hamba Duli Tuan patek menjunjung anugerah mengundurkan diri, terlebih dahulu hamba Duli Tuan patek menjunjung ribuan ampun dan maaf sekiranya terdapat pada perkataan hamba Duli Tuanku patek yang kurang tersampaikan yang mungkin tidak sedap didengar.

Wasaalamu alaikum warahmatullahi wabarakatuh.



Gambar atas kelihatan sebahagian dari umat Islam yang menyertai perhimpunan tersebut.



Jambatan Bailey dibaiki

SEBANYAK enam buah jambatan Bailey di sepanjang jalanraya-jalanraya Daerah Belait hingga ke sempadan pemeriksaan di Sungai Tujuh kini sedang dalam kerja-kerja pembaikan oleh Bahagian Pemeliharaan Luar Darat Shell (SES/3).

Kerja-kerja tersebut yang di bawah borong dan awasan Sharikat Shell dan pembiayaan dikeluarkan oleh Kerajaan berada dalam peringkat akhir

dan penyiapannya dijangka pada akhir bulan ini.

Adalah difahamkan pembaikan tersebut dilakukan berikutan terdapatnya karat di beberapa bahagian jempukan itu terutama bahagian tiang bawah dan di tempat-tempat yang susah untuk dicapai.

Mengikut sejarahnya, jambatan Bailey ini dibentuk untuk kegunaan sementara, lebih-lebih lagi asalnya

direka untuk kegunaan waktu peperangan Dunia Kedua oleh penciptanya Sir Donald Bailey. Bagaimanapun ianya kini telah digunakan sehingga tempoh 35 tahun.

Jambatan Bailey amat berguna untuk faedah dan kegunaan awam serta tentera dan diyakini kebanyakan rekabentuk jambatan ini yang asal masih digunakan hampir tidak berubah sehingga 40 tahun kemudian.

Pelatih2 Laut Ke Singapura

TUJUH orang pelatih dari Jabatan Laut Shell (SMR) telah berlepas ke Singapura baru-baru ini untuk menjalani kursus kelasi geladak di Kapal Latehan TS 'Singapura'.

Mereka ialah Yusof Abdullah, Rejmi Pawi, Mohammad Zain Kabon, Manawir Ramli, Moham-

mad Sani Munap, Hassan Khamis dan Salim Ibrahim.

Kursus tersebut akan mengambil masa selama empat bulan di sekolah tersebut yang meliputi matapelajaran-matapelajaran kecakapan dalam keselamatan kapal, pemadaman api, asas

merin, pertolongan kecemasan dan kerja-kerja penjagaan masa.

Seramai enam orang kelasi geladak merin Brunei Shell yang pertama telah lulus dari sekolah yang sama awal bulan lepas bersama-sama tiga orang pelatih pemeliharaan bilek jentera.



EMPAT orang dari pelatih tersebut kelihatan dari kiri: Rejmi Pawi, Mohammad Zain, Mohammad Sani dan Manawir Ramli.



KELIHATAN kerja-kerja pembaikan sedang dijalankan oleh pekerja-pekerja di salah sebuah jambatan.

Dua orang pegawai AMDB naik pangkat

BANDAR SERI BEGAWAN. — Dengan titah perkenan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negeri Brunei, dengan sukachita Pemerintah Pasukan memaklumkan kenaikan pangkat bagi dua orang pegawai Askar Melayu Diraja Brunei baru-baru ini.

Yang Dimuliakan Pehin Datu Perkasa Dato Seri Laila Jasa Meor Ishak bin Hj. Abd. Hamid telah dinaikkan pangkat kepada Pemangku Leftenan Kolonel mulai dari 1hb. Januari tahun ini.

Beliau sekarang memegang jawatan Penolong Pegawai Turus Kuartermaster bagi menggantikan YDM Pehin Orang Kaya Datu Indera Setia Leftenan Kolonel Dato Paduka Haji Abdul Aziz bin Dato Hj. Abdullah mulai tarikh yang sama.

Pehin Orang Kaya Datu Indera Setia Lef. Kolonel Dato Paduka Haji Abdul Aziz sekarang sedang berada di Maktab Pegawai Turus di Off Cotter Road, Canberra Act, Australia bagi mengikuti kursus Pegawai Turus Perkhidmatan Bersekutu (Joint Services Staff Course).

Sementara jawatan YDM Pehin Datu Perkasa Pmk. Lef. Kolonel Dato Seri Laila Jasa Meor Ishak yang lama iaitu Pegawai Turus Latehan telah pun dipegang oleh Meor Mohd. Jaafar bin Hj. Abd. Aziz mulai 20hb. Disember tahun lepas.

Seorang lagi pegawai yang telah dinaikkan pangkat ialah 179 2Lt. Abd. Mulok bin Hj. Zainal Abidin dari Battallion Pertama dinaikkan pangkat kepada Leftenan Tetap mulai 30hb. Disember, 1982.



Lawatan ke Logi Gas Cecair Lumut

SEROMBONGAN 19 orang kakitangan RTB (gambar) telah melakukan lawatan ke Logi Gas Cecair Asli Lumut baru-baru ini. Pelawat-pelawat tersebut telah diberi penerangan mengenai latarbelakang sejarah dan kerja-kerja yang telah dijalankan oleh sharikat tersebut dan kemudiannya mereka telah dibawa melawat ke beberapa bahagian loji tersebut.

KEPUTUSAN PEPERIKSAAN B.J.C.E. 1982

(Tertakluk kepada salinan slip keputusan asal)

S.O.A.S. COLLEGE, B.S.B.

Ak Kamarudin bin Pg Abdullah 1, Ak Mohd Zaki Pg Ibrahim 1, Ak Md Roy De-kola Yus JR 1, Ak Md Zaman Pg Hj Jamaluddin 1, Awang Hasbi Suhaili 1, Azlan bin Hj Abd Manaf 1, Halidi bin Alim 2, Ibrahim Hj Md Taha 1, Ismail Amat 1, Ismail bin Haji Lamit 1, Md Zofian bin Hj Md Salleh 2, Mohammad bin Johor 1, Mohammad Taib bin Samat 1, Roslan Abdullah 1, Roslan Salleh 1.

Roslany bin Adanan 1, Wasli bin Piut 1, Zailani bin Yusof 1, Awg Zulaidi Awg Haji Latif 1, Martinah Tamit 1, Noorazizah Abas 1, Noorsham Shamsu 1, Rahmahwati Azahari 1, Robaini bte Hussain 1, Siti Adiah bte Hj Md Tanjong 1, Winniefred Ang 1, Abdul Kani Sapian 2, Ahmad bin Sulaiman 2, Ak Iskandarshah bin Pg Tajudin 1, Ak Mahari bin Pg Sabtu 2.

Ak Nazaruddin bin Pg Shahminan 2, Ak Zahruddin Pg Zahari 1, Ali Hassan bin Mohd Said 1, Andrew Shie 1, Awang Matsapar bin Matyusop 2, Awang Mohammad Jasni Awg Matzin 2, Awang Saharom bin Hj Abd Hamid 2, Aziz bin Sudin 2, Emran bin Bakar 2, Ibrahim bin Ismail 2, Mohammad Ismaon bin Zainie 2, Mohd Faizal Don 1, Razali bin Abdullah 3, Said bin Bakar 1, Raya-hin bte Abd Rahman 2, Rohana bte Saban 1, Rosni bte Haji Muntol 2, Salwana bte Abas 1, Siti Aliah bte Abd Rahman 1, Siti Mas Zaiton bte Abidin 2.

Siti Reafiah bte Ahmad 1, Abd Aziz bin Wahab 2, Ak Azaleen bin Pg Mustapha 1, Ak Azmal bin Pg Haji Salleh 1, Ak M Alexander S P Pg Md Don 2, Alimin bin Tamin 1, Hamit bin Tuah 1, Husin bin Ahad 1, Junaidi bin Shamsu 3, Mohamed bin Mohamed Zain 2, Mohd Nordin bin Abu Bakar 3, Mohd Abdul Jalil bin Hj Ishak 2, Nayan bin Rajab 2, Nordin bin Ahmad 2, Othman bin Mohd Noor 2, Roslan bin Untong 1, Zakaria bin Haji Abd Aziz 2, Latifah bte Draman 1.

Noorain bte Abd Hamid 1, Norazain bte Lamit 1, Norzainah bte Nayan 1, Rostina bte Yahya 1, Rusinee bte Hasim 2, Rusmaani bte Bakir 3, Ak Darulredzuan bin Pg Haji Abbas 1, Ak Jeffri bin Pg Damit 1, Ak Musa bin Pg Sulaiman 2, Ak Shahrom Pg Damit 2, Abdul Harris bin Haji Simpol 2, Idris bin Abd Rahman 2, Jamahat bin Talip 2, Julaihi bin Mat Jali 2, Kamal bin Abdul Latiff 2, Mohd Sofian bin Md Yassin 2, Merzoki bin Haji Momin 2, Ramlee bin Salleh 3.

Sufri bin Alias 2, Subib Pehin Khatib Haji Md Yusof 2, Wan Mohd Hilmi Sheh Hj Suhaili 2, Yusri bin Ali 2, Abideh bte Abd Rahman 2, Dayang Rosita bte Abd Ghani 2, Dk Norfaridah bte Pg Hj Salim 2, Halifah bte Samat 2, Jikiah bte Haji Jumat 2, Mariaton bte Ahmad 1, Rusnah bte Kahar 2, Abd Wahib bin Haji Abd Hamid 1, Abidin bin Musa 1, Aminuddin bin Hj Md Ali 2.

Awang Abdullah Pengarah Hj Basi 1, Awang Hamdani bin Awang Hj Majid 1, Awg Julaihi bin Awang Sidis 2, Awg Mohammad Taha bin Awg Chuchu 3, Bolhassan bin Abu Bakar 2, Chipli bin Mohammad/Mohammed 1, Emran bin Hj Omar 2, Jeffee bin Mohd Kassim/Hassim 1, Matnoor bin Othman 2, Mat-saad bin Metali 2, Ramlee bin Shadhan 2, Roslan bin Hj Pudin 2.

Sari Kula bin Ahmad 3,

Shamsuddin bin Asgar 2, Abd Nanan bin Othman 2, Ag Mohd Jair bin Ag Madani 2, Ahad bin Kasim 2, Al-Aseer bin Md Yusof 2, Asbi bin Ahad 3, Chung Kang Ming 2, Md Hisham bin Abd Rahman 2, Mohammad Noor bin Haji Tuah 3, Mohamad Zid bin Awang Asmat 2, Mohd Jafree bin Masri 2, Saini bin Badar 2, Zainuddin bin Muham-mad 2, Zambahri bin Awg Ibrahim 2, Dk Norihnan bte Pg Mohammad 2, Hami-dah bte Mirasan 2.

Meslia bte Aisa 1, Norae-dah bte Salleh 2, Nuryani bte Abd Rashid 2, Rafiah bte Ludin 3, Zarina bte Haji Kadir 2, Arifin bin Ahad 2, Asha'ari Abd Hamid 3, Abd Jufri bin Jaafar 3, Ak Adi Noor bin Pg Annuar 2, Abd Raman bin Hj Omar 3, Nordeen bin Ahmad 3, Pg A Rosledzana Pg M Umar Ali 3, Shahrul bin Hj Hashim 2, Shohaimy bin Ahmad 3, Hana-jufri bin Mohd Jamil 3, Dg Masnah bte Ahmad 2, Julia bte Abd Jalil 2, Lumat bte Hj Basman 2, Nooriah bte Hj Raya 2, Nooryati bte Abd Rahman 2.

Ross Samson bte Badar 2, Sabaria bte Jaeda 2, Zainab bte Abd Manaf 2, Abd Haris bin Hj Kamis/Khamis 2, Ak Zainal bin Pg Salleh 3, Dahlan bin Puasa 3, Emran bin Salleh 3, Junaidi bin Sa-ban 2, Kahar bin Hj Ahmad 3, Kamsul bin Haji Kudil 2, Paris Fadillah bin Haji Ah-mad 2, Ramlan bin Tinggal 2, Sahri bin Awg Haji Ghani 2, Srari bin Emran 3, Sufri bin Mohd Said 2, Zaini bin Hashim 3, Azizah bte Hj Talip 2, Dayang Jainun bte Saban 2, Dg Rosni bte Abi-din 2.

Norih bte Hj Dollah 2, Rosamini bte Omar 2, Rosini bte Osman 3, Rosnani bte Hj Bagol 2, Salwa bte Leman 2, Siti Rubiah bte Mohammad 3, Ak Seri Jaya bin Pg Haji Tajuddin 2, Awang Bakaria bin Haji Meramit 3, Awang Maddassan bin Lamat 3, Ba-haruddin bin Hj Wahsalfelah 2, Metassan bin Haji Murad 2, Sallehuddin PIM P M Kemaludin 2, Dg Jaitunah bte Haji Tuah 2, Dk Zaleha bte Pg Salleh 3, Mahani bte Awg Aji 2, Dyg Siti Alam bte Md Sabtu 3, Massuhana bte Hussin 2, Rokiah/Azizah bte Hj Ahmad 2, Solamah bte Abd Hamid 2, Ak Md Abd Wahab bin Pg Abdullah 3, Kaharuddin bin Hj Metussin 2, Awang Rosly bin Awang Kahar 3, Hasinah bte Awang Serudin 2, Yusoff bin Ahmad 3.

Dk Nor'ain bte Pg Hj Mo-hamad 2, Dk Jalawati bte Pg Ibrahim 3, Norleha bte Mohd Salleh 3, Ak Zainuddin bin Pg Jamaludin 2, Embran bin Haji Ya'akub 2, Jamil bin Rabaha 3, Kamis bin Salleh 2, Othman bin Ahmad 2, Salim bin Majid 3, Yahya bin Omar 2, Yunus bin Haji Idris 2, Zulkifli bin Dagang 2, Abd Razak bin Abd Ha-mid 3, Awg Khalidi bin Si-dek 3, Awang Metusin bin Abd Rahman 2, Baharin bin Md Noor 3, Mohd Khirrol Salleh bin Abdullah 3, Jami-lah bte Mirasan 3, Maslinah bte Sarbini 3, Noorhana bte Haji Sulaiman 2.

Sarimah bte Buyong 3, Siti Fatimah bte A Naim 2, Zainab bte Hj Abidin 2, Ak Mohd Jeffri bin Pg A Mashor 2, Awang Khalidi bin Haji Awang Sabtu 3, Juraimi bin Masrah 2, Mohamad bin Ka-bon 3, Sulaiman bin Kula 2, Dk Basmatial bte Pg Hj Abbas 2, Dk Norpurah bte PPC Hj Damit 3, Hanipah bte Hj Bangok 2, Kertini bte Mo-hamad 3, Rosniah bte Abdul Ghafar 2, Ariffien bin Bong-su 2, Hajjah bte Awang Ahmad 2, Awang Johari bin Awang Hussin 2.

Muhamad bin Sulaiman 2, Awang Muhamad bin Tengah 2, Roslan bin Ibrahim 2, Awang Abdul Rahman bin Is-mail 1, Ak Jafaludin bin Pg Ludin 3, Khair Zaki bin Md Said 2, Suhaimi bin Hj Suhaili 3, Abdul Aziz Haji Muhammad 1, Abdul Haris bin Hj Mohammad Ali 1, Ah-madzulkifli bin Hj Kayum 1, Ak Hj Yusof bin Pg Hj Chu-chu 1, Jailani bin Sulaiman 1, Khalid bin Haji Bujang 1, Mahari bin Ismail 2, Muham-mad Murni bin Abu Bakar 2, Mohd Sabri bin Judin 1.

Mohammad Shari bin Abd Kahar 1, Mohidin bin Haji Mus 1, Morni bin Haji Tarip 2, Roslan bin Abd Ghafar 1, Rosman bin Taha 1, Sabtu bin Ibrahim 1, Saidin bin Hj Saban 2, Zainal bin Ahmad 1, Dk Rosenani bte Pg Halus 2, Dayang Rohayah bte Ab-dullah 1, Rokiah bte Md Arshad 1, Norah bte Haji Jeludin 1, Zainab bte Mat Zain 1, Azhar bin Jaafar 2, Abd Wahid bin Md Salleh 2, Asmail bin Asgar 3, Awg Ma-hari bin Awg Zainal 2.

Idris bin Ismail 2, Ismail bin Hj Haendun 2, Junun bin Mokti 2, Jumat bin Haji Ahmad 2, Matusop bin Haji Othman 2, Mazalan bin Sani 2, Mohamad Japin bin Mokti 2, Mohammad bin Tuah 3, Mohammad bin Hj Unchang 2, Mohd Ali bin Mohd Yassin 1, Mustapha bin Abas 2, Omarali bin Haji Ishak 1, Saifuzzaman bin Apang 2, Su-haili bin Moksin 3, Suhaili bin Seruji 2, Mariam bte Hj Ahmad 2, Siti Azizah bte Awg Metali 2, Siti Hawa bte Na-jib 1, Siti Mariam bte Te-nghah 2, Awang Amran bin Md Salleh 1.

Asrul bin Ali 2, Arbaie bin Hj Tarsat 2, Asmain bin Abu Bakar 3, Abdul Halim bin Haji Sulaiman 2, Besar bin Haji Hassan 2, Edris bin Abd Momin 3, H Jeffry Kamal Ariffin H Lamat 2, Haji M Marali Hj Abd Karim 2, Mohd Laidin bin Bungsu 2, Murni bin Mohd Daud 2, Othman bin Jair 2, Ramlee bin Asmat 2, Roslan bin Tuah 2, Sukri bin Hj Tengah 2, Alina bte Hj Jair 2, Dy Noralam bte Zaini 3, Kertini bte Maidin 2, Rosnah bte Hj Said/Mohd Said 2, Metusin bin Menudin 2, Md Harun bin Haji Yusof 3, Othman bin Idris 3.

Rasmani bin Hj Md Noor 3, Suhaili bin Husin 2, Zul-kiffe bin Duraman 3, Ma-hani bte Haji Mohd Said 3, Norsah bte Salleh 3, Norsiah bte Awg Japar 2, Rapiyah bte Mohd Hassan 3, Asha'ari bin Haji Tuah 3, Hj Md Mas-kub bin Haji Husin 3, Ham-dani bin Hj Hamid 3, Jumaidi bin Abd Rahman 2, Mahli bin Kifli/Keffi 1, Md Jamil bin Haji Jaafar 2, Othman bin Awg Damit 2, Rusli bin Tuah 1, Sri Wijaya bin Mo-min 3, Zaini bin Kifli/Keffi 3, Rostinah bte Abdul Mohin 3, Ak Samsul Bahri bin Pg Mohd Said 2, Abd Rahim bin Hupid 2, Emran bin Hj Kunchang 3, Haji Abdul Adis bin Hj Ag Lakim 3, Nordin bin Buntar 3, Fadilah bin Hj Mus 3, Awang Masnan bin Hupid 2, Awg Madoon bin Awg Sani 3, Awg Lias bin Hamid 3, Dk Norahizan bte Pg Bungsu 2, Md Shamsul Bahrein bin Md Sany 2.

S.M.M. SULTAN HASSAN, BANGAR, TEMBURONG

Abdul Aziz bin Moksin 2, Abdul Halim bin Jumat 2, Abdul Nasir bin Besar 2, Ak Ikram bin Pg Ahmad 2, Ali bin Singgil @ Sinjil 2, An-tado anak O.K.K. Gimang 2, Awang Othman bin Amp Hj Judah 2, Chin Lai Mah 2, Dayang Asmah bte Arsad 3, Dayang Noraidah bte Yahya 2, Dayang Norleha bte Hj Md Jair 1, Davang Sapiyah bte

Jumat 2, Dullah bin Sitai 1, Dy Rafiah bte Bagol 2, Dy Sarbanun bte Jaafar 2, Dy Siti Hawa bte Besar 2, Eden Anak Indang 2, Ghazli bin Haji Umar 2.

Hajjah Siti Madziah bte Ahmad 1, Hamdan bin Tas-sim 2, Hamdiah bte Moham-ed 2, Hayati bte Hj Umar 2, Himran bin Metussin 2, Job bin Sichang 2, Juriah bte Harun 1, Jusip anak Linggi 2, Kasum bte Shamsuddin 2, Kuan bte Sagar 1, Lim Chiang Han 1, Lim Yan Yan 2, Malai Zaimah bte Md Said 2, Maseng anak Umbol 2, Mariah bte Md Daud 2, Mo-hammad Ariffin bin Matusin 1, Mohammad Salleh bin Umar 2, Mohammad Yaakub bin Hj Ahad 2.

Mudin bin Angang 2, Mur-ni bte Galawat 2, Muslem bin Hj Rosman 2, Noorjah bte Shamsuddin 2, Noorleha bte Besar 2, Noraidah bte Bando-n 2, Norainah bte Judin 1, Norhayati bte Puasa 2, Pu-jiah bte Metassan 2, Rafiah bte Nulin 2, Ramlah bte Abd Karim 2, Rosidah bte Salleh 3, Roslan bin Haji Abu Sa-lam 2, Roslan bin Shamsud-din 2, Roslani bte Haji Abu Salam 2, Rosli bin Md Salleh 1, Rosmadah bte Abu Bakar 2, Rosinah bte Haji Abu Sa-lam 2, Rostinah bte Yaakub 2, Rusli bin Badas 2.

Sabtu bin Sitai 1, Saliah bte Ahad 2, Sarah bte Md Yazid 1, Sariah bte Nilau 2, Saudah bte Masri 2, Siti Zu-hra bte Jurnat 1, Siti Zuhra bte Abdul Halim 2, Suhaimi bin Ibrahim 2, Taip bin Hj Osman 2, Takiyudin bin Mohamad 1, Zaini bin Dong-lah 2, Zaliha bte Tuah 2, Zakaria bin Omar 2, Zulki-fli bin Md Salleh 1, Norsiah bte Naim 2.

S.T.P.R.I., BANDAR SERI BEGAWAN

Alina bte Abas 1, Dk Aisah bte Pg Othman 1, Dk Jo-hara bte Pg Metusin 2, Dk Marhani bte Pg Omar 1, Dk Rasimah bte Pg Wahab 1, Dk Suraayni bte Pg Hj Ta-juddin 1, Dk Suzana bte Pg Babin 1, Dy Mastini Awang Hj Mohammad Taib 1, Dy Sarbiah bte Mohamed Yassin 2, Dy Sarinah bte Shabudin 1, Dy Shamiah bte Awg La-tub 1, Faridah bte Ismail 1, Fatimah Bujang/Fatimah Me-tussin 1, Hjh Norazlinah bte Hj Ibrahim 1.

Maslina bte Abu Bakar 1, Masuani bte Abd Karim 1, Noorzainah bte Ag Hamid 2, Norani bte Umbi 2, Norinah bte Ahmad 1, Rohani bte Md Salleh 1, Salina bte Abd Rannie 1, Rostina bte Md Hussein 2, Yong Moi Ling Alice 1, Yvonne Soo Oi Lian 1, Ang Choon Tee 1, Alina bte Abdurrahman 1, Ainah bte Sisa 2, Dk Rosnah bte Pg Hj Tengah 1, Dy Jamiyah bte Hj Awg Raub 2, Dy Junai-dah bte Awg Tajuddin 1, Da-yang Maznah bte Haji Ham-zah 1, Dy Rohana bte Metas-san 1.

Dy Tinggal bte Leudin 1, Noraini bte Ahmad 1, Nora-shikin bte Sharbawi 1, Noora-zimah bte Mohammad Nor 1, Noor Rahni bte Hj Hamid 1, Norlelawati bte Hj Johari 1, Rabithah bte Hj Mohd Tuah 2, Resmah bte Sarbini 1, Ro-kiah bte Ahmad 1, Rosminah bte Awg Besar 1, Salmah bte Hj Abu Bakar 1, Siti Ma-riam bte Jumaat 1, Siti Fa-timah bte Ibrahim 2, Siti Ru-biah bte Ismail 1, Suboh bte Lamit 2.

Zainab bte Hj Mohd Yusof 2, Zainun bte Bakar 1, As-mawati bte Ismail Jaafar 1, Dk Noorbanun bte Pg Daudin 2, Dk Saabanah bte Pg Ha-shim 1, Dk Samsiah bte Pg Ludin 2, Dk Sarinah bte Pg Hashim 2, Dy Hajjah bte Abd Harris 2, Dy Norliah bte Haji Hassan 2, Dy Siti

Feridah bte Mahmud 2, Las-minah bte Abd Ladi 2, Mai-rani bte Othman 2, Masnora bte Haji Mohd Yusoff 2, Nor-napisah bte Abd Rasid 1, Rafidah bte Abdul Wahid 2, Rosita bte Hassan 2, Ros-jang 1.

Rosita bte Hassan 2, Ros-jang 1, Rositi bte Dato Mohd Tahir 1, Rostini bte Salam 1, Siti Marhain bte Haji Mohd Ha-shim 2, Siti Noorihan bte Daud 1, Siti Refiah bte Bung-su/Bongsu 2, Sri Mastika bte Abd Karim 1, Tan Kian Yaacob 1, Aishahtul Akmar bte Sidek 1, Aimah bte Awg Aman 2, Dk Fauziah bte Pg Hashim 1, Dk Hjh Norhayati bte Pg Hj Ismail 1, Dk Mahani bte Pg Yusof 2, Dk Noormawati bte Pg Jaludin 3.

Dk Nor'ain bte Pg Daudin 2, Dy Aini bte Judin 2, Dy Asnah bte Awg Ibrahim 3, Dy Noorulkimar bte Abd Rahman 2, Latipah bte Awg Serudin 1, Mayang/Aidah Khamis 2, Noriani bte Awg Tahir 2, Norjinhah bte Ag Hitam 2, Norminah bte Ag Bakar 1, Rapiyah bte Yahya 1, Rose-yati Haji Yaakub 1, Rosli-nah bte Lampho 2, Dy Sa-liha bte Awg Ismail 2, Sa-limah bte Awg Mohd Jidin 2, Zainatul Aliah bte Ahmad 2.

Zuriah bte Mohd Zainal 1, Dk Arimah bte Pg Mohiddin 2, Dk Shahrifah bte Pg Hj Chuchu 2, Dy Sahadan bte A Tengah 2, Fridah bte Abd Hamid 2, Mastinah bte Alias 2, Norati bte Damit 2, No-raini bte Chuchu 2, Norsuri-yani Hj Md Yassin 1, Rafiah bte Mohiddin 2, Rokiah bte Awang Bini 2, Rosnah bte Dato Hj Othman 3, Rosnani bte Zainal 2, Sofiah bte Shar-bini 2, Dk Nooraimah bte Pg Ismail 3, Dy Aminah bte Ahmad 2, Dy Rusmani bte Md Daud 2.

Habibah bte Mohammad 2, Hjh Rose bte Hj Tuah 2, Hjh Siti Zainab bte Hj Mohd Nawi 2, Normah bte Ahmad 2, Saniah bte A Wahab 3, Siti Zubaidah bte Madi 1, Arpah bte Jarudin 2, Dk No-rakma Wati bte Pg Ibrahim 2, Dk Ratnasari Pg Ajak 2, Dk Sofasimah bte Pg Kamaluddin 2, Dy Fauziah Hj Ag Abd Hamid 2, Dy Hjh Alina bte Haji Abdul Rahman 2, Dy Masniah bte Mohd Taha 2, Dy Perida bte Tahir 2, Dy Rohani bte Tarip 2, Masni bte Awg Hj Omar 2, Radiah bte Burut 2, Rosnah bte Sa-haban 2, Aming bte Puasa 2.

Anita bte Abd Latif 1, Dy Kertinah bte Jair 2, Dy Ra-piah bte Kassim 1, Dy Salleh-ha bte Ibrahim 2, Hjh Fari-dah bte Hj Othman 2, Haya-tiah bte Abu Bakar 2, Jamiyah bte Hashim 1, Juriah bte Hj Belaman 2, Mabiah bte Mahmud 1, Masniah bte Idris 2, Nafisah bte Lani 2, Norainah bte Raya 2, Nor-Arita bte Bungsu 2, Rapiyah bte Abd Halim 2, Rasimah bte Lamit 2, Rosinah bte Hj Dollah 1, Salwati bte Ibrahim 2, Siti Hawa bte Hj Ampal 2, Siti Hawa bte Mirussin 2, Sunah bte Hj Hupid 2, Dy Ambun bte Ali 3, Dy Hjh Sarbanun bte Hj Abd Rahman 1, Rosimah Hj Yusoff/Hj A Yusof 2, Rosnani bte Hj A Adam 3, Zaliha bte Mohd Yusof 2, Dy Rukiah bte La-mit 2, Rafeah bte Awg Ham-dan 1, Annamma Oommen 1, Elizabeth Oommen 2.

M.M.P.S.B. SULTAN/ S. SAINS

Abd Jalal bin Hj Jamil 1, Ak Sofian bin Pg Metassan 1, Ak Zulkarnain bin Pg Hj Is-mail 1, Chew Seng Heng 1, Iscramuon bin Bajau 1, Lim Tiong Chun 1, Mohd Suffian bin Zainal Abidin 1, Mu-hammad Husaini bin Aji 1, Rusli bin Salleh 1, Salleh-udin bin Abd Salam 1, Sheikh Vincent Chong Meng Leong 1, Yong Then Fatt 1, Ainee

Hayat/Tini bte Hj Bungsu 1, Dk Fatimah bte Pg Bungsu 1, Dy Rostinah bte Abd Razak 1, Hasnah bte Hassan 1, Jaitunah bte Joming 1, Jaitunah bte Mohd 1, Marina Chek bte 1, sin 1, Marina Chek bte 1, jang 1.

Masnah bte Mirasah 1, Sarimah bte Haji A 1, Chuchu 1, Salyahinah 1, Hj Yahya 1, Surita bte 1, hamad Taib 1, Adnan 1, Hj Mohd Jaafar 1, Ab 1, Yazid bin Hj Abd Wahab 1, Ak Shariful bin PGSI 1, Ismail 1, Ilham bin Ab 1, Nadzari 1, Md Sharf bin 1, Abdullah 1, Othman 1, Apang 1, Shahrudin bin 1, Abdul Wahid 1, Uzup 1, bin Abdul Rahim 1, Zu 1, bin Hj Talip 1, Dk Habi 1, bin Hj Hupid 1, Han 1, bte Mohamad Salleh 1, Rosani bte Hj Zakaria 1, Khairiah bte Hj Md Sa 1, 1, Maimunah bte Abang 1, Razali 1, Mazlina bte M 1, wiah 1, Monaliza bte Ha 1.

Norsiah bte Ismail 1, No 1, hadini bte Saini 1, Norz 1, bte Meluddin 1, Reda 1, minie bte Abd Rahman 1, zillah bte Abdullah 1, 1, Hawa bte Hj Mat Noor 1, Sarinah bte Jair 1, Zai 1, bte Jaya 1, Abuzar bin 1, Tahir 1, Ak Noralisham 1, rg Md Daud 1, Ak Nora 1, bin Pg Muhammad 1, Ar 1, bin Bujang/Anjur 1, Da 1, bin Ibrahim 1, Hilmy 1, rtaji Zainal 1, Hamsam 1, Hj Abd Hamid 1, Kamah 1, din bin Hj Ahmad 1, M 1, sidi bin Anggas 1, Osm 1, Jair 1, Rahmat bin A 1, Daud 1, Ramze bin Pg 1, Abdul Rahman 1.

Shamsul Bahrein bin T 1, Aini Salwati bte Md Y 1, sof 1, Dk Norhashida 1, Pg Ahmad 1, Dk Rosdiah 1, Pg Ahmad 1, Dk Sha 1, Baryiah bte Pg Nordin 1, Honeyta bte Mustapha 1, naidah bte Hj Ahmad 1, 1, raini bte Hj Ahmad 1, S 1, rinah bte Hj Hashim 1, zana bte Basman 1, A 1, Razak bin Abu Bakar 1, 1, Zariful bin Mohamed 1, 1, fin bin Jaya 1, Idris 1, Ibrahim 1, Mohammad 1, far bin Abdul Rahman 1, Othman bin Baha 1, Ra 1, bin Omar 1, Saiful Rual 1, Ahfad Murad 1, Subani 1, Ahmad 1, Aisah bte O 1, Dk Salina bte Pg Hj M 1, mud 1.

Dy Fauziah bte Md Sa 1, Kartini bte Dato Hj 1, mail 1, Mariana bte Ma 1, mad Jamil 1, Norimah 1, Ahmad 1, Razanah bte J 1, Rohayah bte PDIS 1, Hj Johari 1, Saliah bte 1, maat 2, Zainun bte M 1, Muhammad 1, Asni 1, Awang Omar 1, Suban 1, Safar 2, Tuah bin Beda 1, Yaakub bin Kasim 1, Z 1, khan bin Noorkhan 1, 1, bte Tali 1, Dy Hjh Ha 1, bte PDH Dato Husin 1, Muzanah bte Haroun 1, Rashid 1, Hadijah bte 1, Salleh 1, Mariana bte 1, 1, Maszorinahwati bte A 1, Hamid 1.

Noralizan bte Abd Ma 1, Razina bte Kassim 1, 1, Shamsiah bte Abdul Sa 1, Suryani bte Tamir 1, mad bin Jais 1, Jafery 1, Umar 1, Mat Yassul bin 1, Yassin 1, Rahim bin 1, Karim 1, Dahlana bte 1, khar 1, Dk Masnah bte 1, Damit 1, Dayang Rosida 1, Jelinggai 1, Faridah bte 1, 1, Latifah bte Awg 1, Bakar 1, Mahani bte 1, Mellanie bte Awg Moh 1, Noordin 1, Norfadiah 1, Junit 1, Puspawati bte 1, Mohd Ali 1, Rozina bte 1, 1, Saadiah bte Sa 1, Siti Salmiah bte Abd Ma 1.

KEPUTUSAN PEPERIKSAAN B.J.C.E. 1982

Dari muka 8

BERAKAS ENGLISH SCHOOL, BRUNEI

Abd Ghani bin Abdullah 2, Affandy bin Abdul Rahim 2, Ahmad Sanusi bin Mohd Salleh 1, Ak Asrulmuhiddin bin Pg Jaafar 1, Asri bin Budin 2, Awang Aji bin Puteh 3, Awang Hashim bin Awang Muhammad 2, Ak Adanan Pengiran Tajudin 2, Awg Kamran Shah bin Hj Abd Latif 2, Awg Rahim bin Hj Awg Damit 2, Chua Chui Im 2, Dk Norhayati bte Pg Hj Patra 2, Dk Rosemawati bte Pg Matarsad 2, Faridah bte Masri @ Duraman 2, Hj Johari bin Haji Chuchu 3, Johadainnah bte Ajak 2, Julaini bte Mohd Khamis 2, Marsita bte Mohd Yusoff 2.

Masnah bte Darius 3, Mohd Said bin Mahali 3, Neo Eng Hui 3, Radna bte Ahmad 2, Rokiah bte Abd Rahman 2, Rosalina bte Md Jaafar 2, Sarinah bte Philips 2, Teo Boon Beng 2, Abdul Aziz bin Ibrahim 2, Abdullah bin Timbang 3, A Murni bin Nasir 1, Arifindi bin Yasin 2, Azlan bin Haji Ahmad 2, Dayang Halijah bte Ali 2, Dk Norasmah bte Pg Damit 2, Dk Norlela bte Pg Junaidi 1, Dk Rafiah bte Pg Bakar 1, Ibol Rosli Abdul Kadir 2, Jasmi bin Ahad 2, Mardianah bte Abdullah 2, Maswaty bte Anas 1, Noorazman bin Haji Sulaiman 2.

Noorazmi bin Hj Sulaiman 1, Noorlela bte Mohd Juned 1, Noreinsan bte Md Ali-noordin 1, Rosman bin Abd Jalil 3, Saadiah bte Awang Tengah 1, Saadiah bte Samat 2, Sofiani Mohd Khamis 2, Teo Seh Ting 2, Ya'akob bin Haji Musa 2, Abd Mutalip bin Lamat 2, Ak Abd Manan bin Pg Bakar 2, Ak Asmali bin Pg Damit/Pg Taib 2, Ak Damnaputra bin Pg Shamsu 2, Ak Rafea bin Pg Hj Puteh 2, Ariffin bin Sulaiman 1, Asimah bte Pehin Khatib Hj Siraj 1, Dy Norhidayah bte Daud 1, Dk Aidah bte Pg Ahmad @ Dk Haji 2, Dk Haslanawati bte Pg Hj Hashim 2, Dk Hayra Khatarina PH Md Hassan 2.

Dk Raden Kartini Pg Mahmud 2, Dk Rubiah bte Pg Hj Serudin 3, Dy Rosnah bte Hj Hidayat 1, Fatimawati bte Abd Latif 2, Fauziah bte Muhammad 2, Julie Yap 1, Kartini bte Haji Ibrahim 2, Lawrence Shim 2, Lim Kim Hong 1, Mohammad Shah-brin bin Ahmad 3, Norhaire Asikin bte Ahmad 2, Safiah bte Mahmud 2, Saime bin Pudun 2, Samri bin Mohd Said 2, Sarimah bte Haji Ahmad 3, Adnan Harith 1, Ak Abdul Salam bin Pg Abdul Ghani 1, Ak Abd Razak bin Pg Apang 1, Ak Azhar bin Pg Hj Sabli 1, Ak Zahari Pg Hj Abd Hamid 2.

Alihan bin Abas 1, Arifin bin Abdullah 2, Ak Suhaini bin Pg Abd Rahman 2, Dk Norazain bte Pg Hj Suleiman 2, Dy Fauziah bte Awg Haji Abd Wahab 1, Hajjah Sabariah bte Haji Metussin 1, Kamaludin bin Mhamad Yassin 1, Lim Chin Chiang 1, Mohidin bin Nordin 1, Noor-sinah bte Bujang 1, Norliza bte Mohd Suot 1, Norsalmi bte Ahmad 1, Nor Wani bte Saidi 2, Ryhme bin Othman 2, Safar bin Hidayat 2, Salbiah bte Ibrahim 2, Sarimah bte Hj Metussin 1, Shahnorn bin Ahmad 2.

Siti Hawa bte Hj Abd Rahman 1, Siti Minah bte Jumamah 2, Suriani bte Noor Hashim 2, Susilawati bte Muhammad 1, Zureena bte Hassan 2, Abidin bin Tilah 3, Ak Hambran bin Pg Hidayat 2, Ak Jofri bin Pg Adi 2, Ak Shaari Pg Abd Rahman 3, Dayang Nor Azizah bte Awg Hj Ering 2, Dk Siti Zaleha bte Pg Metali 2, Dy Naf-

siah bte Hj Abdullah 3, Najib bin Mohammad 2, Nor-liah bte Hj Mohamed 2, Ro-kiah bte Suhaili 2, Rosiah bte Abd Rahman 2, Sinah bte Karim 2, Siti Asmah bte Simba 3.

Sjarkawi bin Nordin 2, Zaayah bte Hj Halim Alim 3, Ag Abdullah bin Awg Chuchu 2, Aisah bte Buntar 2, Ak Mustafa bin Pg Chuchu 1, Azalan bin Abdul Rahim 3, Chua Siew Luan 3, Dayang Nooraini bte Mohd Hussain 2, Dk Hafsa bte Pg Lakim 2, Dk Halizah bte Pg Mahari 2, Hafidhah bte Mohd Zainin 3, Hassan bin Haris 2, Mazlan bin Hj Abd Salim 1, Norhayati bte Mohd Deli 2, Rosni bte Haji Yahya 3, Ak Muhammad bin Pg Haji Damit 3, Alikhan bin Tengah 3, Ak Zaffri bin Pg Tuah 3, Bus-rah bin Ibrahim 1, Aidah bte A. Mohammad 2.

Dk Norainah bte Pg Bakar 2, Dk Hajjah Rokiah bte Pg H Tengah 3, Dk Noriah bte Pg Damit 3, Dy Normah bte Ali 2, Juliha bte Diwa 2, Lim Peng Hock 1, Mariaya-sita bte Maksin 2, Marzinah bte Haji Metusin 2, Norhayati bte Hj Zainal 2, Nor-laira bte Osman 3, Rahimah bte Abd Rahman 2, Ramele bin Hj Abd Karim 1, Rasli bin Jumat/Kamis 2, Siti Mar-im bte Awg Tengah 2, Yusof bin Awang Apang 2, Zulina bte Mohd Ali 2, Ag Shahrol bin Ag Ahmad 1, Ak Ahmad Sufri bin Pg Hj Tuah 1, Ak Md Ali bin Pg Md Yusoff 3, Ak Suffian bin Pg Sharifud-din 2.

Amran bin Mohd Salleh 2, Annitah bte Sabtu 2, Anuar Hj Abd Rahim 3, Ak Jofri bin Pg Zaidi 3, Dk Rokiah bte Pg Othman 3, Dy Ro-simah bte Tambang 3, Hasan bin Ghani 1, Ismanorifaz Is-mail 1, Purina bte Lamit 2, Mardani bin Hj Mohammad 3, Masminah bte Mohd Yus-off 2, Md Hassan bin Ha-rith 2, Muhammad Jafri bin Johary 3, Norhayati bte Abu Bakar 2, Norhisham bin Ta-lib 2, Norliha bte Yusuff 2, Putra Omar 2, Radziah bte Sarbini 2, Salinah bte Seruji 3, Shahrini bin Hj Osman 2, Tianim bte Jambul 2, Aiadi bin Shawal 2, Amidah bte Mohd Tarif 3.

Awg Junidi bin Awg Umar 2, Dk Noriah bte Pg Ta-juddin 2, Dy Aisah bte Awg Jakir 3, Dy Siti Ainun bte Awg Hj Ismail 2, Jefridin bin Shamsuddin 2, Julkifi bin Mohd Yamin 3, Nordin bin Salleh 3, Ramli bin Mahmud 2, Rossiah bte Annuar 3, Aossiahwati bte Abdul Wahab 3, Abdul Rahman bin Awang Bidin 3, Awang Hassan bin Ahmad 3, Dk Halitta bte Pg Bakar 3, Dk Jamaah bte Pg Muda 3, Dy Rusnani bte Awg Abd Hamid 2, Hamida bte Pae 3.

Haslinah bte Metussin 3, Jeriah bte A Durahim 3, Kamariah bte Saban 2, Lile bte Zukmin 3, Maimunah bte Ismail 2, Marianah bte Haji Mat Yasin 2, Md Amir bin Kula 2, Md Salleh bin Manaf 2, Mohd Thamrin bin Mai-din 2, Napsia bte Ismail 3, Norsalam bte Jamil 3, Siti Juryah bte Hj Mohd Japar 2, Zaini bin Hj Tuah 3, Zaleha bte Ismail 3, Abd Karim bin Ahmad 3, A Hanapiyah bin A Bini 3, Dk Masnah bte Pg Md Salleh 2, Dk Norzainah bte Pg Md Daud 2, Dk Za-leha bte Pg Ismail 2.

Dy Salwanah Awg Besar 2, Dy Siti Umairah bte Awg Mohaimin 2, Jipli bin Tersad 3, Maimun bte Hj Metussin 2, Mardina bte Mahadi 1, Masni bte Sumari 2, Md Azahar bin Md Yusof 3, Md Azmi Hj Hasbi @ Asbi 2, Norhaini bte Haji Dollah 2, Norhan bin Ahmad 2, Roshayati bte Haji Mohd Jaafar 2, Rosland bin Suhaili 3, Saadiah bte Ali 3, Shaif bin Awg

Hj Murat 3, Suarayah bte Awg Haji Salleh 3, Suriani bte Julaihi 2, Abu Bakar bin Md Arshad 3, Ahmad Daud bin Metali 1, Anuar bin Hj Suhaimi 2.

Dy Mazanah bte Awg Hj Suhaili 3, Dy Jaliha bte Ag Ahmad 3, Hj Kamal bin Hj Muhammad 2, Iskandar bin Ahmad Bujang 3, Mazlan bin Yusoff 2, Md Huzainie bin Hamzah 3, Rogayah bte Hj Batang 2, Safiah bte Awg Hj Tengah 2, Salina bte Abdul Karim 2, Abidin bin Abdul Ghani 2, Ak Sabaruddin bin Pg Hj Tuah 2, Dk Masnunah bte Pg Aliuddin 1, Dy Nor-haini bte Hj Murni 2, Dy Nor Hamimah bte Ag Hami-don 2, Jahrah bte Marali 3, Jofferi bin Ahmad 3, Nor-siah bte Puasa 1, Puasa bin Gapar 3.

Salina bte Haji Ahmad 2, Abd Halik bin Sulaiman 3, Abu Bakar bin Md Daud 2, Akip bin Awang Bakir 3, Ak Saiful Rizal bin Pg Razali 1, Ak Jamaludin bin Pg Hidayat 3, Dk Hasni bte Pg Tengah 3, Dk Seliha bte Pg Hj Se-rudin 2, Dayang Norahidah bte Abd Ghani 2, Dy Suzai-mah Awang Abdullah 2, Dk Masradiah bte Pg Momin 3, Khairuddin bin Awang Abdul Latif 3, Malawati bte Haji Bungsu 3, Mariam bte Awg Jaafar 2, Mathassan bin Awg Kanak 3, Mohamed Azlan bin Hj Asbi 2, Sarah bte Awang Tuah 2, Ak Mustafa bin Pg Tajudin 2, Awg Kamran bin Awg Bungsu 3, Dy Rosinah bte Awg Ali 2, Dk Rosmawati bte Pg Hj Tengah 2.

Dy Hasnoni bte Hj Awg Mohd Hassan 2, Dy Mazanah bte Md/Awg Jambol 2, Dy Siti Aminah bte Haji Metussin 2, Hamidon bin Mohammad Daud 2, Hasnah bte Ahmad 2, Hj Sarbini bin Hj Mohd Tahir 2, Mohd Shakkdon bin Awg Tuah 3, Mohin bin Hj Dollah 3, Zainon bte Awang Haji Omar 2, Abidin bin Hj Osman 2, Ak Rahiman bin Pg Yusof 2, Aminah bte Mohd Tariff 2, Awang Rajit bin A Sapor 2, Dk Khatijah bte Pg Othman 2, Dk Seriah bte Pg Abd Rahman 2, Dk Zabidah bte Pg Haji Damit 3, Hadiyah Annuar 2, Ak Sara-buddin bin Pg Yusof 2.

Halimah bte Mohd Yusoff 2, Johari bin Haji Abdul Hamid 2, Julianah bte Ja-farali 2, Mariam bte Awang 3, Masnah bte Sabtu 2, Ro-hani bte Sapor 2, Zalani bin Ali Hussin 2, Dk Mariam bte Pg Tengah 2, Hajjah Noo-rine bte Hj Md Tahir 2, In-tan bte Jumat 2, Jaba bin Hj Ahmad 2, Julliahi bin Abd Raud 2, Mazanah bte Nasir 2, Muhammad Hassan bin Awang Tuah 2, Rasiyah bte Ahad 2, Rosmawani bte Ba-ka 2, Sarimah bte Mohamed 3, Sharifah bte Sidis 2, Siti Asidah bte Hj Ahmad 3, Zul-keflee bin Hj Jamahat 2, Mo-hammad Jolaihi bin Abdullah 2.

SEKOLAH MENENGAH S.M.J.A., BRUNEI

Mustafa bin Awang Bakar 1, Aini bte Hj Ahmad 1, Baidah bte Ladis 2, Dk Ami-nah bte Pg Haji Bakar 1, Dk Zunaidah bte Pg Mohd Yassin 1, Dk Masnunah bte Pg Me-tamin 2, Dk Ramnah bte Pg Abd Razak 1, Dy Jamilah bte Haji Kadir 1, Dy Rosani bte Awg Tuah 1, Faridah bte Asmad 1, Haine bte Maidin 1, Hajjah Siti Raayah bte Ibrahim 2, Hjh Norsham Hj Ludin 1, Dy Noor Samnih bin Ag Abdul Rahman 2, Norasiah bte Mohammed 1, Norhani bte Abu Bakar 2, Norhanie bte Salleh 2, Nor-laila bte Ibrahim 2.

Norzanah bte Omar 1, Rai-sah bte Buntar 1, Rosia bte

Hj Mahmud 1, Roslina bte Hj Zainal 2, Ruhaiedah bte Muhamad 1, Sa'adiah bte Yahya 2, Safriah bte Ham-dan 1, Saleha bte Basar 2, Satinah bte Hj Ahmad 1, Ak Jafryjin bin Pg Jaya 3, Jamu-din bin Abd Kadir 1, Kama-rulzaman bin Timbang 2, Md Sabri bin Md Said 2, Patara bin Nordin 3, Dk Fatimah bte Pg Kalong 2, Hjh Mai-munah bte Hj Arshad 2, Ju-nainah Jusif 1, Mariah bte Hj Kamis 2, Rusilawati bte Chuchu 3, Shahrah bte Md Zainin 2, Siti Jarah bte Ma-tudin 2, Md Yusofzaki bin Md Serudin 2.

Nordin bin Karma 2, Me-tussin bin Hidayat 2, Dy Rosni bte Awg Tunjang 2, Dy Ro-kiah bte Lamit 3, Dk Noor-baini bte Pg Ahmad 2, Afsah bte Dali 3, Asnah bte Leudin 3, Asmah bte Taha 2, Fati-mah bte Md Zainal 2, Haji-jah bte Kadir 3, Haipah bte Hj Modin 2, Rostina bte Hj Raya/Hj Yahya 3, Rokiah bte Yaakob/Yaakub 1, Ruzita bte Asat 2, Siti Pasah bte Bu-jang 3, Siti Sara bte Hj Abd Wahid 2, Alias Hj Idris 1, Suhaimi bin Md Noor 2.

Yunos bin Ismail 1, Za'-far bin Sarbini 2, Dy Jama-liah bte Hj Yassin 2, Janis bte Hj Md Yusof 2, Rosnah bte Abdullah 2, Rosnah bte Dewa 2, Rosnah bte Hamid 2, Sarimah bte Hj Tudin 2, Siti Hawa bte Hashim 2, Siti Parasita bte Md Yusof 2, Za-liha bte Hj Saibun 3, Ak Norahalin bin Pg Abd Ra-hman 2, Ak Yasin bin Pg Hj Chuchu 2, Ali Yusof bin Arsad 3, Aminarip bin Nasir 3, Awg Abdul Rahman bin Awg Salim 2, Aineh bte Sa-ban 3, Amal Masna bte Hj Abdullah 2, Dy Rosmah/Ros-nani bte Hj Metali 2.

Dy Misalamah bte Hj La-mat 2, Jumilah bte Hj Ismail 3, Kamariah bte Hitam 2, Maridiah bte Hj Tuah 3, No-rjah bte Aji 2, Rosnasi bte Mayalin 3, Sarimah bte Abd Rahman 2, Sinor Jainah bte Yusof 2, Siti Mariam bte Matassan 3, Abdul Aziz bin Md Gais 2, A Md Yusop bin Sisa 2, Johani bin Hj Mai-din 3, Suhaimi bin Haji Ka-mis 3, Afsah bte Hj Moham-ed Salleh 3, Aini bte Ibra-him 3, Dy Rosnah bte Hj Besar 1, Dy Siti Tiawa bte Awg dM Daud 2, Dk Noriah bte Pg Hj Abd Rahman 2, Dk Siti Azizah bte Pg Md Salleh 3.

Dy Mawarni bte Awg Besar 3, Fatimah bte Abd Rahman 2, Habidah bte Serudin 2, Lauyah bte Hj Mohammad 2, Lim Si Ching 1, Masni bte Abdul Rahman 2, Noradeh bte Hj Mohd Daud 3, No-hayati bte Awg Mokti 2, Ra-hmah bte Abdul Mokti 2, Seri-pah bte Ibrahim 3, Zuliana bte Lalim 2, Awg Alwi bin Awg Damit 2, Awg Mazlan bin Hj Ahmad 3, Awg Yahya bin Hj Murah 2, Borhan bin Adi 2, Dy Hini bte Baha 3, Dy Piut bte Zainal 3, Hjh Aminah bte Hj Daud 2, Ma-snunah bte Moktal/Mokti 3, Normah bte Md Said 2, Ru-sinah bte Sabtu 3.

Abdullah bin Ahmad 2, Masli bin Punggut/Pungut 2, Norman bin Haji Jalil 2, Ta-juddin bin Hj Jaya 2, Dy Salam bte Agal 2, Dk Ro-hani bte Pg Hj Amin 2, Dy Noraini bte Md Noor 2, Dy Rosmah bte Md Yusoff 2, Hjh Masnah bte Hj Abdul Rahman 2, Hjh Salbiah bte Hj Kadir 1, Hayati bte Abd Kadir 2, Normah bte Mokti 3, Siti Zabaidah bte Ismail 3, Dk Norsiah bte Pg Ibra-him 2, Faridah bte Said 2, Fatimah bte Hj Tudin 2, Gosni bte Saat/Sahat 2, Ju-hari bte Hitam 2, Norsiah bte Awg Besar 2, Rohana bte Ismail 3, Tiajar bte Yusof 3.

(Tertakluk kepada salinan slip keputusan asal)

Ahmad Shukor bin Hj Mo-hiddin 3, Bungsu bin Bakar 3, Latif bin Saman 2, Md Yusop bin Hj Amp Tengah 2, Zunaidi bin Jaya 2, Ak Jalu-din bin Pg Mohd Salleh 2, Muhammad bin Mohd Said 2, Mohd Said bin Hj Sura 3, Afsah bte Mat Yassin 3, Dy Norrasimah bte Awg Junid 2, Fatimah bte Metassan 2, Nooromawati bte Hj Md Sal-leh 2, Nordiah bte Miramit 3, Ramlah bte Hj Tudin 3, Ros-nani bte Mohamed 2, Sadiah bte Terawih/Tarawih 2, Sha-ya bte Hj Aman 2, Hj Abdul Rahman bin Hj Besar 2, Mus-tapa bin Abd Hamid 2.

Ajjiah bte Jamal 1, Hin-dun bte Hj Bakar 3, Norain bte Ibrahim 2, Norsidah bte Hj Abd Rahman 3, Nuralam bte Aji 2, Saadiah bte Zainal 3, Yatim Fatimah bte Hj Mohd Tapa 3, Zainon bte Yusof 2, Amir bin Abd Ra-hman 2, Abu Bakar bin Bu-jang 3, Beate Onong 3, Chong Teck Hing 2, Junaidi bin Hj Osman 3, Kamal bin Tujuh 2, Dk Ruhaini Pg Minuddin 2, Dk Supiah bte Pg Sabtu 2, Dk Zoraidah bte Pg Muhammed 1, Hjh Siti Saadiah bte Hj Akop 2, Has-nah bte Kasim 2, Rostinah bte Ibrahim 3.

Sheriffah bte Md Bungsu 3, Zabidiyah bte Hj Damit 2, Ar-fini bin Abd Ghani 3, Azhar bin Abd Rahman 2, Matali bin Dagang 2, Matsalleh bin Sarbini 2, Md Yusoff bin Hj Jerli 3, Momin bin Akop 3, Mustapa bin Hj Daud 2, Shahrum bin Maidin 1, Dy Jahani bte Awg Hj Puteh 2, Dy Marianah bte Abd Ra-hman 3, Dk Salina bte Pg Ali 1, Mahani bte Ismail 3, Ma-snah bte Bakir 2, Norhani bte Bahar 3, Rafeah bte Momin 3, Rozinah bte Jais 2, Hai-zul Bahri bin Awg Damit 2, Rodzav bin Abd Wahab 1.

Rafea bin Abdullah 2, Awg Abdul Lakim bin Awg Abdul Hamid 2, Mohd Shah bin Bagul 2, Suhaili bin Tahir 2, Nordin bin Barudin 2, Mai-mon bte Lamat 2, Jainah bte Hj Daud 2, Rokiah bte Hj Asmat 3, Abd Talib bin Hj Latif 2, Damit bin Md Noor 3, Hamdani bin Adam 2, Ibrahim bin Mohammad 2, Rashidi bin Hj Abd Rahman 2, Afsah bte Piut 2, Asnimah bte Duraman 3, Dy Damit Awg Mohammad Yusof 3, Dk Taisah bte Pg Md Yassin 3, Dk Faridah bte Pg LR PH Buntar 3, Halimah bte Me-tussin 3, Hasimah bte Haji Bangkok 3, Mariam bte Mo-hammad 2, Rogayah bte Othman 2, Dahlan bin Haji Hidayat 2, Jumat/Mohd Ram-lee bin Abas 2.

Zulfikri bin Mohd Salleh 1, Dk Hamidah bte Pg Matair 2, Dk Maszidah bte Pg Moham-med 2, Dk Noorsiah bte Pg Mat Salleh 2, Dk Sarinah bte Pg Damit 2, Dy Besar bte Yusof 2, Dy Huzaimah bte Abd Ghafar 2, Dy Hjh Jau-yah bte Hj Md Yusof 2, Has-nah bte Landok 3, Kasma-wati bte Acheh 2, Noorhayati bte Hj Md Ali 1, Noridah bte Sula'iman 2, Norini bte Hj Kadir 1, Norleha bte Abdul Kadir 1, Norpah bte Hj Za-man 2, Riah bte Maksin 2, Safiah bte Hj Suhaili 3, Sal-miah bte Kadir/Ibrahim 2, Abdullah bin Md Tahir 3, Jas-man bin Bair 2.

Joffri bin Matasan 2, Mohd Juanda bin Awg Damit 2, Pangis bin Hj Pakar 2, Ros-lan bin Timbang 3, Aminah bte Hassan 2, Dy Norjah bte Hj Burut 2, Dy Siti Mariam bte Omar 2, Kambar bte Is-mail 2, Noriah bte Ahmad/Armat 2, Sarimah bte Bair 2, Awg Gapar bin Mumin 2, Junai bin Ismail 1, Mohd Sufian bin Abdullah 1, Sa-rudin bin Hj Luidin 1, Ami-dah bte Hj Nordin 2, Dy Fatimah bte Mohammad 2,

Dk Noorzanah bte Pg Abd Kahar 3, Hjh Latipah bte Hj Ali 2, Haslina bte Hj Mok-sin 3.

Maisalamah bte Ahmad 2, Noriah bte Md Tahir 2, Alias bin Adam 2, Hamidoon bin Matnoor 3, Lasim bin Dullah 2, Latip bin Omar 2, Mai-bun bin Yasin 2, Zamhari bin A Ibrahim 2, Zulkasi bin Zainin 2, Aminah bte Salleh 2, Dy Norsuspani bte Abdul Rahman 2, Harinah bte Awg Damit 2, Mahani bte Sara-bani 3, Mastura bte Md Noor 2, Salbiah bte Hj Ka-sim 2, Siti Ajar bte Merali 2, Abd Rahman bin Mohd Said 2, Ag Mohd Raffi bin Awg Md Suhaili 2, Hj Anuar bin Hj Md Yusof 2, Junadi bin Ka-har 3, Osman bin Ali 1, Dk Aisah bte Pg Mohammed 2, Dk Zakiah bte Pg Shabbudin 2, Dy Intan bte Abd Rahman 1, Dy Puteh bte Munaf 3, Dy Zaunah bte Hj Md Tahir 3, Juahra bte Lamat 2, Noo-reidah bte Abdul Hamid 2, Rosnah bte Abdul Hamid 2, Sarinah bte Md Hashim 2, Siti Aminah bte Hakim 2, Tunah bte Rais 2, Henry Chai Huan Chan 1.

PERDANA WAZIR ENGLISH SCHOOL, KUALA BELAIT

Ahmad bin Suhaime 1, Ah-mad Sulaiman bin Junit 2, A. Azamy bin Ibrahim 2, Azami bin Julaihi 2, Bahrain bin Idris 1, Bohari bin Haji Jimin 1, John Alexander El Hast-ings 2, Fuad bin Salleh 2, Ibrahim bin Suhaime 2, Jones bin Luar 2, Kenneth Teo 1, Lo Yun Fook 2, Mohammad Idzwan bin Bunadi 1, Mohd Zamri bin Sabli 1, Sofferi bin Hj Ahmad 1, Zainal Ariffin bin Hj Abd Rahman 2, In-tan bte Ibrahim 2, Dk Minah bte Pg Othman 2, Juliana bte Junaidi 1, Norina bte Hj Daud 1, Rafeah bte Morshidi 2, Ramlah bte Bujang 1, Ro-setta bte Minor Absah 1.

Saadiyah bte Mohammad Salleh 1, Sharifah Ratna Syed Abdul Rahim 1, Abd Majid bin Mohd Zain 2, Janaji bin Mohamad 2, Jupri bin Sabtu @ Kamat 1, Masseri bin Gandok 2, Zalani bin Ting-kah 2, Chua Swee Fong 2, Dahlia bte Deru 1, Dk Ali-nah bte Pg Duraman 2, Dk Norlela bte Pg Hj Matasan 2, Halimah bte Abu Bakar 2, Khadijah bte Mahrani 1, Nor-zilan bte Haris 1, Norjanah bte Yusof 2, Rosni bte Mosley 1, Rossemah bte Omar 1, Sa-barah bte Kambang 2, Sa-lbiah bte Munap 2, Sarinah bte Mohd Said 3.

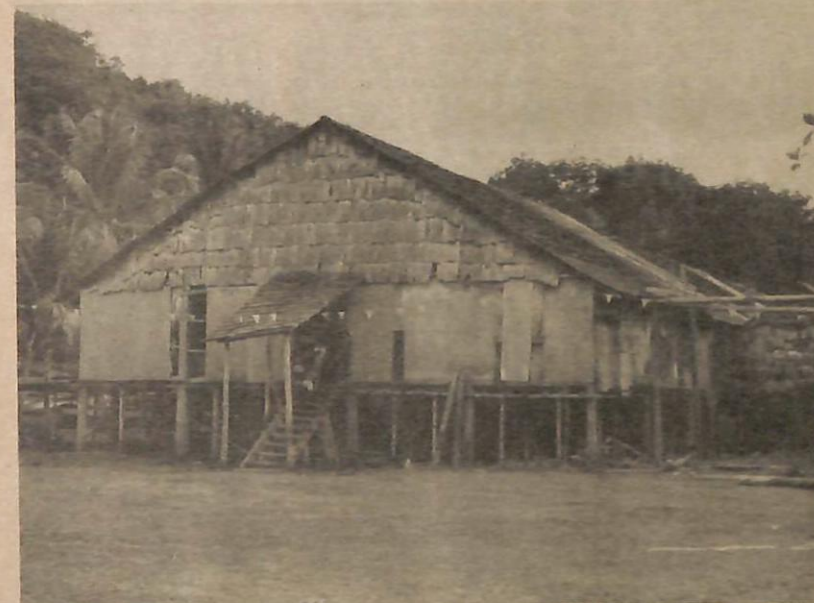
Zamiah bte Hassan 2, Zu-nainah bte Assan 3, Abd Aziz bin Mohammad 2, Afneih bin Ali 2, Annuar bin Ahmad 2, Japri bin Jailani 2, Kasim bin Jolih 2, Latif bin Mokti 2, Md Sufian bin Haji Zainal Abidin 2, Mohammad Daud bin Bair 3, Ramlee bin Jamu-din 2, Rozni bin Awg Dammit 2, Adenah bte Haji Hamdan 2, Jamilah bte Ibrahim 3, Mairani bte Ma'aruf 3, Nori-ta bte Zaidi 2, Norfaridah bte Abd Wahab 2, Noruyah bte Mohammad 3, Rohani bte Jakar 3.

Rosnah bte Aman 3, Zai-tun bte Adam 2, Abdul Sa-mad bin Ahmad 2, Helmy bin Harry 3, Gucy bin Deli 2, Japar bin Osman 3, Khalidi bin Tarmidi 2, Mohamed Husaini bin Ibrahim 2, Mohd Tazim bin Hamzah 2, Asmah bte Kamat 2, Halimah bte Rajab 2, Hasnah bte Bugik 3, Mariam bte Ahmad 2, Norhayati bte Hasan 3, Ro-hani bte Marusin 3, Rosinah bte Suhaime 2, Rosnah bte Abu Bakar 2, Salmah bte Abu Bakar 2, Sarbanun bte Bakar 2, Siti bte Mohiddin 2.

Lihat muka 11



Salah satu aktiviti Bahagian Penerangan ialah memberi ceramah penerangan sebagai penyambung lidah Kerajaan, kepada penduduk-penduduk yang tinggal di luar bandar, di samping memberikan hiburan tayangan wayang gambar. Gambar atas kelihatan Awg. Hj Ahim Pegawai Luar Kanan ketika memberikan penerangan kepada penduduk-penduduk di Kampung Belabau.



Rumah panjang Kampung Belabau yang telah lanjut usianya didirikan dalam tahun 60an.



Penulis rencana, Awg. Muhaimin Haji Muhammad bertemu bual dengan saudara baru Awg. Jamaludin bin Abdullah, ketua Rumah Panjang Supon Kecil.



Beberapa ekor lembu yang dibeli dari Jabatan Pertanian dipelihara oleh penduduk-penduduk sebagai salah satu ternakan mereka.

Rumah panjang yang baru di Kampung Belabau dibina oleh penduduk-penduduk di situ. Masa ini berpindah ke rumah panjang baru tersebut (gambar kanan).

TINJAUAN KE ULU TUTONG:

PENDUDUK P SAMA PR

Rencana oleh: Muhaimin Hj Mohammad

Gambar2 oleh: Harun Rashid

GAMBARAN tentang kehidupan masyarakat yang tinggal di kawasan-kawasan luar bandar khususnya di pedalaman belum begitu jelas dan masih lagi kubur-kubur dari kacamata penduduk-penduduk yang tinggal di bandar. Begitu juga dengan sumbangan yang telah dikorbankan oleh Kerajaan Kebawah DYMM bagi penduduk-penduduk di sekitar luar bandar hanya sekelumit yang mengetahuinya.

Kerajaan Kebawah DYMM melalui Pejabat Daerah masing-masing tetap 'mengelingsi' kehidupan dan kebajikan penduduk-penduduk di setiap kampung di luar-luar bandar dengan memberikan beberapa kemudahan yang dirasakan manfaatnya hingga ke hari ini demi untuk kesenangan dan kesejahteraan hidup mereka.

Salah satu usaha Kerajaan pada masa ini ialah melalui Bahagian Penerangan, Pejabat Setiausaha Kerajaan iaitu dengan menyalurkan maklumat-maklumat Kerajaan yang perlu dan harus diketahui oleh penduduk-penduduk yang tinggal di luar-luar bandar supaya mereka mengetahui struktur pentadbiran dan perancangan Kerajaan yang sebenarnya supaya jangan timbul keraguan dan kebimbangan di kalangan penduduk tersebut terhadap Kerajaan.

Salah sebuah kampung di luar bandar yang didatangi oleh Bahagian Penerangan cawangan Tutong beserta dua orang kakitangan Akhbar Pelita Brunei ialah Kampung Belabau. Rombongan Penerangan Tutong sampai dengan ke Kg ini menggunakan pesawat helikopter Askar Melayu Diraja Brunei yang memakan masa kira-kira dua puluh minit. Kita boleh juga menggunakan motor sangkut melalui jalan sungai bertolak dan pengkalan Banutan yang mengambil masa kira-kira empat jam lebih.

Penduduk-penduduk di Kg. Belabau yang seramai seratus lebih orang di ketuai oleh Awang Majang Anak Asat berumur 64 tahun. Rumah Panjang Belabau telah dibina dalam tahun 60-an dan mempunyai 18 buah pintu. Menurut Awang Majang mereka telah menetap di Belabau selepas perang dunia kedua.

Memandangkan Rumah Panjang Belabau yang sudah 'mumut' mereka telah membina rumah panjang yang baru pada bulan Ogos tahun lepas. Bagi membina rumah panjang tersebut setiap keluarga mengeluarkan perbelanjaannya sendiri bagi satu ruang

rumah. Jika ongkos yang dikeluarkan agi besar maka ruang rumah-rumah bagi keluarga tersebut akan luas dan besar.

Awang Majang Anak Asat memberitahu beliau telah mengeluarkan wang sebanyak dua belas ribu ringgit bagi menyiapkan satu ruang rumah. Walaupun setiap keluarga mengeluarkan perbelanjaannya sendiri tetapi mereka secara bergotong-royong sama-sama menyiapkan rumah panjang tersebut.

"Segala inisiatif penduduk di Kg. Belabau sangat-sangat dihargai kerana seruan Kerajaan telah mendapat respond yang baik, yang mana selama ini pehak Kerajaan menggarap penduduk-penduduk di negeri ini supaya tidak semata-mata berharap akan bantuan Kerajaan bagi menguasai dan mengendalikan satu rancangan."

Bagi mempercepatkan hubungan, Kerajaan telah menyediakan sebuah 'radio control' pada di kampung tersebut untuk kemudahan mereka terutama sekali bila terjadi sesuatu kecemasan. Para penduduk kampung juga amat berterima kasih atas khidmat pesawat helikopter AMU yang sering membawa para pesakit yang tinggal di luar-luar bandar ke Hospital Besar di Bandar Seri Begawan.

Selain dari berkhidmat dengan Kerajaan penduduk-penduduk di Kg. Belabau juga mengusahakan tanaman lada sulah, jagung padi. Awang Majang menyatakan Kerajaan membenarkan menggunakan tanah untuk menanam lada sulah se ekar seorang. Pada mulanya Pejabat Pertanian Tutong membina benih-benih lada sulah sechaca percuma bagi juga dengan racun-racun serangga, manakala baja dibeli dengan separuh harga.

Sebelum pengusahaan tanaman lada sulah dalam tahun 1973 dahulu diberi kursus oleh pegawai-pegawai pertanian yang berkunjung ke kampung tersebut. Menurut Awg Majang beliau telah diberi bantuan oleh Jabatan Pertanian wang yang berjumlah sebanyak dua ribu ringgit, baja dua beg dan racun serangga dua botol besar kerana berjaya menanam

KEPUTUSAN PEPERIKSAAN B.J.C.E. 1982

(Tertakluk kepada salinan slip keputusan asal)

Dari muka 9

Supiah bte Haji Abdul Latiff 2, Zainab bte Leman 3, Ahmad Daud bin Bidin 2, Ak Rosland bin Pg Chuchu 2, Aminuddin bin Omar 2, Hassan bin Osman 2, Hazhar bin Hanafiah 1, Ismail bin Mohd Yusof 1, Jasmin bin Marusin 2, Mohamed Nordin bin Abdul Hamid 2, Mustafa bin Musa 2, Nordin bin Idris 2, Remiji bin Bua 2, Roslani bin Zaini 2, Suhaili bin Ali 2, Fauzidah bte Hj Ibrahim 3, Haslinah bte Abu Bakar 2, Kamariah bte Susa 3, Noraini bte Metussin 3.

Norzanah bte Abdullah 2, Rohayah bte Omar 2, Zalina bte Jainal 2, Allinoor bin Mohd Suhaini 2, Ibrahim bin Rajap 2, Masri bin Ahmad 1, Rosland bin Md Daud 1, Suhairi bin Sukri 1, Arrissone bte Edin 1, Dk Jamilah bte Pg Zaini 3, Dk Noorkhatizah bte Pg Ali 2, Dk Norain bte Pg Ali 2, Faridah bte Zainal @ Abu Bakar 2, Kamariah bte Karim 3, Regina Foo Thew Yun 2, Rohanie Awang Besar 3, Rosiah bte Ali Ahmad 2, Rosnita bte Emran 3, Rostinah bte Mohd Ali 2, Sainah bte Mohd Tahir 2, Salimah bte Mohd Badul 2, Salwiah bte Mohd Amin 3, Suraya bte Md Tahir 2, Zanun bte Adam 2.

SUFRI BOLKIAH ENGLISH SCHOOL, TUTONG

Awang Azman bin Md Ali 2, Bidin bin Md Noor 3, Hamid bin Md Noor 3, Jaffri bin Abdul Wahib 2, Joffre bin Ali Ahmad 1, Md Jawi bin Md Daud 2, Md Jais bin Md Salleh 2, Mohammad Husaini bin Ibrahim 2, Mohammad Suffri bin Seruji 1, Mohd Azam Zaki bin Mohd Zain 2, Mohd Norazman bin Abdul Wahab 2, Ong Wee Sin 1, Pitar bin Pangkat 1, Rosle bin Abdullah 3, Soon Kian Eng 1, Ainah bte Ahmad 3, Dy Norlinah bte Abd Hamid 2, Dy Sarina bte Awg Besar 2, Kamariah bte Abu 3, Koh Choon Naa 2, Koh Chui Ling 2, Masyati bte Ibrahim 2, Noraini bte Mohiddin 2, Noreini bte Haji Ahmad 2, Norliha bte Awang Zunaiddi 2, Ratnawati bte Mohammad 2.

Rosnah bte Abdul Saman 2, Sasha Rajendran 1, Surati bte Morneh 2, Suzana bte Sulaiman 3, Yeo Sok Kiam 2, Zuraiyansalwa bte Shahbuddin 2, Ag Nordin bin Ag Omarzaki 1, Abd Karim bin Md Salleh 2, Aduas bin Umak 2, Amin Nuddin bin Mat Saruddin 2, Asiman bin bin Andok 2, Jam anak Majang 2, Kuan bin Punggut 1, Marhalim bin Juni 1, Masri bin Buntar 2, Roslan bin Bungso 3, Roslan Jalane bin Hj Zainalabidin 2, Salidi bin Laman 3, Sunday bin Yandol 2, Chua Eng Tee 3, Dy Aishah bte Mohd Salleh 2.

Dayang Sapiah bte Sirul 2, Fatima bte Edin 2, Jahara bte Bujang 3, Nora bte Kapal 2, Rosidahwati bte Ibrahim 2, Zarinah bte Haji Razalli 3, Abang Norhillmy bin Abang Taha 3, Abd Hamid bin Johari 2, Abdul Hamid bin Abd Samad 3, Anuar bin Mohammad Yusof 1, Anuar bin Zaidi 3, Mohd Abihu Rairah bin Hj Ghazali 3, Mohamedi bin Kadi 2, Rait anak Sakai 1, Zienah bin Paun 2, Abidah bte Razali 3, Asiah bte Abang 2, Basza Surya'aini bte Basri 2, Chew Siew Luan 2, Hamideh bte Kasim 3, Juhanah bte Haji Mat Yassin 1, Kolimano bte Yui/Owin 2.

Kong Flora 2, Ong Kim Suat 2, Rosnah bte Umarali

3, Sibok bte Abu Bakar 3, Sinurith bte Kid 2, Abdul Rashid bin Abu Bakar 3, Aliuddin bin Mohd Daud 2, Anita Untong 2, Basza Surya'wati bte Basri 1, Damak Sangai 2, Hisham bin Mohd Hanifah 2, Hamidah bte Shahbuddin 3, Jefery bin Jaludin 2, Kamisah bte Morni 2, Lampong bin Lawis 2, Mohammad Yani bin Aluw 2, Minggo bin Saut 2, Norhaidah bte Haji Md Tahir 2, Noorhayate Dambong 3, Rafpin bin Sulah 2, Rosnah bte Ismail 3, Rascinah Seruji 2, Soon Lei Hui 2, Siti Radiah Abu Hasrah 2, Selinah Ismail 2, Abdul Wahab bin Lulamin 2, Bahruddin bin Bakir 2, Ishak bin Ibrahim 2, Mohammad Jamil bin Jambul 2.

Mohammad Jefri bin Jakar 3, On Swee Beng 1, Riden bin Umak 2, Roslan bin Suhaili 1, Yahya bin Yakub 2, Zanudi bin Shahminan 2, Faridah bte Asri 3, Hamidah bte Daud 1, Hasnah bte Md Taib 3, Dayang Jamilah bte Haji Tamit 2, Lauyah bte Idris 3, Maimunah bte Sulaiman 2, Norhini bte Hashim 3, On Kim Suan 1, Siti Fatimah bte Besar 3, Rashidah bte Mohd Yusof 1, Rosnani bte Awang Besar 2, Abidin bin Abdul Hamid 2, Ak Ramli bin Pg Md Tahir 2, Alias bin Mohammad 1, Chew Seng Chai 1, Ilham bin Ismail 2, Jumat bin Raya 2, Lim Wan Ching 1.

Mohd Daud bin Ibrahim 1, Md Kashfi bin Hj Abdullah 2, Md Zaini bin Hj Japar Mohammad Azlan bin Ibrahim 2, Awg Mohd Noor bin Awg Othman 3, Salleh bin Abdullah 2, Dayun anak Kusau 1, Jabaidah bte Bagul 2, Maesen bte Kilat 2, Maznah bte Muharam 1, Norsah bte Jamuddin 1, Ong Bee Hong 2, Razinah bte Abd Razak 2, Rosmahwati bte Ngawan 3, Siti Hadizah bte Mahbub 2, Siti Zaliha bte Ibrahim 3, Hamdani bin Sallehudin 2, Kadri bin Mohammad Yusof 2, Lakim bin Arsad 2, Mohammad Arif bin Abd Hamid 2, Mohd Nashir bin Metussin 3.

Nordin bin Tujoh 2, Roslan bin Tingkah 2, Sabudin bin Lajim 2, Serbini bin Akoi 2, Song Kin Loi 1, Chol Yee Fung 1, Dk Mastura bte Pg Abas 3, Dk Saidah bte Pg Othman 3, Jahara bte Agus 2, Mahal bte Jaludin 1, Mahani anak Awang Gimbau 2, Mahani bte Anam 2, Noor Asmariah bte Suti 2, Norliha bte Ulang 1, Rosminah bte Janudin 3, Rosnah bte Haji Mohammad 3, Sapiyah bte Salleh 2, Rohani bte Haji Suhaili 2, Rosmah bte Sulung 2, Suraya bte Haji Besar 2, Abd Kadir Oshman bin Hj Md Zaini 2, Kifli bin Jaafar 3, Mohd Rauf bin Bagol 3, Mohd Yusof bin Lidas 3, Omar Dani bin Oluwi 2, Rosali bin Arshad 3.

Roslan bin Haji Abdul Manan 2, Suria bin Nambur 2, Aminah bte Mohd Ali 3, Dk Siti Mariam bte Pg Damit 3, Jatinah bte Kuda 2, Kamariah bte Beruang 2, Latifah bte Abdul Rahman 1, Mariani bte Yar 3, Norgayah bte Hj Abd Wahab 2, Norhayati bte Morshid 2, Rosnah bte Nasir 3, Safiah bte Hj Omar 3, Surianah bte Alias 1, Siti Afsah bte Haji Nudin 1, Zuridah bte Ranek 3, Abdul Razak bin Sahat 2, Mohd Sofian bin Morni 2, Roslan bin Zulkefli 2, Shamsul Arif bin Yahya 2, Yahya bin Abidin 2.

Zunudi bin Abd Latif 2, Aishah bte Bagul 3, Antin bte Jaludin 3, Dayang Rakiah

bte Tuah 2, Hainunah bte Ismail 3, Julia bte Abdullah 3, Maimon bte Ali Hassan 2, Noraidah bte Yampil 2, Nor Hayaneh bte Yahya 3, Rafiah bte Hashim 2, Rafiah bte Jani 1, Rusnei bte Haji Suhaili 2, Teo Ching Eng 2, Zaharah bte Zainal 2, Zaiton bte Mohammad 2, Ak Ali bin Pg Apeng 3, Roslan bin Sarudin 2, Rusli bin Sulaiman 2, Sabbari bin Basing 3, Zanis bin Perak 2, Asiah bte Haji Othman 2, Dayang Sarinah bte Hj Md Tapa 2, Habibah bte Haji Dagang 3, Hamidah bte Haji Laman 2, Julianah bte Haji Asha'ari 2, Masnon bte Haji Pajjan 2, Noraini bte Md Noor 3, Noridah bte Haji Md Jali 2, Rahimah bte Haji Ahim 2.

Rosene bte Awang 3, Rosshany bte Haji Musa 2, Rosimah bte Haji Mohammad 2, Sabariah bte Anis 1, Sarabiah bte Jaludin 2, Taisah bte Dawat 3, Tiawah bte Hj Mumin 2, Tuh Ainah bte Hj Jaludin 3, Zainah bte Abdullah 3, Ak Jarus Kamal Ariffin Pg Othman 2, Ismail bin Kaling 3, Mahmud bin Hj Johari 2, Mezalani bin Ismail 2, Mohd Hairul Raji bin Abd Lahai 2, Noorazam bin Abd Rahman 2, Rozey bin Rosli 3, Tun bin Sigok 2, Zainul Ikram Hj Zainal Abidin 1, Zainur bin Pehin Mohd Don 2, Zulkapali bin Kachi 2, Tony Ling 1, Aini bte Bakar 2, Ajuna bte Salleh 2, Dayang Zabaidah bte Mohammad 2.

Hairani bte Ghani 2, Janah bte Untong 1, Juliah bte Marak 2, Masnah bte Haji Koya 2, Norita bte Jumat 2, Normala bte Bakar 3, Ramlah bte Saraill 2, Rokayah bte Balu 2, Rosaliwati bte Nassir 2, Rusnani bte Ibrahim 2, Sarimah bte Abd Wahab 3, Yasa bte Bayan 2, Ak Mahmud bin Pg Abas 2, Hashim bin Johar 2, Hassan bin Shahbuddin 2, Kamaluddin bin Aji 3, Mulik bin Matawil 3, Mohammad bin Mohd Zanai 3, Mirhassan bin Abd Rani 3, Peraman bin Mohd Yaakub 2, Ramzani bin Abd Razak 3, Tan Kian Seng 2, Yahamad bin Ismail 3, Zainul Rashid Hj Zainal Abidin 2, Faridah Hani bte Umar 3.

Halifah bte Mohammad 3, Hong Lee Mei 2, Misarani bte Mohd Zain 1, Noriah bte Kumpoh 2, Naemah bte Nayan 1, Norliha bte Saidi 2, Rosani bte Kid 2, Ratini bte Bintang 2, Sekat anak Japang 3, Suriani bte Saidi 3, Yabap bte Yar 3, Abdul Manaf bin Sabli 2, Elam bin Alas 2, Halidi bin Yusop 2, Missli bin Talib 2, Md Rafidi bin Md Jaya 2, Sulaiman bin Mohammad Yassin 2, Asmah bte Akop 2, Hliua bte Ensun 3, Jalani bte Anam 2, Junainah bte Liman 3, Marriam bte Mail 2, Noraini bte Perak 2, Rosiah bte Haji Metussin 2, Rasimah bte Matniah 3, Rossinah bte Ibrahim 2, Mohammad Yuskhamsri bin Siput 3, Muslim bin Haji Tinggal 2, Zanudin bin Bisu 2, Absah bte Haji Abdul Salam 3, Api bte Amit 3, Dk Siti Hawa bte Pg Ismail 3, Dy Anita bte Awg Yaakub 2, Mahani bte Ismail 2, Rosinah bte Asiri 2, Zamiah bte Mohiddin 3, Abd Razak bin Totong 2.

ANTHONY ABELL COLLEGE, SERIA

Awg Zaini bin Tungal 2, Ismail bin Hashim 2, Joh bin Libau 2, Razoki bin Abdul Rahman 2, Dk Azuriah bte Pg Johnis 1, Dk Hamidah bte Pg Salleh 2, Dk Noorshah bte Pg Hamdan 1, Dk Zeiniun bte Pg Mudin 1, Dy Iani bte Hj Kassim 2, Maryani bte

Moslam 1, Rosni bte Trasil 1, Roziah bte Musa 2, Saadiah bte Awang Mahrof 1, Salbiah bte Hj Abd Latip 2, Salmiah bte Untong 2, Sarimah bte Hussein 1, Sitiwana bte Abd Gapar 1, Perayaan bin Agan 2, Roslan bin Wahab 2.

Kevin Yapp Kim Choi 1, Yusof bin Omar 2, Aieni bte Abdullah 2, Faridah bte Othman 1, Hadizah bte Salleh 2, Hasimah bte Ahmed 1, Masni bte Nayan 2, Meriani bte Abd Rahman 2, Norfadilah bte Mohamed Sani 1, Noridah bte Ismail 2, Risanah bte Robert Lim 2, Rohani bte Awg Jaafar 3, Rosidah bte Saliman 2, Siti Azrah bte Ramli 2, Zaitunah bte Mohd Yasin 2, Zaleha bte Abdul Rahman 1, Zuriana bte Kepli 1, Abdul Adha bin Lamzi 2, Hamdani bin Hassan 2, Jasmin bin Md Juni 1, Jesni Lim 2, Mahmood bin Omar 2, Mohd Yassin bin Hj Rashid 2, Nordin bin Alias 2.

Ralin bin Alois 1, Sabali bin Abd Rahman 2, Saiful Sallehuddin bin Seroji 2, Yapp Kim Kui @ Louis Yapp 1, Bibi Norsni Abdul Rahman 2, Dk Seri Arijani bte Pg Mohd Ali 1, Dorin Lim 2, Hatikah bte Abdullah 2, Kho Nyuk Yen 1, Maisalamah bte Ramli 2, Norsiah bte Zaini 2, Pang Siew Yen 2, Rosnah bte Mohd Dani 2, Sofiah bte Yaakub 2, Mohamad Rafi bin Razali 2, Abdul Rahim bin Sahari 2, Ak Marali bin Pg Razali 2, Ak Abd Aziz bin Pg Johnis 2, Bakeri bin Mohd Noh @ Ramlee 2.

Marali bin Abdullah 1, Mohd Azman bin Md Janah 2, Radzali bin Timbang 2, Asiniah bte Dullah 2, Dy Mastura bte Bakar 2, Fatimah bte Tengah 2, Juliana bte Abas 2, Masni bte Md Abun 2, Napsiah bte Nauwai 2, Shamillah bte Jelani 1, Sarifah Hamidah Hj Malai Yahya 2, Siti Rafiah bte Buang 2, Ak Yusoff bin Pg Ali 2, Awg Sabtu bin Akim 2, Ayub bin Gani 2, Bohari bin Galau 2, Hassan bin Engin 2, Khalid bin Awg Sirat 2, Ramlee bin Alias 2, Wasmali bin Abdullah 3, Aminah bte Ibrahim 2, Hamsiah bte Mohammad Ali 3.

Kertini bte Johari 2, Noraini bte Durano 3, Rusnah bte Jaman 2, Sahrinam bte Lakim 3, Siti Rokiah bte Ahmad 2, Siti Rokiah bte Buang 2, Teen Ay Ling 2, Zaharah bte Jais 2, Azman bin Duraman 2, Daud bin Tuah 1, Herman bin Mohammed Ali 2, Jasni bin Abdul Rahman 2, Mohd Yakob bin Abdullah 2, Shahbuddin bin Mohd Yasin 3, Faridah bte Mohd Dahlan 2, Faridah bte Md Jali 2, Haslinah bte Mohd Taib 1, Jauyah bte Arshad 3, Monaliza bte Sajir 2, Nooraida bte Alias 2, Rosni bte Simpai @ Salleh 2, Dy Salwinah bte Md Amin 3, Shamsiah bte Hidop 2.

Tan Sew Gye 1, Zolidia bte Adnan 3, Arahim bin Yusope 2, Azman bin Ali 2, Frankie bin Umamar 1, Hassan bin Harun 3, Johan bin Ali 3, Jolkipli bin Hidop 1, Mahli bin Julaihi 2, Mohammad Noh bin Ahad 3, Roslan bin Abd Rahman 1, Zulfikri bin Md Ali 2, Bidahsari bte Sukor 3, Dk Noorishan bte Pg Omar Ali 3, Jaaranah bte Abd Hadis @ Noraini 2, Jafinah bte Abd Timbul 2, Julia bte Bakar 2, Maria bte Timbang 2, Rosmah bte Kadir 1, Sapiyah bte Mohammad Yassin 2, Suraya bte Ismail 2, Zabidah bte Taha 3.

Affandi bin Md Yusof 2, Azmi bin Mohammad 3, Husain bin Yaakub 2, Safferi bin Usop 2, Mohd Kameruddin

bin Ibrahim 1, Aisah bte Jamaludin 2, Dk Rosminah bte Pg Tengah 2, Jameen bte Mohd Ali Noordin 2, Maslina bte Othman 3, Noraini bte Kassim 3, Norhani bte Mohamad 2, Roslina bte Yahya 2, Sally bte Abu 2, Soraya bte Baha 2, Umi Kalsom bte Abd Rahman 2, Yamas bte Agan 2, Siti Faridah bte Hj Abd Rahman 2.

ST. ANDREW'S SCHOOL, BANDAR SERI BEGAWAN

Gurinder Singh s/o Sergit Singh 1, Johnson Shim Chee Seng 1, Jonathan Henn Ng Chin 1, Lee Siu Tong 1, Lee Yuen Fai 1, Bong Ai Nee 1, Chua Yu Ching 1, Dk Selina Pg Asmalee 1, Han See Yinn 1, Jan Hui Ming 1, Kong Ai Lee 1, Lim Gim Chu 2, Lim Swee Ying 1, Nor Im-tihan bte Abdul Razak 1, Siu Ping Phuan 1, Sree Latha Jagadish 1, Hyun Ok Woo 1, Jong Lee Fung 1, Juliana Keong 2, Ak Hassanali Saifuddin 1, Chu Wai Kee 1, Soon Chin Don 1, Ahmad Thamimul Ansari 1.

Thien Vui Siong 1, Chin Le Fong 1, Chin Swee Li 1, Chow Ka Pik 2, Chu Mei Ling 1, Chua Geok Phoon 1, Law Pui Ling 1, Liaw Yun Chin 1, Lim Kim Kyok 2, Liu Lian Wah 1, Ng Low Ken 2, Seema Srinivas 1, Sheli Mohandas 1, Lucy Sim 2, Simaran Kaur Gill 1, Sofiah bte Marup 3, Vasaki Soudamy @ Vicky Doss 1, Ang San San 1, Chan Oi Kin 1, Sheila Chua Mei Fang 1.

Hjh Faridah bte Hj Mohd Tahir 1, Karen Selina George 3, Liow Soo Chui 1, Nabilah bte Khasbullah 1, Nirajah Padmeswaran 1, Noorhanim bte Hussain 1, Dk Rostaina bte Pg Duraman 1, Sarinah bte Masri 1, Soon Bee Liang 1, Tan Ling Ling 1, Teoh Yoke Ling 1, Aminuddin bin Awg Md Taib 1, Chong Nyuk Kaw 1, Francis Ma'arup 3, Ho Guan Hui 1, Seung Ku Koh 1, Lee Van Chee 2, Lim Hong Thai 1, Tan Chee Fui 1, Yap Te Wee 2, Zulkiflee bin Hanafiah 1, Sandesh Kaur 1, Sashil Kaur 1.

ST. GEORGE'S SCHOOL, BANDAR SERI BEGAWAN

Joseph Ng Sew Peng 1, Lim Sook May 1, Chan Eng Shun 1, Koh Guat Hui 2, Manisah bte Mohammad 1, Tse Nan In 1, Shanthi Chandran 1, Ang Peng Huat 1, Chan Yuet Yin 1, Tan Ai Hong 1, Supreme bin Haron 1, Hee Wei Lee 2, Teo Saw Kim 2, Chow Yin Yu 1, Lim Kin Sheng 1, Liang Muh Lan 1, Lam Chee Wai 1, Liaw Poh Nyuk 1, Tan Geok Biau 1.

David Lim Ming Fui 2, Swee Wei Cheng 2, Goh Siok Wah 1, Lim Hock Sah 1, Ang Hui Leong 1, See Yeo Tin 2, Wong Lik Young 2, Chiew Ley Hi 1, Loke Weng Kwang 2, Wee Shylue Liang 1, Lim Ching Tong 1, Kwek Siew Liong 1, Tung Yok Lin 1, Leong Wei Ching 1, Norini bte Ibrahim 1, Hong Fui Ling 1, Yap Sza Yeow 1, Wong Leong Yuen 1, Vun Wee Peng 1, Lim Bee Lay 1, Valliatharayill Susan Philipose 1, Tang Yuk Fong 1, Jenny King Sau Yin 1, On Phui Li 1.

Liaw Chee Ping 2, Chai Tak Juoy 1, Irene Foo Kim Ping 1, Mohd Sharifq @ Mohammad Rasid 1, Tan Eng Khos 2, Angelina Yong Sett, Khon 2, Angelina Yong Sett Ching 1, Lim Kian Hong @ Lim Kian Chiong 1, Lizawati bte Jumat 1, Mary Alice Joseph 1, Lina Mak Yun Fung

1, Willie Chong Chee Fui 1, Yung Bo Ming 1, Melvin Low Fook Ngean 1, Wong Wai Chin 1, Lew Chee Shyong 2, Lim Biaw Geok 2, Lim Biaw Ain 2, Kwang Min Paw 1, Chong Wei Lee 1, Wong Kui Lian 1, Tan Ai Lee 1.

Goh Hock Chuan 1, Chan Koo Kiat 1, Kong Foo Choon 1, Lim Biaw Kwei 1, Wong Lei Eng 1, Goh Mee Na 2, Lim Kian Bin 1, Annie Ng Sew Foon 1, Lau Pak Chung 1, Kim Seung Ui 2, Francis bte Ahmad 1, Kong Bee Chin Chee Kong 2, Sylvia Shim Oi Ling 1, Azmi bin Abd Rahman 1, Marilyn Ong Kho @ Kho Ping Lo 1, Sea Kwo Yang 1, Ting Ing Thai 1, Cyril Wee 1, Chua Peng Chai 1, Peter Lim Soon Kiat 1, Henry Tan Lee Siong 1, Grace Agnes Lai Cheng Kim 2, Tsen Yu Fatt 1, Hamzah bin Awang Lamat 2, Judith Chia Sau Fong 1, Agnes Lau Li Li 1.

ST. MARGARET'S SCHOOL, SERIA

Abdul Manaf bin Yusoff 1, Abdul Ghani bin Bujang 3, Awg Abusufian bin Awg Hj Ali 3, Chia Onn Kiong 1, Clarence Edmund Rasiah 1, Dines Kimbing 1, Gian Keng Wu 1, Hamidon bin Mohd Javi 2, Heng Jee Seng 1, Hong Boon Teck 1, Iap Yen Poh 1, Jeffrey Phan Tze Thin 1, Jimmy anak Embal 1, Kok Yee Nyong 1, Lim Swee Oon 1, Lim Tian Long 1, Mancha anak Ngali 1.

Martin James Heng 1, Mook Chik Keong 1, Patrick Shee Wei Min 1, Rasbi bin Ayup 1, Ronnie Leong Soon Peng 1, Sebastian Yeung Jan Min 1, Shahdon bin Dahlan 3, Sayed Jefferydean bin Sayed Mohd 3, Alina bte Malik 1, Au Nyet Fong 1, Chai Nyuk Moi 1, Cheok Wee Nee 1, Chiew Soo Ling 3, Chiew Shioh Ling 2, Chong Yun Ho 1, Chung Shu Fun 1, Dorothy Jonathan 3, Justin Vun Fui Hiong 1.

Kalayani Srinivasan 3, Kok Ching Tze 1, Lee Nui Tshin 2, Lim Soon Thien 2, Munusamy Venugopal Deivakunjaree 2, Nancy anak Embal 3, Norsni bte Usup 1, Oei Siew Ching 2, Puk Kim Ngo 1, Peethambaram Vijayakumar 3, Rani anak Dam 3, Ranisurya bte Morshidy 3, Rose anak Usia 3, Rusinah bte Mohadi 3, Salina bte Sannie Sah 1, Shau Yun Fang 2, Wong Hiong Kim 1, Wong Tze Mei 2.

ST. MICHAEL'S SCHOOL, SERIA

Abu Bakar bin Masri 1, Aron Wong Yong Keng 1, Cheah Guan Beng @ Oscar Cheah 1, Cheung Chee Lun 2, Chin Chee Siong 1, Chin Sie Yan 1, Chong Kao Hsiung 1, Chui Hann Hwa 1, Chung Hann Hui 1, Chung Leok Chung 1, David Chin Ming Yee 1, Dennis Chung Yick Tai 1, Firdaus Hakim bin Ahmad 1, Foo Kia Howe 2, Goh Sik Thuan 1, Hilary Disimon 1, Ho Chang Fui 1, Ilyas bin Sukor 1, Jacob Foo Ted En 1, Jeffrey Galawis 1, Kok Kok Heong 1, Liew Ken Vun 1, Liew Shan Wei 1, Liew Theng Sheng 1.

Lim Benny 1, Lim Seng Wui 1, Md Jamaluddin Shukri bin Ismail 1, Norhisham bin Abdul Hashim 1, Ong Chee Wee 1, Pang Chi Wai 1, Shim Kim Meng 1, Soong Nyin Sim 2, Tan Eng Kui 1, Tang Hang 1, Tan Soon Khing 1, Teo Kok Tiong Be

KEPUTUSAN PEPERIKSAAN B.J.C.E. 1982

Dari muka 11

nedict 1, Teo Chen Ching 1, Thomas Abraham Jacob 1, Vincent Bunga 1, Wong Wing Chang 1, Yap Teck Fah 1, Yee Wen Foo 2, Yong Fui Kong 1, Yong Kiam Sin 1.

ST. ANGELA'S CONVENT SCHOOL, SERIA

Catherine Vevamani Jacob 1, Chew Sweet Lan 1, Chong Mei Fung 1, Chong Mei Li 3, Cindy Yap Chew Nee 1, Foo Siaw Pin 1, Grace Petol 3, Ho Wui Yen 1, Jita anak Aking 2, Jovita Kilik 2, Julia Lim Mei Ying 1, Kim Min Jeong 1, Law Sue Wei 1, Law Sui Len 2, Lee Kin Len 1, Lee Voon Lan 1, Lim Ching Yee 3, Liu Seow Lee 2, Lu Ai Siang 2, Lui Lai Ooi 2, Mak Pik Hong 1, Mary Pasan 2.

Masraini bte Abdul Samad 1, Nancy Chung Tsuey Fang 1, Ng Guai Lan 2, Poh Mai Ling 2, Priscilla Chow Wai Fong 1, Rokayah bte Dullah 3, Shim Siew Khoo 1, Shin Yen Lee 1, Sim Chew Foon 2, Soon Lai Tee 2, Susanna Moluntang 3, Tan Wei Wan 1, Teo Siew Lian 1, Thien Min Oi 1, Tin Chui Lan 2, Ting Lee Choo 1, Voon Li Soo 2, Voon Nyuk Ling 1, Yon Hung Kyung 1, Yong Njuk Foon Chiang Nyuk Foon 2, Yu Shuk Jeck 2.

CHUNG HWA MIDDLE SCHOOL, KUALA BELAIT

Chan Shih Chyi 1, Liew Ve Koon 1, Lim Kong Ping 2, Ngau Mee Shing 3, Ooi Hoon Eng 2, Puk Wei Ha 2, Shim Chai Ling 1, Tan Yik Fong 3, Tu Chai Hong 1, Wong Hie Hua 3, Wong Shau Yue 2, Wong Siew Chuan 3.

ST. JOHN'S SCHOOL, KUALA BELAIT

Annie Chung Nyuk Len 2, Bong Kok Vui 1, Chan Hui Fen 1, Cha Kok Meng 1, Chan Yoke Cheng 1, Chiam Heng Ming 1, Chin Chen Khiong 1, Hee Boon Ming 1, Hiew Seng Mee 2, Hiew Tze Vui 1, Kan Wei Ping 1, Kok Wei Leong 1, Kong Maan Fui 1, Koo Connel @ Sek Connel 2, Leong Fee Ha 1, Liew Poh Ling 1, Liew Yun Chu 1, Lim Chai Lian 1, Lim Sweet Chin 1.

Linda Azhar 1, Lo Fui Voon 2, Ngau Poh Chin 1, Rohani bte Abd Wahid 1, Sang Ho Pheng 1, Siti Rohanah Abd Rahman 1, Sulaiman bin Asmani 2, Teo Kio Hong 2, Tiong Eng Teck 1, Tsen Siew Hiong 1, Tsen Siew Lan 1, Tu Choi Fong 1, Victor Kong Ngian Shing 1, Won Mei Ching 1, Wong Pao Chi 2, Woo San Soon 1, Yap Lee Kat 1, Yong Pui Chuen 1, Yu Siew Yong 1, Zulkiflee bin Roslee 1.

ST. JAMES'S SCHOOL KUALA BELAIT

Abdul Rahim bin Amat 2, Azizah bte Seri 1, Cartina bte Nawi 3, Fazilah bte Md Ali 3, Khalidi bin Ahmad 3, Maureen Lo 1, Mona Chua Sweet Kian 2, Ng Eng Sung 1, Ng Mei Fon 2, Maseah bte Mail 3, Oliver Jang-gau 3, Malaysia anak Nyang-gau 2, Robert anak Belansai 2, Roine bte Ra'ee 3, Teresa anak Belansai 1, Nor-jainah bte Munir 1, Yee Kam Ning 1, Shamainan bin Suhaili 2.

CHUNGA HWA MIDDLE SCHOOL, B.S.B.

Ang Hui Pheng 1, Ang Poi Chi 1, Au Thien Wan 1, Chao Chia An 1, Chong Pit Yong 2, Chong Sing Eng 1, Choo Teck 1, Choy Suet Sum 1, Chua Bee Cheng 1, David Koh 1, Duh Bih Fong 1, Eileen Siok Mae Theseira 1, Foo Mann Peng 1, Han Teen Kwang 1, Hew Hock Lee 1, Koh Siew Hun 1, Lau Tiong Kian 1, Lee Moi Hong 1, Liaw Khing Sang 2, Lily Lo Siaw Yien 1, Lim Bee Ping 1, Lim Chai Hong 1, Lim Chee Khiong 1, Lim Chee Kiat 1.

Lim Giok Ling 1, Lim Guat Kuan 1, Lim Han Chiong 1, Lim Lan Hua 1, Lim Soon Keng 1, Lim Soo Khiong 1, Lim Thau Boon 1, Lim Tiong Thur 1, Mak Nyuk Fung 1, Pang Bin Yu 1, Sia Pick Ket 1, Sii Hung Sing 1, Siu Yick

Onn 2, Tan Boon Kher 1, Tan Poh Chin 1, Tia Shiaw Khang 1, Voo Nyuk Lai 1, Wong Chew Yeng 1, Wong Chiew Yen 1, Wong Choon Yuat 1, Wong Khoo Fong 1, Wong Wai Chuan 1, Woo Nyuk Ai 1, Yap Geok Hon 1, Yap On Ha 1.

CHUNG CHING MIDDLE SCHOOL, SERIA

Chai Mui Chin 1, Chen Siew Kong 1, Cheong Mee King 2, Chin Yuk Siong 2, Chong Yeah Luan 2, Chung Len Thai 2, Liew Jee Chong 2, Liew Nam Kiong 2, Liew Tze Yeh 2, Ling Kea Teon 2, Sim Fook San 2, Yong Pick Lin 3.

ADULT EDUCATION CENTRE SOASC., BSB.

Ak Marzuki bin Pg Hj Ismail 2, Ak Rosli bin Pg Hj Ismail 2, Ak Roslan bin Pg Hj Ismail 3, Chen Mee Lin 2, Chung Toh Bee 2, Dk Hasnah bte Pg Matarah 3, Dk Zaleha bte Pg Abu Bakar 3, Dy Jalia bte Ahmad 3, Dy Sanah bte Menudin 3, Hamidah bte Bangkol 2, Hasnah bin Mohamad 2, Hidayah bte Bu-yong 2, Lee Heng Ting 3, Lim Sui Ding 2.

Mohd Asri bin Mohd Said 2, Norsiah bte Awg Achee 2, Sabrina bte Haji Othman 3, Saini bin Abu Bakar/Bakar 2, Sambri bin Ahmad 2, Tan Thian Sin 3, Teoh Yoke Keng 2, Teo Thian Siong 3,

(Tertakluk kepada salinan slip keputusan asal)

Tiajar bte Matudin 3, Wong Chu Kiong 2, Yu Chin Guan 2, Zainab bte Ibrahim 3.

ADULT EDUCATION CENTRE P.W.E.S. KUALA BELAIT

Ak Mohd Sabri bin Pg Hj Zaini 3, Sabudin bin Sirat 2, Serudin bin Abdullah 3, Yong Jee Siong 3.

ADULT EDUCATION CENTRE A.A.C., SERIA

Lim Van Lad 2.

PRIVATE CANDIDATES, BANDAR SERI BEGAWAN AND TEMBURONG

Ak Hashamuddin bin Pg Ismail 3, Ak Tajuddin bin Pg Hj Mawang 3, Awang Hussin bin Awang Tengah 2, Awg Sabtu bin Tamin 3, Awang Hassan bin Mat Zin-in 2, Ansnawi bin Mohd Zainin 3, Awg Hamzah bin Awg Haji Ghani 3, Abu Bakar Hj Md Yusoff 3, Aminah bte Haji Mohammad 3, Ak Ali-udin bin Pg Ahmad 3, Awg Damit bin Haji Mahmud 3, Awang Lamat bin Awg Hassan 2, Awg Hj Shari bin Hj Mohd Don 3, Abd Wahab bin Abbas 3, Asiah binte Awang Metali 3, Abd Halim bin Haji Samat 3, Anisah bte Awg Lani 3.

Ak Salleh bin Pg Tengah 2, Bibi Noraine Abdul Rahman 2, Bini bin Haji Muhin

2, Chu Shen Chi 2, Chua Siew 2, Chin Hon Ming 2, Chen Huei Lin 2, Chua T Kiat 2, Dk Norsani bte Bakar 3, Dk Siti Jauyah 3, Md Yusoff 2, Dy Rosnah Hj Metali 3, Dy Sinah 3, Haji Awang Ali 3, Haji Masjita bte Haji Matang 3, Dy Alijah/Amisah Hj far 3, Dy Zaiton bte Abu Bakar 3, Dk D warti Pg Ismail 3.

Dk Salmah binte Pg Ba 3, Esmah binte Md/Mat rudin 3, Faridah binte Haji Asbi 3, Haji Suhaili bin Hi Metassan 3, Hamda bin Tinggal 3, Ho Ng Hong 2, Hajjah Rosni 3, Haji Metussin 3, Hamda bin Ibrahim 2, Hanafi bte Hj Sulaiman 2, Haji Hamda bin Haji Maneshor 2, Han zah bin Munchit 3, Hamda bin Ahmad 3, Haji Ahmad bin Haji Abas 3, Ismail bte Awg Ahmad 3, Idris bin Alwi 3, Ishah binte Haji Tami 3.

Isakhan bin Hj Ali Khan 3, Ivan Rajaratnam 2, Jofri bin Hidar 3, Jainon bte Haji Mohammad 3, Kiflie bin Mohamad Yassin 3, Kong Siew Peng 2, Lelawati Hj Azahar 3, Lim Tin Nah 2, Lim Wei Choo 2, Ling Chew 1, Lam bin Tengah 3, Mariani Mohd Yusoff 3, Masnah bte Matan 3, Md Zain bin Mohamad 3, Mahrikhan D Hj Ali khan 3.

M Yacob bin Asmat 1, Norhaini bte Abdullah 3, Norzarin bte Abd Rahman Norjere 3, Ng Wing Sing 1, Phua Tzay Ming 1, Pang Eng Poh 2, Pg Anak Noor Azma bte P A H L 2, P A Has Bolkiah b P M S 3, Rokiah bte Bakar 3, Rosnah binte Haji Metussin 3, Rohan binte Yusoff 1.

Rusnah bte Ja'afar 3, Rosayah binte Awg Yusoff 3, Rosnah bte Bubin 3, Siti Asah binte Idris 3, Samina bin Awg Tengah 3, Sarimah bte Haji Aliakbar 2, Tirah mat binte Hamid 2, Ton Yuan Hong 1, Wong Siew Chan 1, Wong Tuong Kien 2, Yusof bin Mohin 2, Yong Pick Giong 1, Yap Thae Chee 1, Zohari Hj Ibrahim 3.

PRIVATE CANDIDATES, SERIA AND KUALA BELAIT

Chin Hock Lin 3, Chua Siew Leng 2, Foziah bte Daud 3, Foo Siew Leng 3, Goh Chu Cheng 3, Hj Abdul Latif bin Hj Md Noor 3, Kok Yee Lee 2, Kong Nyuk Leng 2, Kong Lian Hiong 3, Kum Kiang Wai 2, Lee Tze Tai 3, Lee Kin Wai 3, Liew Chee Wee 1, Lim Fong 1, Omar bin Sukor 3, Rose bte Daud 3.

PRIVATE CANDIDATES, TUTONG

Aminah binte Sabli 3, Aminah bte Sabli 2, Hap bte Abd Rahman 2, Idris bin Mohamad 3, Jamaliah bte Aminah 2, Maarof bin Hj Mohd Noor 3, Md Hamidy bin O man 2, Rohani binte Sulis 3, Rosanah binte Gana Rahmah binte Bintang 2, Rokiah binte Ramle Shahmiah binte Hj Nordia Siti Lipah bte Hj Mahali Salmah binte Abdul Razak

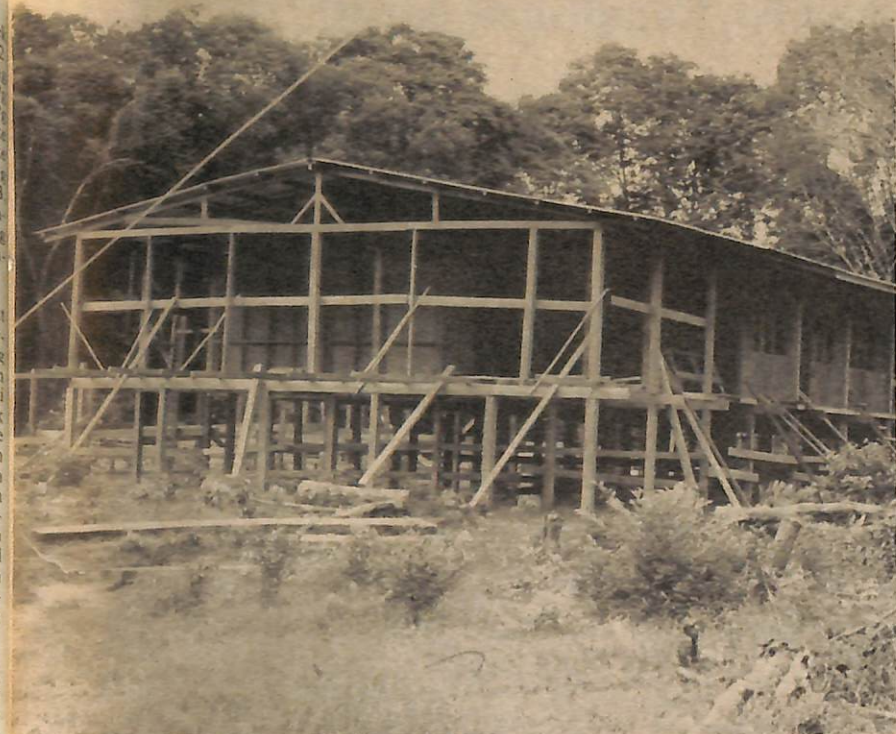
ANALISA KEPUTUSAN

SELURUH NEGERI	Bahagian Satu	Bahagian Dua	Bahagian Tiga	Jumlah Lulus	Jumlah Duduk	Peratus Lulus	Jumlah Gagal	Peratus Gagal
Calon-calun Sekolah (Aliran Inggeris)								
Sekolah-sekolah Kerajaan Sahaja								
AE SOAL College	79	178	72	329	377	87.27	48	12.73
BE SM Sultan Hassan	15	53	2	70	88	79.55	18	20.45
CE SPTRI	63	87	7	157	164	95.73	7	04.27
DE MMPSBS/SS	119	3	0	122	122	100.00	0	00.00
EE Berakas English	46	184	82	312	375	83.20	63	16.80
FE SM SMJA	40	178	76	294	388	75.77	94	24.23
GE PWES Kuala Belait	25	78	22	125	126	99.21	1	00.79
HE SBES Tutong	39	182	83	304	345	88.12	41	11.88
IE Anthony Abell College	29	99	18	146	147	99.32	1	00.68
	455	1042	362	1859	2132	87.10	273	12.90

SELURUH NEGERI	Bahagian Satu	Bahagian Dua	Bahagian Tiga	Jumlah Lulus	Jumlah Duduk	Peratus Lulus	Jumlah Gagal	Peratus Gagal
Calon-calun Sekolah (Aliran Inggeris)								
Sekolah-sekolah Misi dan China								
JE St Andrew's School	56	8	3	67	70	95.71	3	04.29
KE St George's School	71	18	0	89	90	98.89	1	01.11
LE St Margaret's School	31	9	13	53	53	100.00	0	00.00
ME St Michael's School	40	4	0	44	46	95.65	2	04.35
NE St Angela's Convent	23	15	5	43	43	100.00	0	00.00
RE St John's School	32	7	0	39	41	95.12	2	04.88
QE St James's School	6	6	6	18	36	50.00	18	50.00
RE Chung Hwa Middle School, B.S.B.	46	3	0	49	50	98.00	1	02.00
SE Chung Ching Middle School, Seria	2	9	1	12	13	92.31	1	07.69
OE Chung Hwa Middle School, Kuala Belait	4	4	4	12	21	57.14	9	42.86
	311	83	32	426	463	92.01	37	07.99

SELURUH NEGERI	Bahagian Satu	Bahagian Dua	Bahagian Tiga	Jumlah Lulus	Jumlah Duduk	Peratus Lulus	Jumlah Gagal	Peratus Gagal
Calon calun Kelas Dewasa dan Persendirian (Aliran Inggeris)								
Adult Education Centre (SOAS College)	0	15	11	26	62	41.94	36	58.06
Adult Education Centre (PWES, Kuala Belait)	0	1	3	4	7	57.14	3	42.86
Adult Education Centre (A.A. College, Seria)	0	1	0	1	15	06.67	14	93.33
Persendirian B.S.B.	8	27	54	89	164	54.27	75	45.73
Persendirian Seria	5	10	17	32	51	62.75	19	37.25
Persendirian Tutong	0	8	6	14	30	46.67	16	53.33
	13	62	91	166	329	50.46	163	49.54

Januari, 1983.



Banyak kayu yang terpacak dan terapung-apung di sepanjang perairan Sungai Tutong (antara Belabau dan Benutan) yang menjadi penghalang menyebabkan lambatnya perjalanan, motor-sangkut (atas).

DALAMAN NIKMATI EK2 KERAJAAN

...pokok lada sulah dalam se

gi penduduk-penduduk yang
g tersebut tidak begitu mem-
na dengan adanya dua orang
erdiri dari penduduk di situ
ketenteraman kampung itu.
ugas untuk meronda dan
-orang luar yang mungkin
m ke negeri ini melalui kam-

an pelajaran Kerajaan telah
sekolah Melayu pada tahun
ini sekolah tersebut mem-
ngajar lima orang guru dan
ai 27 orang murid.

u Besar Sekolah Melayu
bu Bakar bin Hj. Ratu yang
di sekolah itu selama lima
Pelajaran juga menyediakan
untuk TV Pendidikan di
dua buah rumah guru yang
dibekalkan dengan alat
si sejuk.

anita dari kampung tersebut
dapat pendidikan awal di
Belabau ialah Cegu Sarawa
telah memasuki Maktab
g dalam tahun 1977 - 1980.
dari penduduk-penduduk di
a melanjutkan pelajaran ke
enengah dan seorang telah
kan pelajaran ke Republik

Sarawa: "Dengan adanya
ediakan oleh Kerajaan dan
upung yang berpelajaran
terdapat perubahan sosial di
kat mereka. Umpamanya ada
direka-reka yang banyak
mereka telah diketepikan.
a adat-adat yang di sesuaikan
permodenan iaitu adat
g banyak diresapi oleh unsur-
anakala ada sebilangan kecil
juk di situ yang masih meng-
ntuk mengubati orang sakit."

juga berkesempatan berbual
udara baru Awang Mohd.
dullah. Ketua rumah panjang
anya: "Ugama Islam adalah

pilihan yang kekal bagi dirinya, keluarganya
dan seterusnya anak-anak buahnya." Menurut-
nya kini seramai 38 orang telah memeluk
ugama Islam dari penduduknya yang seramai
lebih empat puluh orang.

Sebelum memeluk ugama Islam beliau dan
anak-anak buahnya tidak menganuti sebarang
ugama. Menurut Awang Mohd. Jamaludin ia
tertarik untuk memeluk ugama Islam setelah
mendengar syarahan-syarahan dan
penerangan-penerangan dari para pegawai
Bahagian Dakwah dan Tabligh Jabatan Hal
Ehwal Ugama yang beberapa kali berkunjung
ke Supon Kechil. Setelah mendengar syarahan-
syarahan mengenai Ugama Islam yang begitu
meresap ke dalam jiwanya tanpa ragu-ragu lagi
beliau telah menyatakan hasratnya untuk
memeluk ugama yang Maha Suci itu.

Menurutnya lagi setelah memeluk ugama
Islam mereka telah diajar cara-cara mengambil

air sembahyang dan cara-cara bersembahyang.
Mereka juga dihadihkan tikar sembahyang,
buku panduan sembahyang serta kain sem-
bahyang. Beliau amat berasa gembira kerana
Islam menjadi pegangan hidupnya dan anak-
anak buahnya.

Khidmat dan bakti Kerajaan Kebawah
DYMM kapada penduduk-penduduk di negeri
ini telah merapusi secara menyeluruh ke
kawasan-kawasan pendalaman.

Hasrat Kerajaan untuk memberi kese-
jahteraan kapada rakyatnya dengan tidak
mengira sukukau dan ugama.

Apa yang diharapkan ia-lah supaya golongan
rakyat di negeri ini akan sama-sama berganding
bahu dengan pihak Kerajaan bagi sama-sama
membangun, menjaga keamanan, dan mem-
bisaikan negeri ini sesuai dengan kehendak-
kehendak Kerajaan.



Saat-saat kecemasan tidak lagi membimbangkan penduduk-penduduk yang tinggal di luar-luar ban-
dar khasnya di Kg. Belabau dengan adanya alat komunikasi "radio control" pulis sebagai
penghubung dengan pihak-pihak yang berkenaan.



Salah satu warisan tradisi yang masih diamalkan oleh penduduk-
penduduk di Kg. Belabau ialah 'memburis perahu'. Awg. Umar
bin Sat sedang menarah kepingan papan untuk dibuat perahu
(bawah).

KEPUTUSAN PEPERIKSAAN S.R.P.B. 1982

(Tertakluk kepada salinan slip keputusan asal)

MAKTAB MELAYU PADUKA SERI BEGAWAN SULTAN/SEKOLAH SAINS, JALAN MUARA

Agong bin Tan Soi/Asoi 2, Annua bin Bangau 1, Awang Adillah bin Badar 1, Awang Maucha/Maludin bin Matnor 2, Aziz Mustapha bin Kula 1, Chuntik bin Manau 1, Enders bin Pagun 2, Gurkha bin Timbang 2, Idris bin Alibahar 3, Kuor bin Dukong 1, Lalat bin Timbang 2, Lee Peck Meng 2, Mohamed Ibrahim bin Mohamed 1, Mohamed Daud bin Haji Mustapa 2, Md Noor bin Ag Hassan 1, Shim Ellis Chane 1, Tony Anak Sedau 1, Dami bte Amin 2, Dayang Hasnah binte Haji Arsit 1.

Dayang Hasnah binte Haji Abu Bakar 2, Dayang Julia binte Sitam 2, Dayang Musim binte Perayam 2, Halimah binte Gharap 2, Hasnah binte Haji Mohd/Md Tahir 2, Norida bte Ibrahim 2, Nurdin bte Mohd. Noor 2, Pau Sau Ah Choi 1, Rosita binte Mohd Saidi 1, Rosnah binte Haji Baki 2, Timah binte Serudin 2, Zainah binte Braito 3, Morammad Jofri bin Awg Damit 3.

SEKOLAH MENENGAH SMJA, BANDAR SERI BEGAWAN

A Ahmad Yani bin Mohd Noor 3, Amir Hamzah bin Abd. Ghafar 3, Angking Anak Datu 2, Ag. Azi bin Untong 3, Daud Anak Suran 2, Haji Junaidi bin Haji Jais 3, Ibrahim bin Metassan 2, Awg Kifli bin Mohd Salleh 1, Maidin bin Matyassin 1, Mohd. Noorani bin Hussain 2.

Nordin bin Matyassin 2, Tengah bin Tahir 2, Yakob bin Haji Duai 2, Zaidel bin Kadir 1, Ag Zulkifli bin Bawai 3, Dayang Hajiah bte Omar 2, Jumliah binte Kasim 3, Mariam bte Matnor 2, Mastura bte Haji Md Said 3, Noraini bte Taha 3.

Norjanah bte Awg Tengah 3, Siti Asmah bte Mohammad 2, Abas bin Ahmad 3, Abdul Aziz bin Mohamad 2, Abdul Mutalib bin Awang Damit 2, Abd Wahab bin Hashim 2, Ajamain bin Haji Bolaji 2, Ag Jaffari bin Abdullah 3, Emran bin Othman 2, Hamdan bin Ahad 2.

Hamdani bin Buntar 2, Kudi Anak Manjah 2, Md Jidi bin Ghani 3, Mohd Marzukee bin Md Azman 3, Munir bin Haji Buntar 3, Omar bin Jamil 3, Rafee bin Abd Rahman 2, Aini binte Aman 3, Saipah bte Haji Saman 2, Ahmad bin Haji Abd Rahman 3.

Asri bin Mohd Noor 3, Harun bin Samat 2, Ibrahim bin Bakir 3, Ibrahim bin Hi. Arif 3, Superi bin Asli 3, Salleh bin Kilali 3, Shahrin bin Marali 3, Dg Rosni binte Mohd Yusof 3, Ramlah bte Haji Masri 2, Serinah bte Awg Shadhan 3.

Dayang Noorhayati bte Awg Haji Ismail 3, Norsiah bte Jamil 2, Affendy bin Ibrahim 2, Abdul Khalid bin Maksin 3, Hamidon bin Haji Ajong/Hj Mutalip 3, Mohamad Roslan bin Abd Hamid 3, Md Salleh bin Apang 2, Mahadi bin Ahmad 3, Roslan bin Haji Abu Bakar 2, Sulaiman bin Haji Abdullah 3, Ibrahim bin Mohamed 1.

Achih bte Yacob 3, Dk Mesurianah binte Pg Jaludin 2, Dayang Salmiah binte Hi. Asmat 3, Dayang Hanah bte Kadir 3, Hjh Rosni binte Hi. Mahrup 2, Janta Anak Jinegi 2, Noraini bte Sisa 3, Siti Limah bte Idris 2, Siti Apasah

binte Mohamad 2, Abdul Latif bin Abdul Rahim 2.

Abdul Manap bin Awang Damit 3, Madnudin bin Ajak 3, Md Nordin bin Marali 3, Roslan bin Hamid 2, Sulaiman bin Marali 2, Aiani bte Mustapa 2, Dy Aminah bte Ag Hj Metusin 2, Halimah bte Muhamad 2, Masni bte Wahab 2, Norazlinawati bte Ismail 3.

Sri Intan bte Abdullah Sani 2, Zabidah binte Wahab 2, Amir bin Jair 3, Awg Omar bin Rahim 3, Masri bin Matutin 2, Matzin bin Haji Lamit 2, Roslee bin Mohd Othman 2, Rusedah bte Osman 3, Zarinah bte Lunak 3, Abd Rahman bin A Md Salleh 3.

Awang Asror bin Awang Haji Mohin 3, Kamis bin Omar 3, Narip bin Haji Bostan 3, Samsudin bin Abu Bakar 2, Dayangku Asmah bte Pengiran Ahmad 2, Dg. Mordiah bte Said 2, Dayang Rosni bte Awang Salleh 3, Masana bte Darusman 1, Norsiah bte Banin 2, Norhaidah bte Yusoff 2.

Rugayah bte Keria 2, Rosmi binte Damit 2, Taisah bte Mail 1, Wan Zainab Arif bte Md Zainarif 2, Narjorie Hor Yoke Loy 2, Ramlee bin Ahmad 2, Ramlee bin Bakar 3, Aminuddin bin Masri 2, Abu Bakar bin Amin 2, Asli bin Haji Bini 2.

Awang Aman bin Osman 2, Jefferey Heng bin Junaidi 2, Mirusin bin Ismail 2, Mohd. Jali bin Abdul Jalil 3, Tamin bin Haji Mohammad 2, Dg Timidiah binte Omar 3, Noorhayati binte Ibrahim 3, Rafiah binte Mohd Said 3, Zubaidah binte Haji Arsat 2, Tarip bin Haji Ghani 2.

Masneh binte Haji Mokti 3, Jahri bin Haji Osman 2, Dayang Fatimah binte Awang Damit 3, Masnah bte Aliamat 3, Zaleha bte Akop 3, Adis bin Haji Musa 2, Dk Siti Apahashah bte Pengiran Mohammad 2, Nawi bin Ma'arof 2, Abd Haliman bin Dollah 2, Semburan bin Tuah 2, Mardiah bte Ahmad 2, Husnah bte Haji Salleh 3, Dayang Masnah binte A Tuah 3, Adnani Haji Abd Hamid 2, Dayang Hajiah Tiawa Haji Hamid 1.

SEKOLAH MENENGAH ARAB HASSANAL BOLKIAH, B.S.B.

Abd Aziz bin Abd Kahar 2, Abdullah bin Mohamad 2, Abdul Aziz bin Haji Akop @ Kula 1, Abdul Halim bin Bungsu 3, A Amiruddin Alam Sh P.M.H. Ismail 1, Ak Jufri bin Pg Hidup 3, Ak Ibrahim bin Pengiran Bakar 3, Ak Nordin Pengiran Maidin 2, Ak Rusman bin Pengiran Hj Shabbudin 3, Awang Mohammad bin Awang Mohd Taha 2.

Ak Daudin bin Pengiran Salleh 2, Imaharan bin Haji Metali 3, Jofri bin Othman 3, Jefri bin Japar 3, Khairulhappah bin Serudin 3, Narudin bin Mohamad 2, Mohamad Yusof bin Moamad Ali @ Ali 3, Md Jafar bin Ahmad 3, Mafshah @ Shahrin bin Majid 3, Mas Reduan bin Hi Jumal 2.

Md Yusof bin Tengah 1, Puspawira bin Abdullah 3, Rossley bin Puspawira 3, Ramlah bin Md Daud 2, Razami bin Razali 2, Sulai bin Haji Tuat 3, Zulkiflee bin Jaiili 2, Zainuddin bin Othman 3.

SEKOLAH MENENGAH MELAYU MUDA HASHIM, TUTONG

Abd Kahar bin Yunus 3, Azis bin Burub 2, Daud bin Samat 3, Epit bin Sitim 3, Jamil bin Samat 3, Jugah bin

Manah/Manau 2, Kapli bin Melor 2, Lim Ming Sing 2, Mat Anak Gumbang 2, Mat Zin bin Tunggoi/Tunggui 2.

Mukim bin Manau 2, Nordin bin Sabtu 2, Ramli bin Asar Hassan 2, Rosli bin Nasib 2, Rosli bin Nyambong 3, Shamsuri bin Ibrahim 2, Ruslan bin Haji Yassin 2, Tanam bin Burut 2, Yujang bin Tujoh 2, Zainudin bin Aji 2.

Abd Zaaba bin Sahari 2, Abd Hamid bin Md. Yassin 3, Afrinas bin Marak 3, Arsofimi bin Tahir 3, Eioli bin Yusuf 3, Eli Anak Rebah 3, Halidi bin Ali 3, Jamahari bin Hasim 2, Jamaluddin bin Talip 3, Josni bin Enche 3.

Kamis bin Bakar 3, Mohammad Idrus bin Abd. Rahman 3, Sasin bin Untop 3, Sapawi bin Abdullah 3, Yasin bin Ahmad 2, Bustinah Anak Usat 1, Hamidah bte Jaya 2, Koh Li Guat 2, Lantak Anak Edding 2, Mahaneh binte Asri 3.

Melana binte Ringgit 3, Nyai Anak Bangit 2, Nornegawati binte Mohd. Bahrin 3, Rubiah binte Sabtu 2, Rutiah bte Saut 2, Roziwita binte Mohd Taib 3, Rozianah binte Mohd Taib 2, Rosminah bte Kudun 2, Sarimah binte Lamit 2, Saliah binte Nangkari 3, Saurah binte Md Said 3, Teo Bee Hah 2, Yalus binte Kumpas 2, Nor Abdullah b Mohd Nordin 3.

SEKOLAH MENENGAH MELAYU MUHAMMAD ALAM, SERIA

Abd Rahman bin Asan 3, Ak Muhammad Jefri bin Pg Jeni 3, Ak Tengah bin Pg Bakar 3, Among Anak Langyau 3, Ariah bte Manan 3, Baihaki bin Narawi 3, Dk Rusliha bte Pg Talib 3, Dikah Anak Anjan 1, Eddwin Anak Jalil 3, Jimat bin Abd Rahman 1.

Jingan Anak Amba 1, Johnsko bin Gemok 2, Kamal bin Hj Zolkree 3, Lee Choi Far 1, Limbun Anak Jenang 3, Latipah bte Omar 2, Maimun bte Hassan 3, Marjin Anak Budol 3, Mohd Romzi bin Pozan 3, Mohd Suffian bin Pozan 3, Niga bte Kassim 3, Noahaidah bte Abd Rahman 2, Rasman bin Sutek 2, Rashidah bte Ali 3, Robert Anak Jalil 3, Sahari bin Pawi 3, Semith Anak Medan 2, Sopian bin Matusin 3, Suhaimie bin Abd Samad 3, Zaiton bte Haji Mohd Zain 3, Zulkiflee bin Muhammad 3.

SEKOLAH MENENGAH MELAYU AHMAD TAJUDDIN, K. BELAIT

Adanan bin Basman 3, Aisah bte Nawi 3, Bibah bte Jaafar 3, Chen Poh Swan 3, Dumi Anak Kapal 2, Dana bin Tandang 3, Dawai Anak

Lamat 3, Dayang Sarinah bte Lamat 2, Dayang bte Lamat 1, Dayang Norsiah binte Muhin 3.

Gimang Anak Gunong 3, Hapsah bte Ahmad 3, Hassan bin John 3, Jalin bin Kadir 3, Jamillah bte Abdul Raik 3, Jus Anak Sawing 2, Kee Mui Len 3, Mardiah binte Saruddin 3, Masiah binte Yunus 3, Matnor bin Abdul Rahman @Gunong 3.

Mohamad bin Abdul Rahman 2, Mohamad Aini bin Muli 3, Morshidi bin Dollah 3, Nyinyet Anak Gunong 3, Norisnain bin Majenis 3, Norshiah bte Haji Rupran 3, Othman bin Seruddin 3, Renang Anak Munah 3, Rosminah bte Abang 3, Rudiah bte Abdullah 3, Rugaiah @ Rogayah bte Morni 3, Salbiah bte Sion 3, Sambun Anak Lingi 2, Sarthia bte Basman 3, Siti Aiesah bte Taib 3, Siti bte Sinyor 3, Zaleha bte Kassim 3, Zarinah bte Mohd Ali 2.

SEKOLAH MENENGAH MELAYU SULTAN HASSAN, BANGAR, TEMBURONG

Ahad bin Hamid 2, Daud bin Sichang 3, Dinah bte Baru 3, Dollah Anak Ambayang 3, Enturing Anak Timbang 3, Hujan Anak Mui 1, Ibrahim Anak Lamit 2, Juini Anak Linggi 3, Lidum Anak Liang 3, Limah Anak Subak 2, Marhani Anak Sanggau 3, Mazlan bin Judin 2, Melaka Anak Ayut 2, Munah binte Mantil 3, Nuaya Anak Tunol 3, Rosinah bte Bidin 3, Siti Radziah binte Abdullah 3.

SEKOLAH MENENGAH MELAYU B.S. BUNUT, BRUNEI

Ak Husaini bin Pengiran Haji Safiuddin 2, Adenen bin Haji Nawi 1, Abd Wahab bin Jaidin 3, Jakaria bin Jaidin 3, Malai Norain bte Sheikh Mohammad 1, Mahli bin Aji 3, Mawardi bin Usman 1, Pusa bin Mohamad 3, Safiah bte Haji Jaidin 2, Sridiwa bte Abd Hamid 3, Suhaili Shari 3, Tujoh bin Badar 3, Wahid bin Ismail 3, Yusfida bte Tuah 2, Zulbasri bin Usman 3, Yusof bin Maidin 3.

SEKOLAH MENENGAH UGAMA RAJA ISTERI ANAK DAMIT, B.S.B.

Aisah bte Salleh 2, Almas Akalili bte Adanani 1, Azizah bte Mumin 3, Azizah bte Mohammad 3, Dayang Kamsini bte Haji Tahir 3, Dayang Lamah bte Bair 2, Dayang Middeni bte Haji Lamit 2, 2, Dayang Hajidah bte Awg Haji Abd Wahab 3, Dayang Norhayati bte Ghani 3, Dayang Siti Shahlawati bte Awang Besar 3.

Esniah bte Mohd Ali 2.

Fatimah bte Gapor 3, Hamdiah bte Haji Salleh 1, Hadi bte Mohd Zaini 3, Halimah bte Idris 3, Jaliha bte Bair 1, Jaitun bte Awang Tuah 3, Jusnani bte Awang Taha 2, Kartini bte Haji Johari 3, Majnah bte Basni 2.

Masinah bte Hj Matassan 3, Marhani bte Namit 3, Maimunah bte Badaruddin 2, Munjiyah bte Dato Haji Ismail 1, Nafisah bte Jali 1, Nor Suria bte Haji Gapor 2, Noor Asmawati bte Mohammad Hussin 3, Noor Hira bte Noor Kaseh 1, Noryiah bte Mohd Noor 3, Norainah bte Jakir 3.

Norrah bte Samat 3, Rasiah bte Taib 2, Russinah bte Janmuddin 3, Rugayah bte Haji Jafar 2, Saiah bte Lamit 2, Siti Migawati bte Abdul Kahar 3, Siti Noor La'iala bte Tengah 3, Siti Mahyana bte Haji Yahya 1, Siti Rahmah bte Julaihi 3, Siti Patimah bte Kamis 1, Suriyati bte Ahmed 1, Wan Hamimah binte Haji Suhaili 3, Zainah bte Maidin 3, Zaharinah bte Hussain 3, Zaliha bte Md Jari 3.

CALON PERSENDIRIAN, B.S.B.

Abdul Karim bin Bini 2, Ahmad bin Bungsu/Bongsu 3, Ak Haji Ahmad bin Pengiran Haji Metahir 3, Asli bin Matassan 3, Awang Abas bin Yusop/Usop 3, Abdullah bin Haji Simpol 3, Abd Sani bin Astor 3, Ahmad bin Haji Kaling 3, Ak Mohd Salleh bin Pengiran Haji Matassan 3, Ak Duraman bin Pengiran Sarpudin 3.

Awang Adam bin Laini 3, Afsah bte Abd Rahman 3, Awang Roslan bin Awang Takonb 3, Awang Tamin bin Awang Puting 3, Abd Rahman bin Haji Baki 3, Ak Abd Khalid bin Pg. Hj Omar 3, Awg. Mail bin Haji Orsali 3, Ak. Md Yassin bin Pengiran Ismail 3, Awang Hashim bin Abdullah 3, Abd Rahman bin Jais 3.

Ahmad bin Bakar/Abu Bakar 2, Awang Matali/Zaini bin Maksin 3, Awang Ahmad bin Haji Taha 3, Abd Mumin bin Haji Madin 3, Ak Rabaha bin Pengiran Md Salleh 3, Azahari bin Metali 3, Ak Ibrahim bin Pengiran Damit 2, Bakar bin Bidin 2, Bidin bin Tengah 2, Braham bin Damit 2.

Baharuddin bin Ahad 3, Dy Zaleha bte Abd Ghani 3, Dk Ruhani bte Pengiran Shabbudin 2, Dk Chucho bte Pg Md Salleh 2, Dy Fatimah bte Haji Yusoff 3, Dk Radinmas bte Pengiran Jeludin 3, Dy Hjh Timbang binte Haji Mail 2, Dk Jemaliah bte Pg. Haji Kamaluddin 3, Dayang Maimon bte Md Noor 3, Dg. Norhayati bte Awang Besar 3.

Dk Hjh Maimunah Pg Hi. Metahir 2, Dayang Rosma

bte Osman 3, Dayang Kait bte Omar 2, Dayang Sa bte Haji Mohd Yusoff 2, Dayang Rokiah binte Matudin 2, Dayang Hajah bte Haji Matasan 3, Fatimah bte Haji Duraman 3, Maimunah bte Haji Ismail 2, Haji Hasenudin bin Hajah har 2, Hamzah bin Hajah Daud 3.

Awang Johar bin Hajah Said 3, Hajjah Aime bte Mohd Don 2, Hajjah Hajah binte Haji Salim 2, Harun Abdullah 3, Hajjah bte Hajah Sinun bte Hajah bertan 3, Hariel bin Hajah Simpol 2, Haji Ramadan jid/Haji Dahlan 2, Idris Haji Moktar 3, Junaidi bte Abd Hamid 3, Jamalah bin Hajah Sulaiman 3.

Jaafar bin PTDISP bte Metassim 3, Ja'afar bin ha/Saini 3, Janah bte O 3, Jamahat bin Haji Tuah Jabaidah bte Haji Mahallah Lamiah bte Mirasan 3, Mawd naf bin Tuah 3, Mahani bte Mohiddin 2, Maria bte hamad Zin 3, Mustapa Kassim 2, Mohamad Ali Kadir 3.

Mahani bte A Haji Jale 3, Matnor bin Tamit 2, N zahan bte Jumaat 3, Nor bte Haji Japar 2, Norjah Jaidin 3, Naimah bte Z 3, Nany Kustina binte A Hamid 3, Othman bin H Hassan 2, Rosman bin Md Hassan 2, Rukiah bte 2.

Rafiah bte Awang Besa Rabiah binte Awang Haj hali 3, Rosiah bte Aji 2, sadah binte Besar 2, Ros binte Abdul Hamid 1, Sa bte Sulaiman 2, Sabtu bin 3, Sa'adiah binte Awg Mohidin 3, Sadiyah bte Bakir 3, Siti Mariam binte Yusoff 3, Seriah binte Ba 3, Said bin Metassan 3, T bin Ishak 3. Tarif bin Arsat 3, Yusof bin Paw Yahya bin Haji Zainal Zainal Abidin bin Abu Ba 2.

CALON PERSENDIRIAN TUTONG

Abdul Halim bin Met 3, Awang Bakari bin Kum Dk Dasimah bte Peng Suhaili 3, Hazipin bin Sa Hajji Bidin bin Haji Salim Md Janai bin Lamph 3, N ah bte Haji Osman 3, Noor bte Ahmad 3, Sabtu bin Duraman 2, Saradin bin kar 3, Taip bin Md Zaini

CALON PERSENDIRIAN SERIA

Roslana bte Noorsaid 3, CALON PERSENDIRIAN

TEMBURONG

Ampuan Zainal bin Tengah 2, Dayang Noor binte Amm Jumar 2, K nap bte Abd Majid 2, K riah bte Haji Md Yusof Limpit bte Mantil 2, N bte Md Salleh 2, Z bte Ahmad 3.

PEPERIKSAAN SIJIL RENDAH PELAJARAN BRUNEI — 1982 ANALISA KEPUTUSAN

SELURUH NEGERI	Bahagian Satu	Bahagian Dua	Bahagian Tiga	Jumlah Lulus	Jumlah Duduk	Peratus Lulus	Jumlah Gagal	Peratus Gagal
Calon-calun Sekolah (Aliran Melayu)								
Sekolah-sekolah Kerajaan Sahaja								
MMPBS/Sekolah Sains	12	17	3	32	32	100.00	0	0.00
SM SMJA	6	70	59	135	189	71.43	54	28.57
SMAL H/Bolkiah	3	10	15	28	28	100.00	0	0.00
SMM Muda Hashim	1	29	24	54	59	91.52	5	5.26
SMM Muhammad Alam	4	5	22	31	33	93.94	2	6.06
SMM Ahmad Tajuddin	1	6	31	38	42	90.48	2	5.24
SMM Sultan Hassan	1	5	11	17	18	94.44	1	5.56
SMM B/Sakam, Bunut	3	3	10	16	17	94.12	1	5.88
SUAMP/RIPAD	9	11	25	45	45	100.00	0	0.00
	40	156	200	396	463	85.53	67	14.47

Radio minggu ini:

WAJAH BARU SUARA PUN BARU

JIKA kita sendiri mempunyai sebuah wajah, maka apakah radio itu juga mempunyai wajah? Dan jika radio mempunyai wajah bagaimana bentuk wajah itu. Jika radio mempunyai sebarang wajah muda belia pada hujung tahun lima puluhan dulu maka kini tentulah wajah-wajah itu sudah agak jauh berubah dimakan zaman, dan suara-suara orang lama 'veteran' itu sudah lama berundur dari udara. Wajah-wajah Juruhebah di hujung tahun lima puluhan itu sudah diganti dengan wajah-wajah dan suara-suara baru yang juga lebih segar untuk menghadapi masyarakat pendengar yang bertambah segar pula dalam zaman sains dan teknologi ini. Mereka adalah para pendengar yang sofistikated pandai menilai yang baik-baik yang bermutu, tahu membezakan yang mana batu yang mana intan. Pendengar sekarang adalah pendengar dalam masyarakat literonik. Mereka berbahasa, berlagak dan bertindak semuanya dalam fesyen tahun lapan puluhan. Patah-patah perkataannya banyak yang tidak di mengerti oleh Juruhebah zaman penghujung tahun lima puluhan. Dari zaman 'para pendengar' kini bertukar kepada anda, awda, kalian dan entah apa lagi. Juruhebah di zaman hujung tahun lima puluhan bergerak bersama pesawat terbang Dakota yang kelajuannya enam jam baru datang ke Singapura tidak seperti Boeing 737 milik RBA sekarang ini, yang memakan masa ke Singapura cukup untuk menghisap beberapa batang sigup sahaja. Bandingkanlah betapa majunya.

Para Juruhebah hari ini sama keadaannya seperti pesawat-pesawat terbang itu juga yang boleh bergerak cergas dan lancar akibat adanya serba serbi kemudahan di zaman moden. Ada kalanya para Juruhebah tidak perlu lagi memikul perakam-perakam suara seberat hampir setengah pikul untuk membuat temu ramah di kampung-kampung atau daerah pendalaman, tetapi memadai dengan alat-alat perakam selebar tapak tangan atau jika perlu boleh angkat talipon saja membuat temu ramah dengan siapa saja, termasuk orang penting, bintang filem, jagoh bola sepak malah siapa sahaja.

Akhbar-akhbar, majalah-majalah dan buku-buku dalam serba bahasa mudah boleh didapati untuk merujuk sebarang kemushkilan. Andainya terlalu sebok mereka boleh angkat talipon minta nasihat dari pakar-pakar bahasa di Dewan Bahasa dan Pustaka. Begitulah dengan keadaan para Juruhebah kita hari ini yang ternyata dapat melaksanakan tugas dengan pantas dan cergas sesuai di ibaratkan sebagai boeing-boeing yang berterbangan di angkasa negara kita hari ini. Ini ditambah lagi dengan dasar kerajaan yang memberikan latihan-latihan di dalam dan di luar negeri bagi melahirkan pekerja-pekerja yang 'efficient' bagi menghadapi serba kemungkinan.

Juruhebah-juruhebah kita hari ini boleh menumpang pesawat-pesawat helikopter untuk menjalankan tugas di daerah-daerah pendalaman, boleh membuat laporan



terus-menerus dari kebanyakan bandar raya di dunia ini termasuk dari 'Arafah dan sekitar Ka'bah. Radio telah membuktikan semua ini. Dan dalam meningkatkan pelaksanaan tugas dan prestasi radio dari semasa kesemasa para Juruhebah kita — jika diperlukan — boleh membuat laporan terus-menerus ke negaranya dari kebanyakan ibukota di dunia mengenai apa jua aktibiti yang bersangkutan dengan kepentingan bangsa dan negara. Tahun 1982 merupakan tahun di mana radio telah banyak membuat percubaan-percubaan untuk memperluas bidang liputannya di tahun-tahun akan datang. Ini semua adalah dalam rancangan bidang persiapan di mana Brunei akan melangkah lebih jauh di bidang internasional. Dan wajah-wajah baru serta suara-suara baru radio hari ini adalah pemuda-pemuda yang lahir ke dunia bersama Radio Brunei dan mereka tentunya akan lebih memahami jentera kerajaan yang sezaman dengan mereka itu.

KEINSAFAN — tajuk sandiwara radio minggu ini

SANDIWARA Radio Minggu Ini menimbulkan tentang kisah pergaulan muda-mudi sekarang yang terlalu bebas dan telah menimbulkan gejala yang tidak baik kepada kedua belah pihak. Dari hasil tulisan MUIB M H, Brunei, lahirilah sebuah sandiwara yang berjudul KEINSAFAN.

Pak Sukor dan isterinya Leha mulai merasa tidak senang dengan tingkah-laku Ani, anak tunggal mereka yang sering saja keluar malam. Alasan yang diberikan tidak begitu da-

pat meyakinkan mereka. Kerana itulah Pak Sukor tidak membenarkan Ani keluar lagi walaupun Ani memberi alasan untuk belajarnya di rumah temanya.

Ani sebenarnya berbohong kepada orang tuanya. Dengan tidak mengindahkan pelajarannya, dia sebalaknya pergi menemui teman lakinya. Perbuatan mereka itu berjalan tanpa pengetahuan orang tua Ani.

Tanpa memikirkan akibat dari pergaulan yang

bebas itu, Ani telah menerima pembalasan yang setimpal dengan perbuatannya. Dia telah mengandong sebelum menikah. Dari sinilah timbul konflik yang lain. Hisham tidak sependapat dengan orang tua Ani yang hanya ingin menyelesaikan masalah mereka itu dengan pernikahan tanpa upacara persandingan.

Kerana kedudukannya yang tinggi, Hisham tidak mahu upacara itu diadakan secara kecil-kecilan

sahaja. Dalam keadaan yang tegang itu, Hisham menasihatkan agar Ani mengugurkan saja kandungannya. Ani pula tidak tergamak melakukannya.

Bagaimanakah mereka menyelesaikan masalah ini? Mungkinkah pertentangan pendapat itu akhirnya akan dapat disatukan? Untuk mengetahui penyelesaian bagi masalah ini, silakanlah para pendengar mengikuti siarannya pada 16hb Januari, 1983 jam 10.30 pagi.

Rancangan ini diterbitkan oleh Jaayah Hj. Jaya.



DALAM keluaran ketiga rancangan Dari Pendengar Untuk Pendengar awda dapat mengikuti pilihan Dayang Latifah bte Haji Ibrahim dari No. 78 Kampung Saba Darat 'A', Brunei. Dalam ruangan ini beliau akan memilih lagu-lagu kegemarannya. Jangan lupa mengikuti siarannya pada hari Isnin 17hb Januari 1983 jam 1.30 petang.

Rancangan TVP dari 17hb. hingga 23hb. Januari, 1983

ISNIN — 17HB JANUARI

PAGI
8.50 **LOOK, LISTEN AND SPEAK 1** (You and I)
Siri Bahasa Inggeris 'Look, Listen and Speak' dimulakan dengan rancangan "You and I". Rancangan pertama ini mengenalkan kepada murid-murid para pelajar yang mengambil bahagian. Pelakon-pelakon dalam rancangan ini terdiri dari Izat, Gani, Jay Jay dan Owl.
Di antara isi rancangan ialah mengajar murid-murid erti perkataan "You", "I" dan "How Are You". Murid-murid juga dihiburkan dengan sebuah lagu "Song of Letters".
Dalam rancangan ini terdapat Magic Pool di mana murid-murid boleh belajar beberapa perkataan dalam Bahasa Inggeris.
(Tumbuhan dan Kegunaannya)
Dalam rancangan ini murid-murid akan dapat mengenal bermacam-macam jenis tumbuhan, saiznya dan tempat tumbuhnya.
Sungguh pun tumbuhan yang terdapat di muka bumi ini sangat banyak tetapi tumbuhan hanya dapat kita bahagikan kepada empat kumpulan besar. Apakah kumpulan-kumpulan itu? Adakah tumbuhan berguna kepada manusia?

10.30 Ya, untuk mengetahui jawapannya, ikutilah rancangan ini.
KAP KAP UDANG 783.
Rancangan hari ini dimuati dengan aktibiti-aktibiti seperti BOLA TUMBUK, BERCERITA, MINUM, BERLAKUN, MENYANYI dan CERMIN SAKTI.

PETANG
4.30 **SIARAN ULANGAN KAP KAP UDANG 783.**

SELASA — 18HB JANUARI

PAGI
8.50 **SIARAN ULANGAN LOOK, LISTEN AND SPEAK 1** (You and I)
9.20 **SIARAN ULANGAN SAINS UNTUK DARJAH 4.** (Tumbuhan dan Kegunaannya)
10.30 **KAP KAP UDANG 784.**
Dalam rancangan ini Cikgu Rokiah dan anak-anak akan membuat aktibiti-aktibiti seperti NAIK KUDA, LIHAT DAN PERHATI, MINUM, SI AMIN, SIRI PERMULAAN dan CERMIN SAKTI.

PETANG
4.30 **SIARAN ULANGAN KAP KAP UDANG 784.**

RABU — 19HB JANUARI

PAGI
8.50 **SIARAN ULANGAN LOOK, LISTEN AND SPEAK 1** (You and I)
9.20 **SIARAN ULANGAN SAINS UNTUK DARJAH 4.** (Tumbuhan dan Kegunaannya)
10.30 **KAP KAP UDANG 785.**
Rancangan kali ini dimuati dengan aktibiti-aktibiti seperti BERSEMAN, SI MANIS, GAMBAR DARI RU-MAH, MINUM, BERCERITA dan CERMIN SAKTI.
Tajuk cerita Cikgu Rokiah hari ini ialah SI HIJAU.

PETANG
4.30 **SIARAN ULANGAN KAP KAP UDANG 785.**

KHAMIS — 20HB JANUARI

PAGI
10.30 **KAP KAP UDANG 786.**
Dalam rancangan ini Cikgu Rokiah dan anak-anak akan membuat aktibiti-aktibiti seperti BOLA TUMBUK, MINUM, BELON SI MANIS, YANG MANA GANJIL, MENYANYI dan CERMIN SAKTI.

PETANG
4.30 **SIARAN ULANGAN KAP KAP UDANG 786.**

JUMAAT — 21HB JANUARI

PETANG
4.30 **KAP KAP UDANG**
Dalam rancangan kali ini Cikgu Rokiah dan anak-anak akan membuat aktibiti-aktibiti seperti MAIN BAKUL, KERJA TANGAN, SI MANIS, BERLAKUN, MENYANYI dan CERMIN SAKTI.

SABTU — 22HB JANUARI

PAGI
10.30 **KAP KAP UDANG 786 A**
Rancangan kali ini dimuati dengan aktibiti-aktibiti seperti BELON SI MANIS, BURSTING THE BALLOON, BERSEMAN, JAMUAN DAN HADIAH.

PETANG
4.30 **SIARAN ULANGAN KAP KAP UDANG 786 A.**

AHAD — 23HB JANUARI

PETANG
4.30 **KAP KAP UDANG**
Dalam rancangan ini Cikgu Rokiah dan anak-anak akan membuat aktibiti-aktibiti seperti BOLA TUMBUK, MAIN KIM, SI MANIS, MAIN BOLA, MENYANYI dan CERMIN SAKTI.

RANCANGAN TV MINGGU INI

PEHA Radio Talivisyen Brunei berhak untuk menukar mana-mana jua rancangan yang difikirkan perlu tanpa memberi tahu terlebih dahulu.

HARI RABU 12HB JANUARI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN
- 4.16 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.28 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 5.00 GREAT SPACE COASTER
- 5.30 THE NEW ADVENTURES OF SUPERMAN
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 DIFFERENT STROKES
- 6.05 DIFFERENT STROKES :
Siri jenaka satu keluarga mengandungi dua keturunan yang berlainan.
- 6.31 AZAN MAGHRIB
- 6.41 OUR INCREDIBLE WORLD :
Mempaparkan keanehan yang terdapat dalam dunia kitani.

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 CASSIE AND COMPANY :
"One Less Vote"
- 7.43 AZAN ISHA
- 7.48 CASSIE AND COMPANY —
sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 CERAMAH MAULUD
- 8.45 LIPUTAN NASIONAL
- 9.15 PRIVATE BENJAMIN
"Judy Got Her Gun"
Capt Lewis nyaris kehilangan \$300 wang pertaruhannya apabila seorang privet yang diharapkannya menang menggeletar dalam perlawanan itu.
- 9.45 MAGNUM : "Italian Ice"
- 10.35 TAYANGAN GAMBAR :
"The Alien Factor"
(Drama/SciFi) Satu letupan di udara. Sebuah spacecraft terhempas ke bumi di luar kawasan sebuah perbandaran kecil. Dunia jadi kecoh apabila lembaga-lembaga menakutkan mula berkeluar dan terus merosakan yang di sekelilingnya.
Pelakon-pelakon : Don Leifert, Tour Griffith, Mary Mertens, dan lain-lain.
- 12.05 SIARAN TAMAT.

HARI KHAMIS 13HB JANUARI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN
- 4.16 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.28 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 5.00 SESAME STREET
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 FLINTSTONE FROLICS
- 6.31 AZAN MAGHRIB
- 6.41 WILD KINGDOM

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 PETROCELLI :
"Survival"
Ketika membawa pelanggannya dari Mexico ke San Remo Petrocelli telah

diserang oleh perompak. Setelah dua pengawal terbunuh mereka dapat melarikan diri untuk menyelamatkan nyawa mereka dan wang sejumlah setengah juta ringgit.

- 7.43 AZAN ISHA
- 7.48 PETROCELLI — sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 CERAMAH MAULUD
- 8.45 HIDAYAT
- 9.15 DUNIA MINGGU INI
- 9.45 ROAD TO WEMBLEY
- 10.45 BOSOM BUDDIES :
"Cablevision"
Kid dan Henry di beri peluang menerbitkan satu siri rancangan mereka sendiri untuk sebuah stesyen kabel televisyen.
- 11.15 ENIGMA FILES : "Back Track"
(Episod terakhir)
- 12.05 THAT'S HOLLYWOOD :
(Episod terakhir)
Episod terakhir ini menghidangkan jodol "Cops and Robbers" yang membawa penonton menyaksikan ke beberapa tempat kejadian jenayah di mana pehak polis dan penjahat bertembung.
- 12.35 SIARAN TAMAT.

HARI JUMAAT 14HB JANUARI

TENGAHARI

- 12.00 LAGU KEBANGSAAN
- 12.02 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 12.13 SUSUNAN RANCANGAN
- 12.15 CERAMAH
- 12.30 SEMBAHYANG FARDU
- 1.30 JUMAAT
- 1.30 APA NYA KITANI (Ulangan)

PETANG

- 2.15 HAPPY GO ROUND
- 3.00 HEATHCLIFF AND DINGBAT
- 3.30 WILD LIFE ON ONE :
"Rhino Rescue"
- 3.55 AZAN ASAR
- 4.00 THESE ARE THE DAYS
- 4.25 KAP KAP UDANG
- 4.55 GEOGRAPHY TODAY
- 5.20 MANAGEMENT
- 5.35 LAVERNE AND SHIRLEY
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 YOU ASKED FOR IT
- 6.31 AZAN MAGHRIB
- 6.41 SECRET VALLEY :
"Lost In The Bush"

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 EIGHT IS ENOUGH :
- 7.43 AZAN ISHA
- 7.48 "Best Little Teletown In Sacramento"
- 8.15 EIGHT IS ENOUGH — sambongan
- 8.35 WARTA BERITA
- 8.45 CERAMAH MAULUD
- 8.45 DIALOG
- 9.15 DRAMA : DEDAUN MASA —
"Lebaran"
- 9.45 KNOTS LANDING : "Expose"
- 10.35 TERRY AND JUNE
- 11.05 ON THE MAT
- 11.35 STRIKE FORCE :
"Not Quite Paradise" Pt. 1
- 12.25 SIARAN TAMAT.

HARI SABTU 15HB JANUARI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN
- 4.16 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.28 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 5.00 SESAME STREET
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THE FANTASTIC FOUR
- 6.31 AZAN MAGHRIB
- 6.41 WORLD OF BIRDS

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 BARBERA MANDRELL AND MANDRELL SISTERS
- 7.43 AZAN ISHA
- 7.48 BARBERA MANDRELL AND MANDRELL SISTERS —
sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 CERAMAH MAULUD
- 8.45 LIPUTAN NASIONAL
- 9.15 BERSAMA S. M. SALIM
- 9.45 TAYANGAN FILEM INDONESIA :
"Selalu Di Hatiku"
Drama masyarakat moden.
Pelakon-pelakon : Lina Marlina, Santa Sardi, Hendra Cipta, Kusno Sujarwadi, dan lain-lain.
- 11.15 TAYANGAN GAMBAR AKHIR :
"Interrupted Melody" (Drama).
Pelakon-pelakon : Eleanor Parker, Glenn Ford, Cecil Kellaway, Roger Moore, Peter Leeds, dan lain-lain.
- 12.45 SIARAN TAMAT.

HARI AHAD 16HB JANUARI

PETANG

- 2.00 PEMBUKAAN
- 2.02 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 2.13 SUSUNAN RANCANGAN
- 2.15 KIMBA THE WHITE LION
- 2.45 "The Runaway"
- 2.45 THE NEW POPEYE SHOW
- 3.10 BIG LEAGUE SOCCER
- 3.57 AZAN ASAR
- 4.01 BIG LEAGUE SOCCER —
sambongan
- 4.05 PLASTIC MAN (Siri baru)
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 4.55 MEDICAL REPORT
- 5.10 ON SAFARI
- 5.40 TARGET THE IMPOSSIBLE :
"To Discover Our Body's Time Clock"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THE BRADY KIDS :
"Teacher's Pet"
- 6.32 AZAN MAGHRIB
- 6.42 ANGIE : "Family Feud"

Pertelingkahan keluarga timbul di antara keluarga Falcos dan Bensons.

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 THE LOVE BOAT
- 7.44 AZAN ISHA
- 7.49 THE LOVE BOAT — sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 CERAMAH MAULUD
- 8.45 APA NYA KITANI
- 9.15 MIND YOUR LANGUAGE
- 9.45 SHOGUN INHERITANCE
(Episod terakhir)
- 10.45 WILD TIMES
- 11.45 POP IN GERMANY
- 12.15 SIARAN TAMAT.

HARI ISNIN 17HB JANUARI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN
- 4.16 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.28 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 5.00 BALDMONEY, SNEEZEWORD, DODDER AND CLODBERRY :
"The Reckoning"



Bersama S. M. Salim — Sabtu 9.15 malam

- 5.15 SUPERFRIENDS :
"The Shamon U"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THAT'S INCREDIBLE
- 6.32 AZAN MAGHRIB
- 6.42 THAT'S INCREDIBLE —
sambongan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 THE POWERS OF MATTHEW STAR
- 7.44 AZAN ISHA
- 7.49 THE POWERS OF MATTHEW STAR — sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 CERAMAH MAULUD
(Rancangan terakhir)
- 8.45 LIPUTAN NASIONAL
- 9.15 SCRUPLES
- 10.15 THE BODY IN QUESTION :
"The Brute Machine"
Bagaimana pendapat ditukar menu perbuatan.
- 11.05 HOUSE CALLS :
"Kleptons And Other Maniacs"
Kecurian besar dan kecil sering berlaku di Kensington Hospital.
Michaela membuat helah untuk menangkap pencuri itu dengan tidak menubuhkan kemarahan kepada yang dak berdosa.
- 11.35 SIARAN TAMAT.

HARI SELASA 18HB JANUARI

PETANG

- 4.15 PEMBUKAAN
- 4.16 QURAN DAN MARI KITA BERDOA
- 4.28 SUSUNAN RANCANGAN
- 4.30 KAP KAP UDANG
- 5.00 LEGEND OF ROBINHOOD
- 5.30 HANS CHRISTIAN ANDERSEN ANIMATION : "Flying Bag"
- 6.00 BERITA AWAL
- 6.05 THE UNDERSEA WORLD :
Menjelajah untuk melihat hidupan dasar laut.
- 6.32 AZAN MAGHRIB
- 6.42 THE UNDERSEA WORLD —
sambongan

MALAM

- 7.00 BERITA DALAM BAHASA INGGERIS
- 7.15 THE FALL GUY :
"Soldier of Misfortune"
Seorang bekas askar Amerika pasokan Green Beret telah mengelakkan satu tuduhan mengandungi senjata. Membawanya ke pejabat ngadilan adalah menjadi satu yang berat bagi Colt dan Howie.
- 7.44 AZAN ISHA
- 7.49 THE FALL GUY — sambongan
- 8.15 WARTA BERITA
- 8.35 ARENA SOKAN
- 9.20 DYNASTY
- 10.20 TAYANGAN GAMBAR :
"Callan"
- 11.55 SIARAN TAMAT.



SABTU — Tayangan Gambar Akhir — "Interrupted Melody".

Rancangan Rancangan RADIO

WAKTU SIARAN:

Siaran Bahagian Melayu Radio Brunei bermula dari jam 6.00 pagi terus menerus hingga jam 10.30 malam sa-tiap hari.

SIARAN F. M. STEREO

92.3 mHz bagi kawasan Brunei-Muara dan Temburong.
93.8 mHz bagi kawasan Tutong dan Belait.

GELOMBANG SEDERHANA

675 kHz atau 444 meter bagi kawasan Brunei-Muara dan Temburong.
594 kHz atau 505 meter bagi kawasan Tutong dan Belait.

TIAP-TIAP HARI:

PAGI:

6.00-6.02 Allah Peliharakan Sultan
6.05 Sinaran Wahyu
6.15 Dendang Suria
6.45 Berita
6.50 Dendang Suria
7.05 Panduan Sukan

TENGAHARI

12.00-12.45 Sajian Tengahari (Mempersembahkan lagu stereo)
1.00 Majalah Radio siaran asal dan ulangan (kecuali hari hari Khamis)

PETANG

6.00 Siri Mukaddam
Bingkisan Hari Ini
Siaran langsung menunaikan sembahyang Fardu Maghrib.

MALAM

10.15 Bacaan Al-Quran
10.24 Do'a Restu
10.29 Allah Peliharakan Sultan

WARTA BERITA:

6.45 pagi (Berita2 dalam dan luar negeri)

10.00 pagi
12.45 tengahari
1.30 tengahari (tiap-tiap hari Jumaat)

3.00 petang
5.30 petang
8.00 malam
8.15 malam (Berita2 dalam Bahasa Dusun dan Iban)
9.30 malam Berita Dunia dari BBC London.

Menyiarkan AZAN:

Dzohor
Asar
Maghrib
Isha.

HARI RABU 12HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 7.15 — Sudut Pelita, 8.30 — Taman Mekar (SU), 9.00 — Dendang Antarabangsa, 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Permintaan Pagi Rabu, 11.15 — Lembaran Dari Awa, 11.30 — Dendang Abdullah Cik.

T/HARI: 12.20 — Mutiara Titah, 1.30 — Hiburan Paduan Suara.

PETANG: 2.00 — Dunia Wanita (SU), 2.30 — Citra Irama, 3.15 — Hiburan Petang, 3.30 — Berbalas Pantun (SU), 4.00 — Serbanika Persembahan (SU), 4.30 — Bangsawan Di Udara (Kelasa Indera siri ke-3), 5.00 — Untuk Awa, 5.45 — Senandung Senja, 6.50 — Bingkisan Hari Ini.

MALAM: 7.00 — Belia Mewakili Zamannya, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Permintaan Sukaramai, 9.00 — Menyusur Pendalaman (SU), 9.45 — Senandung Budaya.

HARI KHAMIS 13HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 8.30 — Pertanian, 9.00 — Dendang Antarabangsa, 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Penglipur Lara, 10.30 — Hiburan Untuk Adek-adek (SU), 11.00 — Permintaan Sukaramai.

T/HARI: 1.30 — Puspasari/Keroncong, PETANG: 2.00 — Citrawara (SU), 2.30 — Tetamu Radio (SU), 3.15 — Hiburan Petang 3.30 — Majalah Agama/Soal Jawab Agama, 4.00 — Irama Gambus/Asli, 4.15 — Sandiwara Radio (SU), 4.45 — Senandung Budaya, 5.00 — Untuk Awa (Hidangan Lagu Dakwah), 5.45 — Lagu-Lagu Nasihat, 6.50 — Bingkisan Hari Ini.

MALAM: 7.00 — Bacaan Surah Yassin, 7.15 — Selingan Irama, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Bingkisan Al-Quran, 9.00 — Tafsir Al-Quran, 9.45 — Permintaan Sukaramai.

HARI JUMAAT 14HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 8.30 — Majalah Radio (SU), 9.00 — Suara Gambus/Irama Dakwah, 9.30 — Dunia Wanita, 10.15 — Soalan Di Udara, 10.30 Tafsir Al Quran, 11.00 — Mutiara Asli, 11.30 — Bingkisan Al-Quran (SU).

T/HARI: 12.00 — Lagu-Lagu Dakwah, 12.15 — Bacaan Ayat-Ayat Suci Al-Quran, 12.30 — Siaran Langsung Menunaikan Sembahyang Fardu Jumaat, 1.15 — Lagu-Lagu Nasyid, 1.45 — Lagu-Lagu Instrumental Melayu.

PETANG: 2.00 — Lukisan Masyarakat, 2.30 — Gema Keroncong/Puspasari, 3.15 — Panduan Sukan, 3.30 — Pelajaran Dewasa Di Udara, 4.00 — Hiburan, 4.15 — Dailog Semasa (SU), 4.30 — Permintaan Jiran Tetangga, 5.00 — Suntingan Kutbah Jumaat, 5.15 — Senandung Lagu-Lagu Lama, 5.45 — Sayu Dan Merdu, 6.50 — Bingkisan Hari Ini (SU), MALAM: 7.00 — Cerpen Dan Salukan, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Pilihan Pendengar, 9.00 — Soal Jawab Agama/Majalah Agama (SU), 9.45 — Mari Berpantun (SU).

HARI SABTU 15HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 8.30 — Pelajaran Dewasa Di Udara (SU), 9.00 — Riang

Ria, 9.15 — Soalan Di Udara (SU), 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Varia Peristiwa (SU), 10.30 — Rampai Sari, 11.30 — Hiburan Untuk Adek-Adek.

T/HARI: 12.15 — Mutiara Titah, 1.30 — Lagu-Lagu Dari Filem 1.45 — Dailog Semasa,

PETANG: 2.00 — Permintaan Hujung Minggu, 3.15 — Hiburan, 3.30 — Cerpen Dan Salukan (SU), 4.00 — Mingguan Pelajar (SU), 4.15 — Selingan, 4.30 — Mutiara Asli, 5.00 — Untuk Awa, 5.45 — Rangkaian Lama Dan Baru, 6.50 Bingkisan Hari Ini.

MALAM: 7.00 — Surat Dari London, 7.15 — Selingan Irama, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Citra Irama (SU), 9.00 — Bangsawan Di Udara (SU), 9.45 — Usaha Jaya.

HARI AHAD 16HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 9.00 — Taman Mekar, 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Pilihan Juruhebah, 10.30 — Sandiwara Radio, 11.00 — Kugiran Tanah Air, 11.30 — Berbalas Pantun.

T/HARI: 12.00 — Tahniah Dan Ucap Selamat, 1.00 — Permintaan Hari Minggu, PETANG: 2.00 — Serbanika Hiburan,

2.30 — Pesta Pop Minggu Ini, 3.15 — Panduan Sukan, 3.20 — Irama Gembira, 3.30 — Majalah Sukan, 3.45 — Siaran Langsung Piala Malaysia 1983, 5.45 — Hiburan Senja, 6.50 — Bingkisan Hari Ini.

MALAM: 7.00 — Seni Dan Sastera, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Suara Parajurit, 9.00 — Keroncong/Puspasari (SU), 9.45 — Di Buang Sayang (Permintaan Lagu-Lagu Lama).

HARI ISNIN 17HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 8.30 — Menyusur Pendalaman, 9.00 — Wanita Dan Lagu, 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Berdendang Dengan Ku 10.30 — Permintaan Sukaramai, 11.30 — Pertanian.

T/HARI: 1.30 — Dari Pendengar Untuk Pendengar.

PETANG: 2.00 — Lukisan Masyarakat (SU), 2.30 — Mari Berpantun (SU), 3.15 — Pilihan Juruhebah, 3.30 — Mingguan Pelajar, 4.00 — Titian Budaya (SU), 4.15 — Dendang Remaja, 4.30 — Ruangan Ketani, 4.45 — Rampaian Joget, 5.00 — Belia Mewakili Zamannya, 5.15 — Untuk Awa, 5.45 — Kuliah Agama

(SU), 6.50 — Bingkisan Hari Ini. MALAM: 7.00 — Majalah Sukan (SU), 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Sains Dan Perusahaan, 9.00 — Lagu-Lagu Keroncong, 9.45 — Ku Tujukan Lagu.

HARI SELASA 18HB JANUARI

PAGI: 7.05 — Panduan Sukan, 8.30 — Suara Perajurit (SU), 9.00 — Dendang Antara Bangsa, 9.30 — Pilihan Pendengar, 10.15 — Lagu-Lagu Berirama Dangdut, 10.30 — Rampaian London, 10.45 — Lagu-Lagu Permintaan Kaum Wanita, 11.15 — Dari Lembaran Awa, 11.30 — Senandung Seloka.

T/HARI: 12.15 — Mutiara Titah, 1.30 — Senandung Pujaan Lama (SU).

PETANG: 2.00 — Ku Sampaikan Salam, 3.15 — Gema Silam, 3.30 — Fokus Radi (SU), 4.00 — Gema Keroncong/Puspasari, 4.30 — Seni Dan Sastera (SU), 4.45 — Lagu-Lagu Irama Zapin, 5.00 — Varia Peristiwa, 5.15 — Untuk Awa, 5.45 — Brunei Dalam Sejarah, 6.50 — Bingkisan Hari Ini.

MALAM: 7.00 — Ruangan Ketani (SU), 7.15 — Selingan Irama, 7.30 — Majalah Radio, 8.30 — Permintaan Sukaramai, 9.00 — Kugiran Tanah Air (SU), 9.45 — Rampaian London.

RADIO PROGRAMME ENGLISH SECTION

EVENING

Wednesday

CLASSICAL MUSIC NIGHT

P.M.

8.00-9.30 Classical music night With Rory Higgins

Thursday

P.M.

8.00 Hello Tomorrow
8.45 Light of the World — Side 1
9.30 Country Club — 23.

Fridays/Holidays

A.M.

11.00 A Feature: Travelling Hopefully, "The Joyous Wheel"
11.30 Children's half hour

NOON

12.00 Yesterday Once More

P.M.

12.45 Neil Richardson Presents — 2/12.
1.45 Book Club: Turtle Diary by Russell Hoban — 7/10.

P.M.

8.00 The World of Books.
8.45 International Money Programme.
9.00 Perspective
9.30 Jim Reeves and His Music 2/15/(2nd Half).

Saturday

P.M.

8.00 Melody Time.
8.45 Animal, Vegetable or Mineral — 20/30.
9.30 Top of The Pops — 945

Sunday

A.M.

11.00 Practical World
11.15 Profile: Eric Clapton.
11.45 London This Week

NOON

12.00 Animal, Vegetable or Mineral 20 (repeat).

P.M.

12.45 Review of the Week
1.00 Top of The Pops — 945. (repeat)

1.30 Close Down.

STUDENT NIGHT

P.M.

8.00 Do You Know...? (Science Made Easy) "The Sun"
8.15 Beautiful Music — 7/48.
8.30 English Examined
8.45 BBC Science Magazine
9.30 Drama: The Hornblower Story: 'Lieutenant Hornblower "Home and Beauty"'

by C.S. Forester adapted for radio by Gielgud — 5/15.

Monday

P.M.

8.00 Profile: Eric Clapton.
8.45 Up The Belait River Without A Paddle — 79 with guest this week's H. Hayward Surry.
9.30 All That Jazz — 29.

Tuesday

JA'AFAR'S POP MUSIC NIGHT

P.M.

8.00 Just For You
9.30 In Sentimental Mood — 24

Daily

A.M.

6.32 Quran and It's translation
6.40 Brunei's Am
7.00 BBC and Local News
7.15 Brunei's A.M.
11.00 Ladies At Eleven — except Fridays and Sundays
12.00 Lunch Break — except Fridays and Sundays
12.30 News and weather report — and tide table and Today In History of Brunei.

P.M.

8.30 Radio Newsreel (except Sundays)
9.15 News

SUKAN PELITA

Kelolaan:
Manaf Rahman
Gambar-gambar:
Ak. Abu Bakar

Semangat kepada pemain-pemain kita

KEHADIRAN Yang Teramat Mulia Paduka Seri Duli Pengiran Bendahara Seri Maharaja Permaisura Pengiran Muda Haji Sufri Bolkiah begitu besar artinya kepada pasukan kebangsaan Brunei.

Keberangkatan Yang Teramat Mulia itu sebagai restu dan penyemarak semangat lagi kepada para pemain Brunei sehinggakan semua pemain begitu bermati-matian untuk memperoleh kejayaan.

Ucapan penghargaan para pemain yang ingin disembahkan kepada Yang Teramat Mulia itu yang tidak dapat dilaksanakan dengan mulut telah dapat disampaikan dengan kejayaan pasukan kebangsaan dalam perlawanan dengan Pahang.

Terserlah senyuman dari Yang Teramat Mulia itu dan begitu rasa hati para pemain kebangsaan yang sepenuh hati menjunjung kasih atas sokongan moral Yang Teramat Mulia.



YTM Paduka Seri Duli Pengiran Bendahara di perkenalkan kepada barisan pemain Brunei.

PIALA MALAYSIA 1983

Jadual perlawanan bagi Brunei

Tarikh Perlawanan dalam negeri bertemu

15.1.83	Sarawak
18.2.83	Pulau Pinang
20.2.83	Perak
18.3.83	Kedah
8.4.83	Selangor
10.4.83	Trengganu

Perlawanan luar negeri bertemu

22.1.83	Perlis
25.1.83	Negeri Sembilan
28.1.83	Johor
25.2.83	Melaka
27.2.83	Angkatan Tentera
5.3.83	Sabah
18.3.83	Kedah
25.3.83	Kelantan
27.3.83	Wilayah Persekutuan

Kemenangan
Brunei
tipis dan
nasib

PEMAIN veteran Pahang dan bekas pemain kebangsaan Malaysia, Jamaludin mensifatkan kemenangan pasukan tuan rumah atas Pahang sebagai kemenangan "tipis dan nasib".

Tidak ada yang menyangka atas prestasi pasukan kebangsaan yang menangnya masih sama corak permainan dan belum pun yang nampak istimewanya.

Ini mungkin kerana Brunei juga menyerap beberapa pemain bu seperti Pahang, jela kelakuan di perlawanan pertama belum dapat nilai sejauh mana kehebatan permainan kedua pasukan.

Bagaimanapun Jamal mengakui, kezamannya semangat pemain-pemain Brunei adalah faktor utama membawa kejayaan mereka. Ini yang gagal saingi oleh para pemain Pahang.

Katanya Pahang juga bernasib baik tidak mengalami jaringan gol bila dua percubaan Majidi di minit ke 61 dan ke 64 gagal menembusi sasaran.

Brunei turun tentang Sarawak

BRUNEI sekali lagi akan turun berhabisan kerana menyedari hakikat yang mata kemenangan harus, sebolehnya diketuai di tempat sendiri.

Sarawak bukan pasukan yang patut dianggarkan lemah jika rekod mereka diukur dari siri musim lepas. Brunei sering bertemu negeri ini di kejohanan Piala Borneo dan tentunya sudah ar dengan corak permainan Brunei dan sekali gus akan menyulitkan sedikit taktik yang diatur.

Menyedari perjalanan masih jauh dan kemenangan pertama bukan beres penyudah perjuangan skuad kebangsaan bermula latihan sejak Isnin lepas.

Tidak banyak yang ditekankan dalam latihan kecuali mengatur taktik menyerang dan bertahan serta menambahkan latihan ketahanan pemain.

Kemungkinan kejayaan pemain yang membawa kemenangan keatas Pahang akan dikekalkan kecuali Murni Hj. Muhammad (tercedera) apabila Brunei menentang Sarawak Sabtu ini, 15hb. Januari.



Jaafar Sulong

Jaringan tunggal dari Jaafar Sulong:

BRUNEI JAYA TEWASKAN PAHANG

BRUNEI menang! Jaafar Sulong, penyerang kerdil, tapi lincah menjadi hero setelah berjaya menjaringkan gol tunggal bagi membolehkan Brunei dengan bergaya mengutip mata penuh menewaskan Pahang.

Sekali gus Pahang buat kali keempat gagal mengatasi Brunei dan kali ini terus terjerumus, tunduk mengaku kalah di padang lawan.

Meskipun di barisi oleh beberapa orang pemain harapannya seperti Jamal Nasir, Tajuddin Nor, Yunus Alif dan dua pemain imput dari Singapura, T. Pathmanathan dan S. Suriamurthy namun mereka gagal menyaingi ketinggian semangat dari pemain-pemain Brunei.

Dari awal lagi Brunei terus melancarkan serangan untuk mendapatkan gol awal. Di minit ke13, Jaafar Sulong membuat gerakan di sebelah kiri Pahang dan menghantar bola ke tengah kepada Majidi yang menendang bola 'first timer' melimpasi palang dan sekali lagi di minit ke15.

Brunei seolah-olah akan kehilangan jentera penggerak apabila Murni Hj. Muhammad tercedera di pergelangan kaki di minit ke 20 dan terpaksa keluar dan lima minit kemudian, Jaafar Sulong pula cedera di kepala, tapi beliau dapat meneruskan permainan dengan tepukan semangat dari penonton.

Tapi matlamat Brunei untuk menang terus menjiwai para pemain yang tidak mau kalah hingga separuh masa tamat.

Pahang lebih bersedia di permulaan masa kedua dengan melancarkan serangan-serangan yang merbahaya. Tapi benteng pertahanan pasukan kebangsaan kita yang di kemudikan oleh Jafari Samad dengan bantuan dari Yusof Rashid, Ahmad Hj. Muhin dan Hj. Zulkifli dapat mematahkan serangan tersebut.

Ketiadaan Pg. Tajuddin tidak sedikit pun menjelaskan barisan pertahanan Brunei dan Jafari yang di pertanggungjawabkan mengambil alih telah menunjukkan kelakuan yang cemerlang.

Gol pertama Brunei seharusnya dapat disunting di minit ke 55 bila Razak Yahya hanya berdepan dengan

penjaga gol Pahang, Lee Ah Liao tapi beliau menghantar bola ketengah begitu saja.

Tiga minit kemudian, Majidi mengecekek tiga pemain Pahang dan terus menendang melimpasi palang dengan penjaga gol Pahang terpinga-pinga dan di minit ke 64 kemudian, Majidi sekali lagi menerima hantaran dan melalui gerakan solo menendang bola keluar beberapa inci dari tiang gol.

Sorakan semangat dari lebih kurang 3,000 orang penonton mengecutkan sedikit hati para pemain Pahang dan terpaksa membuat pertukaran dengan memasukkan Abdah Alif yang menghasilkan beberapa serangan merbahaya ke kubu Brunei.

Walau bagaimanapun serangan balas Brunei di minit ke 84 melalui Majidi Ghani yang berjaya meluluskan diri membuat gerakan di sebelah kanan Pahang dan terus menghantar bola ketengah untuk di tanduk masuk oleh Jaafar Sulong.



KEGEMBIRAAN jelas terbayang pada pemain dan penonton sejurus gol penentu menembusi gawang Pahang.

JAWATAN2 KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

SEBAGAI WADAR

PERMOHONAN-permohonan adalah dipelawa daripada calon-calon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Maha Mulia Sultan untuk memenuhi jawatan kosong sebagai Wadar di Jabatan Penjara, Brunei.

Kerajaan.
Tangga Gaji:

P1 EB2 —	\$480	490	500	510
	520	530	540	550
	560	570	580	590
	600	EB	605	615
	625	635	645	655
	655	665	675	685.

Alaon 'P' sebanyak \$100.00 sebulan.

Seseorang yang sedang berkhidmat dengan kerajaan hendaklah menghantar permohonan dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan melalui Ketua Jabatan ini satu Laporan Sulit dan satu Salinan Chatitan Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan - permohonan mestilah dihantar dalam dua salinan borang yang boleh didapati daripada Jabatan Perawatan, Brunei dan hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan surat-surat akuan dan sijil persekolahan ke Jabatan Penjara, Bandar Seri Begawan, Brunei tidak lewat dari 15hb Febuari, 1983.

Kelayakan 2:

a) Berumur antara 18 hingga 25 tahun.

b) Pemohon-pemohon mestilah lulus sekurang-kurangnya Darjah Enam (VI) Sekolah Melayu atau darjah sebanding dengannya di Sekolah Inggeris. Kelulusan yang lebih tinggi adalah satu keutamaan.

c) Tinggi tidak kurang 5 kaki 2 inci.

d) Dada sekurang-kurangnya 31 inci apabila tidak ditarik nafas.

e) Tubuh badan sihat dan tegap serta lulus pemeriksaan kesihatan yang dibuat oleh Pegawai Perubatan

TENDER NOTICE

TENDERS will be received by the Chairman, Tenders Board, at the office of the State Financial Officer, Ground Floor of the State Financial Office, Bandar Seri Begawan, Brunei by 12 noon on Monday 31st January, 1983 for SUPPLY OF DRUGS AND MEDICINES TO GENERAL HOSPITAL, B.S.B. BRUNEI FOR 1983. Tenders received after this time will be rejected.

2. That tenders may only be accepted from authorised Pharmaceutical Distributors licenced under the Poisons Enactment.

3. That all drugs supplied must be at least 2 years to expiry date.

4. That tenderers may submit more than one brand of any item provided that the tendered brands are within his/her authorised distribution lines.

5. That all tenders must be accompanied by:—

a). Sample of product offered

i.e. 10 tablets or capsules.
60ml. if liquid.
1 vial or ampoule if injections.
10gm. if creams or ointment.

b). Information leaflet relating to each item must be submitted.

6. Tenderers must indicate name of drug offered, its country of origin and name of manufacturers.

7. Successful tenderers will be required to store stocks of drugs in an airconditioned room.

8. Tenders must state expected delivery period of each item tendered for.

ted delivery period of each item tendered for.

9. The Contract may be terminated by either party by giving one month's notice in writing.

10. Tenders must indicate packing size of items offered.
11. List of items for tender for the above department can be obtained from Account Section, Medical Headquarters, Bandar Seri Begawan, Brunei.

12. Tenders must be placed in plain sealed envelope on the face of which should be written SUPPLY OF DRUGS AND MEDICINES TO GENERAL HOSPITAL, B.S.B. BRUNEI FOR 1983. There must be no indication on the cover of the name of the tenderer.

13. Tender deposit will be \$500.00.

14. Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

JABATAN KERJA RAYA, BRUNEI — KENYATAAN TAWARAN

BIL: 342 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MEMBEKAL, MENG-HANTAR, MEMASANG DAN MEMBUAT PER-CUBAAN BARANG-BARANG MAKMAL, BAHAGIAN SALORAN NAJIS, BRUNEI.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 343 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong kelas "B" dan keatas yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Brunei oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

TAMBAHAN DAN PEMBAHARUAN KEPADA KLINIK KESIHATAN YANG ADA DI KAMPONG PERPINDAHAN, BERAKAS, BRUNEI.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 344 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong kelas "B" dan keatas yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Brunei oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MEMBAIKI DAN MEN-CAT SEMULA KESELU-RUHAN SEKOLAH S.M.-MS, BUNUT, BATU 5, JALAN TUTONG, BRUNEI.

Dokumen-dokumen tawaran yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis

Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 345 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong Pengangkat Tanah kelas "AX" dan keatas yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya, Brunei oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MEMBEKAL DAN MENG-HANTAR 20,000 CU.YDS. TANAH TIM-BUKAN YANG DI LULUSKAN BAGI JALAN TUNGKU DIANTARA SAMPONGAN C.H. 25,500 C.H. 27,000, BATU 1½ JALAN GADONG, BANDAR SERI BEGAWAN, BRUNEI.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 346 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MENGADAKAN DENG-AN HARGA CIF BRUNEI SATU (1) YUNIT—SAIKLON PEMUNGUT DEBU UNTUK BARBER GREENE MODEL LOJI ASPAL KELOMPOK BC

PEMBERITAHUAN TAWARAN DI JABATAN 'ADAT ISTIADAT

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran, Pejabat Kewangan Negara, Bandar Seri Begawan, Brunei sehingga jam 12.00 tengahhari pada 31hb Januari, 1983 bagi membekalkan Kerusi-kerusi Grandstand, Bandar Seri Begawan, Brunei.

Contoh-contoh dan jumlah kerusi-kerusi tersebut boleh

22 TPH 80.
Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 347 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MENGADAKAN DENG-AN HARGA CIF BRUNEI EMPAT BELAS (14) YUNIT MOTORSIKAL.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

BIL: 348 TAHUN 1982
TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari Pembekal-pembekal oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan sehingga jam 12.00 tengahhari pada 17hb. Januari, 1983 bagi kerja-kerja yang berikut:—

MENGADAKAN TILAM, BANTAL-BANTAL DAN BANTAL-ALAS-ALAS DARI JENIS BUEH GETAH UNTUK J.K.R. BANDAR SERI BEGAWAN BAGI TEMPOL SELAMA SETAHUN.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari opis Jabatan Kerja Raya Brunei, Bandar Seri Begawan, Brunei.

PEMBERITAHUAN TAWARAN DI JABATAN PERKHIDMATAN- PERKHIDMATAN LETRIK

TAWARAN BIL: 157/1982

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong Pemasangan Letrik berdaftar Kelas "A" dan "B" yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei sehingga jam 12.00 tengahhari, hari Isnin 24hb Januari, 1983 bagi kerja-kerja berikut:—

PEMASANGAN LETRIK UNTUK 14 BLOK PERUMAHAN KELAS "C" DAN 20 BLOK PERUMAHAN 2 YUNIT KELAS "G" DI PERKHEMAMAN A.M.D.B., PENANJONG, BRUNEI.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Letrik, Bandar Seri Begawan, Brunei.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran ini adalah \$300.00.

TAWARAN BIL. 159/1982

TAWARAN-tawaran adalah dipelawa dari pemborong-pemborong Pemasangan Letrik berdaftar Kelas "A" dan "B" yang akan diterima oleh Lembaga Tawaran yang beralamat di Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei sehingga jam 12.00 tengahhari, hari Isnin 24hb Januari, 1983 bagi kerja-kerja berikut:—

PEMASANGAN LETRIK UNTUK DEWAN MA-KAN DAN TUCKSHOP DI SEKOLAH MELAYU SENGKARAI, TUTONG.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah dilihat dan diperolehi dari Jabatan Perkhidmatan - Perkhidmatan Letrik, Bandar Seri Begawan, Brunei.

Deposit (cengkeram) untuk tawaran ini adalah \$200.00.

KENYATAAN TAWARAN

SYARIKAT-syarikat Tempat-an adalah dipelawa untuk menghantarkan tawaran mereka kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Brunei di Pejabat Kewangan Negara di tingkat bawah bangunan Pejabat Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan tidak lewat pada hari Isnin 7hb Februari 1983 jam 12.00 tengahhari untuk membekalkan mesin rumput yang berikut bagi Jabatan Hal Ehwal Ugama, Bandar Seri Begawan:—

i. Mesin Rumput Biasa — 65 buah; dan
ii. Mesin Rumput (Bersikut) — 8 buah

2. Wang deposit mengenai perkara tersebut hendaklah dibayar ke Jabatan Hal Ehwal Ugama, Bandar Seri Begawan di Bahagian Kewangan, ting-

kat pertama, bilek No. 202 sebanyak \$300.00 (tiga ratus ringgit) pada bila-bila masa waktu pejabat dibuka sehingga pada hari Sabtu 5hb Februari 1983 jam 3.00 petang.

3. Syarikat-syarikat yang menghantarkan tawaran mereka adalah dikehendaki menyertakan catalogue (gambar) jenis mesin-mesin yang ditawarkan serta menyatakan butir-butir seperti berikut:—

i. Tarikh sampai ke Brunei;
ii. Harga sebuah mesin termasuk cukai masuk ke Brunei;
iii. Lama dalam jaminan; dan
iv. Lain-lain hal jika ada.

TAWARAN JABATAN SETOR-SETOR DAN PERBEKALAN-PERBEKALAN NEGARA

TAWARAN-tawaran akan diterima oleh Pengerusi Lembaga Tawaran Brunei, di Pejabat Kewangan Negara, Bandar Seri Begawan, sehingga jam 12.00 tengahhari, hari Isnin, 24hb Januari, 1983 bagi membekalkan barang-barang yang tersebut di bawah untuk Jabatan Setor dan Perbekalan-Perbekalan Negara, Brunei.

Tawaran Bil. 139/82—Pembekalan Asbestos Cement Pressure Pipe and Joints to B.S. 486/1966 Class 'B' Bitumen Dipped Pipes to be suitably protected Against Chipping at ends. Pipes should be in standard length of 4 metres.

Tawaran Bil. 140/82—Pembekalan Steel Pipes and Fittings shall conform to B.S. 3601 of 1982 etc.

Tawaran Bil. 141/82—Pembekalan Cast Iron Plain Ended Sluice Valve to B.S. 1218 Class I fitted with spindle cap arranged for clockwise closing etc.

Tawaran Bil. 142/82—Pembekalan Cast Iron Specials and Fittings to B.S. 78/65 and 2035/66 Flanges Drilled to B.S. 10 Table 'D' suitable for use with A.C. Pipe Class 'B'.

Tawaran Bil. 143/82—Pembekalan Soda Ash Granular (Sodium Carbonate). Butir-butir lanjut mengenai

syarat-syarat tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Setor-setor dan Perbekalan-Perbekalan Negara, Batu 3½, Jalan Gadong, Brunei semasa waktu-waktu bekerja.

Tawaran Bil. 2/83 — Pembekalan Harpic, Detol dan Teepol.

Tawaran Bil. 3/83 — Pembekalan Spare Parts for Wallace & Tiernan Chlorinator.

Tawaran Bil. 4/83 — Pembekalan Spare Parts for Penwalt Wallace & Tiernan.

Tawaran Bil. 5/83 — Pembekalan Spare Parts for Flygt Pump Model B2125 Butir-butir lanjut mengenai syarat-syarat tawaran bolehlah diperolehi dari Pejabat Setor-setor dan Perbekalan Negara, Batu 3½ Jalan Gadong, Brunei semasa waktu-waktu bekerja.

Tawaran Bil. 1/83 — Pembekalan Toilet Paper Roll.

JAWATAN2 KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN KERAJAAN, BRUNEI

PERMOHONAN-permohonan adalah dipelawa daripada calon-calon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Beginda Sultan dan Yang Dipertuan Negeri Brunei untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan Brunei.

1. PENYEMAK KANAN:

(di Dewan Bahasa dan Pustaka)
C. 1-2 EB. 3 — \$1110-1980 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Mempunyai kelulusan sekurang-kurangnya dalam 3 mata-pelajaran di peringkat biasa (tidak termasuk senilukis).
- Mempunyai pengetahuan dan pengalaman dalam kerja-kerja penyemakan buku dan majalah sekurang-kurangnya selama 3 tahun.
- Boleh menguasai dua bahasa (salah satu daripadanya bahasa Melayu) serta dapat membaca dan menulis Jawi dengan baik.

2. FORMAN WORKSHOP:

(di Jabatan Pelabohan-Pelabuhan)
D. EB. 5 — \$980-1290 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Keutamaan akan diberi kepada pemohon yang telah tamat satu perlatihan dalam kejuruteraan mekanikal dalam pertubuhan yang diluluskan atau 3 tahun kursus penoh masa di sekolah teknikal yang diakui dan mempunyai kelayakan City and Guilds didalam Pengajian-Pengajian Automotif.
- Pemohon-pemohon mestilah sekurang-kurangnya mempunyai empat tahun pengalaman praktikal dalam kerja-kerja automotif atau peralatan berat semasa menamatkan perlatihan atau mendapatkan kelayakan.
- Pemohon-pemohon mestilah berpengalaman dalam pemeliharaan dan membaiki enjin-enjin disel.
- Pemohon-pemohon hendaklah bersedia untuk bertugas di kawasan Muara.

3. PENYELIA TEMPATAN GUDANG:

(di Jabatan Pelabohan-pelabuhan)
D. 3-4 EB. 5 — \$720-\$1290 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Pemohon-pemohon mestilah berumur tidak kurang dari 30 tahun dan telah tamat dalam pelajaran menengah.
- Tugas-tugas utama lantikan ini ialah mengurus anggota buruh pelabohan dan pergerakan dan melancarkan perjalanan barang-barang muatan melalui pelabuhan baharu di Pelabuhan Muara.
- Kelayakan dalam jawatan pembantu kerja atau bahagian teknikal dalam Lembaga Pelabohan atau pertubuhan yang sebanding dengan mempunyai pengalaman yang lengkap dalam perusahaan perkapalan dan gerakan-gerakan pengangkutan barang-barang muatan.

an dokumen-dokumen adalah dikehendaki.

- Pengetahuan dalam Bahasa Inggeris adalah dikehendaki bagi tugas-tugas lantikan ini.

4. PENOLONG

PENYUNTING:

(di Dewan Bahasa dan Pustaka)
D. 3 EB. 4-5 — \$720-\$1290 sebulan.

- Pemohon-pemohon mestilah lulus Sijil Brunei Cambridge (Peringkat Biasa) atau sebanding dengannya dan mendapat kepujian cermerlang dalam mata pelajaran Bahasa Melayu dan Kesusteraan Melayu.
- Mempunyai pengalaman dalam penyuntingan buku atau majalah dan berbakat dalam karang-mengarang.
- Keutamaan akan diberi kepada pemohon-pemohon yang dapat menguasai 2 bahasa iaitu bahasa Melayu dan bahasa Inggeris dan juga berkebolehan membaca dan menulis Jawi dengan baik.
- Pernah menghasilkan karya dalam majalah atau surat-khabar.

5. PENOLONG

PENGAJAR:

(di Jabatan Kebajikan, Belia dan Sukan)
D.1-2-3 EB.4-5 — \$425-\$1290 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Pemohon-pemohon mestilah lulus Sijil Rendah Pelajaran Brunei atau yang sebanding dengannya.
- Pemohon-pemohon yang tidak mempunyai kelayakan diatas, juga akan diberi pertimbangan jika mereka mempunyai pengalaman-pengalaman dan latihan kemahiran dalam salah satu bidang berikut:—
 - Anyaman bakul daripada rotan atau lain-lain kraft tangan.
 - Kemahiran dalam menggunakan kaedah pengajaran huruf timbul (braille) samada didalam bahasa Melayu atau Inggeris di peringkat rendah atau menengah.
- Keutamaan akan diberi kepada pemohon-pemohon yang mempunyai pengalaman dalam bidang pengajaran orang-orang buta.

6. PENYELENGGARA SETOR TINGKATAN III:

(di Jabatan Muzium)
E. 1-2-3 EB. 4 — \$410-\$700 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Pemohon-pemohon mestilah berumur diantara 18 hingga 25 tahun dan lulus sekurang-kurangnya Tingkatan III atau yang sebanding dengannya.
- Calon-calon yang tidak mempunyai kelayakan yang tersebut diatas tetapi mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja Penyelenggara Setor boleh juga dipertimbangkan.
- TUKANG LETRIK: (KENDERAAN) — (di Asker Melayu Diraja Brunei)
E. 1-2-3 EB. 4 — \$410-\$700 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

Pemohon-pemohon mestilah berumur antara 18 hingga 45 tahun dan mempunyai sekurang-kurangnya 2 tahun pengalaman dalam pekerjaan yang berkenaan.

8. PEMANDU TINGKAT I:

(di-Jabatan Perubatan dan Kesihatan)
F. 3-4-5 EB. 6 — \$430-\$620 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

- Pemohon-pemohon mestilah berumur diantara 25 hingga 45 tahun serta boleh menulis dan membaca.
- Pemohon-pemohon mestilah mempunyai lesen memandu Kelas III dan 5 yang sah dan tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu serta boleh membaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- Pemohon-pemohon mestilah telah berkhidmat sebagai Pemandu Tingkat II sekurang-kurangnya selama 3 tahun.
- Mempunyai pengalaman memandu semua jenis kenderaan adalah merupakan satu kelebihan.

3. PEMANDU TINGKAT II:

(di Jabatan Perubatan dan Kesihatan)
F. 3-4 EB. 5 — \$430-\$650 sebulan.

- Pemohon-pemohon mestilah berumur diantara 20 hingga 40 tahun dan hendaklah tahu menulis dan membaca dalam Bahasa Melayu.
- Mereka mestilah pemandu-pemandu yang berpengalaman dan mempunyai lesen memandu Kelas 3 yang sah serta tidak pernah didakwa kerana kesalahan-kesalahan memandu dan boleh membaiki kerosakan-kerosakan kecil.
- Mempunyai lesen memandu Kelas 5 dan Kelas 11 (sebelas) adalah merupakan satu kelebihan.
- Mempunyai pengalaman memandu semua jenis kenderaan adalah satu kelebihan.

Tugas-tugas:

Calun-calun yang berjaya mestilah bersedia untuk bertugas bila-bila masa dikehendaki diluar masa pekerjaan biasa atau bekerja secara bergilir-gilir (shift). Calun-calun yang berjaya hendaklah bersedia untuk bertugas di mana-mana sahaja didalam negeri.

Seseorang yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan-nya melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Pemohonan - permohonan mestilah dihantar dalam dua salinan borang bagi tiap-tiap satu jawatan yang boleh didapati daripada Jabatan Perjawatan, Brunei dan hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil tidak lewat dari 31hb Januari, 1983.

(E/478/78)
(Bil: 1/1983)

PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN-tawaran adalah dijemput oleh Pengerusi Lembaga Tawaran yang beralamat di Pejabat Kewangan Negara, Brunei tingkat bawah, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dari pemborong-pemborong Specialist sehingga hari Isnin, bertarih 24hb. Januari, 1983 jam 12.00 tengahari bagi pembinaan projek yang tersebut dibawah:—

SUPPLY AND INSTALLATION OF PROPRIETARY STORAGE SYSTEM TO ARMOURIED RECONNAISSANCE SQUADRON HEADQUARTERS, PENANJONG CANTONMENT, TUTONG FOR R.B.M.R.

2. Tawaran-tawaran yang di terima lewat dari tarikh dan masa yang disebutkan di atas akan tidak dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar melalui sampul surat yang bertutup dengan tidak memberikan apa-apa identiti pemborong dan sampul surat itu mestilah ditujukan kepada Pengerusi, Lembaga Tawaran, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dan mestilah di tandai dengan seperti berikut:—

TAWARAN UNTUK SUPPLY AND INSTALLATION OF PROPRIETARY STORAGE SYSTEM TO ARMOURIED RECONNAISSANCE SQUADRON HEADQUARTERS, PENANJONG CANTONMENT, TUTONG FOR R.B.M.R.

4. Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan tawaran yang berkenaan bolehlah di lihat dan didapati dari yang berikut:—

PEMBERITAHUAN TAWARAN

TAWARAN-tawaran adalah dijemput oleh Pengerusi Lembaga Tawaran yang beralamat di Pejabat Kewangan Negara, Brunei tingkat bawah, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dari pemborong-pemborong Specialist sehingga hari Isnin, bertarih 24hb. Januari, 1983 jam 12.00 tengahari bagi pembinaan projek yang tersebut dibawah:—

SUPPLY AND INSTALLATION OF PROPRIETARY STORAGE SYSTEM TO CLERKS AND SIGNALS TRAINING WING, PENANJONG CANTONMENT, TUTONG FOR R.B.M.R.

2. Tawaran-tawaran yang di terima lewat dari tarikh dan masa yang disebutkan di atas akan tidak dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar melalui sampul surat yang bertutup dengan tidak memberikan apa-apa identiti pemborong dan sampul surat itu mestilah ditujukan kepada Pengerusi, Lembaga Tawaran, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dan mestilah ditanda dengan seperti berikut:—

TAWARAN UNTUK SUPPLY AND INSTALLATION OF PROPRIETARY STORAGE SYSTEM TO CLERKS AND SIGNALS TRAINING WING, PENANJONG CANTONMENT, TUTONG FOR R.B.M.R.

4. Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan tawaran yang berkenaan bolehlah di lihat dan didapati dari yang berikut:—

SAA PARTNERSHIP YUNIT 1, BLOK E, TINGKAT PERTAMA BANGUNAN JEFRI BOLKIAH, SERI KOMPLEKS JALAN TUTONG, B.S. BEGAWAN, BRUNEI

mulai dari hari Rabu bertarih 5hb. Januari, 1983 hingga jam 4.00 petang hari Khamis bertarih 13hb. Januari, 1983.
5. Cagaran tawaran (tender deposit) sebanyak \$500.00 (Lima Ratus Ringgit Sahaja) adalah dikehendaki dibayar oleh pemborong-pemborong yang hendak menghantar tawaran. Cagaran tawaran ini

akan di kembalikan kepada semua pemborong-pemborong yang tidak berjaya yang menghantar tawaran yang bona fide tender).
6. Tawaran-tawaran lah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan diterima.
7. Kerajaan Kebawah Yang Maha Mulia Paduka Seri Beginda Sultan Yang Dipertuan Negeri Brunei tidak akan terikat dengan rima tawaran-tawaran rendah atau pun apa-apa tawaran.

TELECOMMUNICATIONS DEPARTMENT TENDER NOTICE PROJECT 1003

- TENDERS are invited from registered Telecom tractors with A Classification.
- The said tenders are for Cabling to RBMR Berakas staff housing, hauling cable into ducts jointing cables and burying cable.
- Tenders will be received by the Chairman of Tender Board, office of the State Financial Officer, Bandar Seri Begawan, not later than 12 noon on Monday 31 January. Tenders received after the said time and date will be rejected.
- Tenders should be submitted in a plain sealed envelope marked:—

TELECOMMUNICATIONS DEPARTMENT TENDER PROJECT 1003

- bearing no indication of the name of the tenderer.
- Detailed tender documents can be obtained from the office of the Director of Telecommunications at Jalan Indera, Darussalam, Bandar Seri Begawan, Brunei upon a deposit of \$500.00 which will be refunded to unsuccessful tenders. The deposit will be forfeited by any tenderer who fails to submit a tender.
- The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.
- Joint consultation and on site inspection of the work is a condition of tender, and prospective contractors must consult with the Directors Representative at 1000 hours on Thursday 27 January 1983 at main entrance to RBMR Berakas Camp. Tenders will not be accept from contractors who have not attended the joint on site inspection.

PEMBERITAHUAN TAWARAN

SAA PARTNERSHIP YUNIT 1, BLOK E, TINGKAT PERTAMA BANGUNAN JEFRI BOLKIAH, SERI KOMPLEKS JALAN TUTONG, B.S. BEGAWAN, BRUNEI

mulai dari hari Rabu bertarih 5hb. Januari, 1983 hingga jam 4.00 petang hari Khamis bertarih 13hb. Januari, 1983.
5. Cagaran tawaran (tender deposit) sebanyak \$500.00 (Lima Ratus Ringgit Sahaja) adalah dikehendaki dibayar oleh pemborong-pemborong yang hendak menghantar tawaran. Cagaran tawaran ini

akan dikembalikan kepada semua pemborong-pemborong yang tidak berjaya yang menghantar tawaran yang bona fide tender).
6. Tawaran-tawaran lah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak akan diterima.
7. Kerajaan Kebawah Yang Maha Mulia Paduka Seri Beginda Sultan Yang Dipertuan Negeri Brunei tidak akan terikat dengan rima tawaran-tawaran rendah atau pun apa-apa tawaran.



R.B.M.R. TENDER NOTICE

TENDER No. 1/1983

SUPPLY OF FURNITURE CLASS I, II AND III REPAIR TO ROYAL BRUNEI MALAY REGIMENT.

- General Conditions of RBMR Contract for the Purchase of Goods and Services Dated June 1982 are to apply.
- Tenders should be placed in the Tenders Box, situated outside the office of the State Financial Officer, on the Ground Floor of the Secretariat Building, Bandar Seri Begawan up to 12.00 noon, on Monday 31st January 1983.
- Tender documents can be seen and obtained from Procurement Office, Logistics Depot, Royal Brunei Malay Regiment, Berakas Garrison, during normal working hours.
- The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.

TENDER No. 2/1983
SUPPLY OF COLLECTOR BANTAM LANTERN AND ACCESSORIES TO ROYAL BRUNEI MALAY REGIMENT.

- General Conditions of RBMR Contract for the Purchase of Goods and Services Dated June 1982 are to apply.
- Brochures/Catalogues Procurement Office, Logistics Depot, Berakas Garrison, 3rd February 1983.
- Tenders should be placed in the Tenders Box, situated outside the office of the State Financial Officer, on the Ground Floor of the Secretariat Building, Bandar Seri Begawan up to 12.00 noon, on Monday 31st January 1983.
- Tender documents can be seen and obtained from Procurement Office, Logistics Depot, Royal Brunei Malay Regiment, Berakas Garrison, during normal working hours.
- The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.

JAWATAN2 KOSONG DAN PEMBERITAHUAN TAWARAN

DI DALAM PERKHIDMATAN KERAJAAN



PERMOHONAN-permohonan adalah dipelawa daripada calon-calon yang terdiri dari rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negeri Brunei untuk memenuhi jawatan-jawatan kosong yang berikut di dalam Perkhidmatan-perkhidmatan Kerajaan Brunei.

PEMBANTU LETRIK:
(di-Jabatan Laut)
D. 3-4 EB. 5 — \$720 - 1290 sebulan.

a) Pemohon-pemohon mestilah mempunyai Sijil Pelajaran Peringkat Biasa lulus di dalam mata-mata pelajaran Ilmu Hisab, Fizik dan dalam bahasa Melayu atau Bahasa Inggeris, atau kelulusan yang sebanding dengannya.

b) Pemohon-pemohon mestilah lulus Peperiksaan City and Guilds peringkat Intermediate dibidang Pemasangan Letrik.

c) Pemohon-pemohon mestilah pernah menjalani latihan perantis letrik yang diakui dan mempunyai pengalaman sebagai Pembantu Teknikal Elektrikal, atau jawatan yang sebanding.

d) Pengalaman yang bersangkutan paut dengan kerja kerja laut/perkapalan merupakan satu kelebihan.

Tugas-tugas:

Menyelenggara, memelihara dan membaiki peralatan utama dan tambahan pengeluaran kuasa letrik yang di-pasang di kapal-kapal dan lancaran-lancaran kepunyaan Jabatan Laut. Menyediakan indent bagi barang-barang simpanan kuasa letrik dan membaiki serta memelihara perkakasan kuasa tenaga letrik dan pemasangan kawat-kawat letrik.

2. TUKANG KAYU:
(Di Asker Melayu Diraja Brunei)
E. 2-3 EB 4 — \$470-700 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

a) Pemohon-pemohon mestilah berumur diantara 18 hingga 45 tahun; b) Mempunyai pengalaman dalam kerja-kerja pertukangan kayu tidak kurang dari 3 tahun;

c) Keutamaan akan diberikan kepada calon-calon yang boleh membaca dan menyediakan pelan-pelan dan taksiran.

3. TUKANG CACAR:

(di Jabatan Perubatan dan Kesihatan)
F. 2-3 EB. 4 — \$390-520 sebulan.

Kelayakan-kelayakan dan Pengalaman:

a) Pemohon-pemohon mestilah berumur diantara 20 hingga 35 tahun dan lulus sekurang-kurangnya Tingkatan I Inggeris atau yang sebanding dengannya. b) Pemohon-pemohon yang tidak mempunyai kelulusan-kelulusan yang tersebut diatas tetapi mempunyai pengalaman bekerja sebagai Tukang Cungkil boleh juga dipertimbangkan.

Seseorang yang sedang berkhidmat dengan Kerajaan hendaklah menghantar permohonan melalui Ketua Jabatannya dan Ketua Jabatan

itu hendaklah menyertakan bersama-sama dengan permohonan ini satu Laporan Sulit dan satu salinan Rekod Perkhidmatan yang lengkap.

Permohonan - permohonan mestilah dihantar dalam dua salinan borang bagi tiap-tiap satu jawatan yang boleh didapati daripada Jabatan Perjawatan, Brunei dan hendaklah dikembalikan bersama-sama dengan salinan surat-surat akuan dan sijil-sijil tidak lewat dari 5hb Februari, 1983.

(E/20/1982)

(Bil: 2/1983)



TENDER NOTICE

No. 1/1983

TENDERS will be received by the Chairman, Tenders Board at the office of the State Financial Officer on the Ground Floor of the Secretariat Building, Bandar Seri Begawan up to 12.00 noon on Monday 7th February, 1983.

MUARA BASE JETTY ACCESS LADDERS — 12 NOS.

2. Details can be obtained from OC Marine, Police Base, Muara.

3. Approximate date of delivery and prices must be stated.

4. Tenders must be placed in sealed envelope and the cover must be addressed to the Chairman, Tenders Board and clearly marked:—

“ROYAL BRUNEI POLICE FORCE SUPPLY OF ACCESS LADDERS”

5. The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.

No. 2/1983

TENDERS will be received by the Chairman, Tenders Board at the office of the State Financial Officer on the Ground Floor of the Secretariat Building, Bandar Seri Begawan up to 12.00 noon on Monday 7th February, 1983.

2. Details can be obtained from Staff Officer C, Police Headquarters, Gadong.

3. Approximate date of delivery and installation must be stated with prices.

4. Tenders must be placed in sealed envelope and the cover must be addressed to the Chairman, Tenders Board and clearly marked:—

“ROYAL BRUNEI POLICE FORCE SUPPLY OF MARINE PAINTS”

5. The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.

No. 4/1983

TENDERS will be received by the Chairman, Tenders Board at the office of the State Financial Officer on the Ground Floor of the Secretariat Building, Bandar Seri Begawan up to 12.00 noon Monday 17th January, 1983.

1 unit Holden Premier or Caprice

Specifications

Sedan

Engine: OHV — V8 5 litre (gasoline)

Brake: Power assisted 4 wheels disc.

Transmission: Automatic 3 — speed

Speedometer: MPH/KPH

TAWARAN-tawaran adalah dipersilakan dari Pemborong-pemborong yang dibenarkan oleh Syarikat untuk

BILANGAN TAWARAN: 000985/LEN
KATEGORI FF4

Menyimbir bersih dan mengecat binaan-binaan penahan BLNG di bahagian laut, dolphins, tender serta dolphins, bangunan penahan yang lain.

BILANGAN TAWARAN: 001035/EPS
KATEGORI HAI

Air yang berkunci bagi Menara Pengawal Anduki serta Bowser yang mana termasuk juga:

- a) 840 lin. kaki 4" O air untuk pemadam api
- b) 200 lin. kaki 2" O air biasa
- c) 380 lin. kaki 1" O air biasa.

Untuk keterangan yang lebih lanjut, sila rujuk ke Papan-papan kenyataan untuk Tawaran B.S.P.

ROYAL BRUNEI POLICE FORCE

Airconditioning: Factory plate.

fitted

Power steering

Cruise control

Heavy duty radiator

Heavy duty axle

Colour: Black

2. Approximate date of delivery to Police Headquarters, Gadong must be stated. All price quoted on CIF Brunei including licensing and licence

3. Tenders must be placed in sealed envelope and the cover must be addressed to the Chairman, Tenders Board and clearly marked:—

“ROYAL BRUNEI POLICE FORCE SUPPLY OF VEHICLES”

4. The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.

AMMUNITION DEPOT PENANJONG CANTONMENT

TAWARAN-tawaran adalah dijemput oleh Pengerusi Lembaga Tawaran yang beralamat di Pejabat Kewangan Negara, Brunei tingkat bawah, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dari Pemborong-pemborong Kelas AX dan atas sehingga hari Selasa 25hb Januari 1983 jam 12.00 tengah hari bagi pembinaan projek yang tersebut dibawah:—

Ammunition Depot — Penanjong Cantonment Construction, Completion and installation of the following additional works:—

(i) Modification to internal layout of Guard House

(ii) Pump House

(iii) Division Security Fence

(iv) Battery Charging Room

(v) AHU Room

(vi) Two 20,000 gallons static water tanks

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang disebutkan di atas tidak akan dilayan.

3. Tawaran-tawaran hendaklah dihantar melalui sampul surat yang bertutup dengan tidak memberikan apa-apa identiti pemborong-pemborong dan sampul surat itu mestilah ditujukan kepada Pengerusi, Lembaga Tawaran, Bangunan Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei dan mestilah ditanda dengan seperti berikut:—

Tawaran untuk: Ammunition Depot — Penanjong Cantonment Construction, Completion and installation of the following additional works:—

(i) Modification to internal layout of Guard House

(ii) Pump House

(iii) Division Security Fence

(iv) Battery Charging Room

(v) AHU Room

(vi) Two 20,000 gallons static water tanks.

4. Dokumen-dokumen dan lukisan-lukisan tawaran yang berkenaan bolehlah dilihat dan didapati dari yang berikut:—

ASSOCIATED CONSULTANTS PRIVATE LIMITED, F11, Seri Temasek Complex, Seri Shopping Complex, Jalan Tutong, Bandar Seri Begawan, Brunei.

mulai dari hari Rabu 5hb Januari 1983 hingga jam 4.00 petang hari Jumaat 21hb Januari 1983.

5. Cagaran tawaran (tender deposit) sebanyak \$500.00 (Lima Ratus Ringgit Sahaja) adalah dikehendaki dibayar oleh pemborong-pemborong yang hendak menghantar tawaran. Cagaran tawaran ini akan dikembalikan kepada semua pemborong-pemborong yang tidak berjaya yang menghantar tawaran yang bersih (bona-fide tender).

6. Sebelum dokumen-dokumen tawaran dikeluarkan semua pemborong-pemborong adalah dikehendaki membawa dan melitarkan perkara-perkara yang berikut:—

a. Pemborong-pemborong itu adalah pemborong yang berdaftar di Jabatan Kerja Raya dalam Kategori pemborong yang dikehendaki;

b. Surat akuan dari bank-bank yang berdaftar di Brunei yang menunjukkan bank-bank itu akan dapat mengeluarkan tender deposit sebanyak 10 peratus dari harga projek jika pemborong itu berjaya.

7. Tawaran-tawaran mestilah dihantar dengan menggunakan borang-borang tawaran yang telah disediakan. Tawaran yang mempunyai pengecualian tidak dilayan.

8. Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negeri Brunei tidak akan terikat menerima tawaran-tawaran yang rendah atau pun apa-apa jua tawaran.

JABATAN PELAJARAN BRUNEI PEMBERITAHUAN TAWARAN PEMBEKALAN ALAT-ALAT DAN KEPERLUAN-KEPERLUAN SEKOLAH ATAU MAKTAB BAGI TAHUN 1983

1. Syarikat-syarikat/Pembekal-pembekal yang berdaftar dengan Jabatan Pelajaran adalah dipelawa untuk mengahapakan tawaran kepada Pengerusi, Lembaga Tawaran, Brunei sehingga hari Isnin, 17hb. Januari, 1983 jam 12.00 tengahhari untuk dipileh menjadi pembekal yang diluluskan (approved supplier) bagi tahun 1983.

2. Tawaran-tawaran yang diterima lewat dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan dilayan.

3. Keterangan-keterangan lanjut serta borang-borang tawaran boleh di perolehi di Bahagian Pentadbiran, Ibu Pejabat Pelajaran, Lapangan Terbang Berakas.

4. Tawaran-tawaran mestilah dihantar di dalam sampul surat yang bertutup dan di alamatkan kepada Pengerusi Lembaga Tawaran, Bangunan Pejabat Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei serta ditulis tanda dengan terang seperti di bawah ini:—

TAWARAN PEMBEKALAN ALAT-ALAT DAN KEPERLUAN-KEPERLUAN SEKOLAH/MAKTAB BAGI TAHUN 1983”

5. Cagaran tawaran (TENDER DEPOSIT) sebanyak \$500.00 untuk tiap-tiap baha-

gian atau kategori pembekalan hendaklah di bayar pada masa mendaftar dan wang itu akan di kembalikan kepada pemohon-pemohon yang tidak berjaya. Jika pemohon-pemohon berjaya dan kemudiannya menolak tawaran, maka wang cagarannya tidak akan dikembalikan.

6. Pemohon-pemohon mestilah mempunyai syarikat perniagaan yang berdaftar. Salinan Sijil Pendaftaran perniagaan hendaklah disertakan bersama-sama dengan borang tawaran yang telah diisi.

7. Kerajaan tidak akan terikat kepada mana-mana tawaran atau tawaran-tawaran yang paling rendah.

8. Berikut adalah masa-masa bagi mengambil borang-borang tawaran.

Hari Isnin hingga Khamis 8.30 pagi — 12.00 t/hari 2.00 petang — 3.00 petang

Hari Sabtu 8.30 pagi — 10.00 pagi

TENDER NOTICE

PEDESTRIAN LANES AT BRIDGES

MILE 4/5 AND MILE 5/5 JALAN BERAKAS

1. TENDERS will be received by the Chairman of Tenders Board at the State Secretariat Office, Ground Floor, Secretariat Building, Bandar Seri Begawan, Brunei from P.W.D. Registered Contractors Class AX and with suitable building and civil engineering work experience, up to 12.00 noon Monday January 31, 1983 for the Construction and Completion of:

“PEDESTRIAN LANES AT BRIDGES MILE 4/5 AND MILE 5/5 JALAN BERAKAS.”

2. Tender documents can be obtained, during normal office hours, from the office of SPECS (Singapore Engineering and Consultancy Services) at Signal Station, Jalan Pelompung, Muara, on payment of a Tender Deposit of \$500.00 in the form of Bank Draft in favour of the Brunei Government. The Tender Deposit will be refunded to each unsuccessful tenderer upon the receipt of bona-fide tender and the return of issued Tender

Documents and Drawings to the Engineer's Office.

3. Before the Tender Documents will be issued, the tenderer shall also submit the following documents to the Consulting Engineers:

(i) Documentary Evidence of P.W.D. Registration Status.

(ii) A Banker's reference letter from a bank established in Brunei, on the tenderer's financial status and confirming the Bank's willingness to provide a Performance Bond of 10 percent of Contract Value in the event of award of contract.

4. Tender must be submitted in sealed envelopes bearing no indication of the name of the tenderers and shall be marked clearly “TENDER FOR PEDESTRIAN LANES AT BRIDGES MILE 4/5 AND MILE 5/5 JALAN BERAKAS”.

5. The Government of Brunei does not bind itself to accept the lowest or any tender.



JABATAN PERKHIDMATAN LETRIK, BRUNEI

TAWARAN-tawaran akan di terima oleh Lembaga Tawaran, Pejabat Setiausaha Kerajaan, Bandar Seri Begawan, Brunei sehingga jam 12.00 tengahhari, Isnin, 31hb. Januari 1983 bagi kerja-kerja berikut:—

TAWARAN BAGI PENANAMAN KIBAL VOLTAN DIANTARA STESYEN-KECHIL HOSPITAL BARU DENGAN STESYEN-KECHIL PROJEK ISTANA BARU DI BATU 2 1/2 JALAN TUTONG.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperoleh dari Pejabat Perkhidmatan-Perkhidmatan Letrik, Bandar Seri Begawan, Brunei. Cengkeram (deposit) untuk tawaran ini ialah \$1,000.00.

PEMBERITAHUAN TAWARAN J.K.R.

TAWARAN-tawaran akan di terima oleh LEMBAGA TAWARAN, BRUNEI daripada kontraktor-kontraktor kelas 'B' sahaja dan keatas yang berdaftar dengan JABATAN KERJA RAYA, BRUNEI sehingga jam 12.00 tengah hari pada 17hb. Januari, 1983 bagi:

MEMOTONG RUMPUT DIDERAH BELAIT

Surat-surat keterangan serta butir-butir lain boleh dilihat dan didapati di JABATAN KERJA RAYA, KUALA BELAIT.

PERJUANGAN NABI BESAR ARTINYA

KAMPONG LAMBAK.

— Semangat perjuangan Nabi kita dalam membawa cahaya keimanan kepada umat Islam sekalian memberikan pengajaran yang sangat besar artinya kepada kehidupan umatnya.

"Setentunya pengajaran-pengajaran itu merupakan cahaya pendorong yang kukuh yang pasti membantu kita dalam melaksanakan kegiatan-kegiatan yang ber-lunas dan hukum-hukum kebajikan menurut lunas-ugama Islam dan negara."

Piala M'sia

PERUBAHAN dengan ini dimaklumkan bahawa perlawanan bolasepak Brunei dengan Sarawak akan diadakan pada 16hb Januari, 1983.

Datin Edah bte Haji Md. Noor isteri Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awang Abd. Rahman, Pemangku Setiausaha Kerajaan menjelaskan demikian dalam ucapannya di majlis sambutan Maulud Nabi anjuran Badan Kebajikan Isteri-isteri Pegawai Kerajaan — BISTARI hari Jumaat lepas bertempat di rumah Datin Hajjah Yukmas bte Muhammad isteri Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Awang Haji Md. Zain.

Menurut Datin Edah lagi, Jawatankuasa Pengasas Bistari sedang menim-bangkan berbagai kegiatan untuk dilaksanakan sepanjang tahun 1983 ini. Katanya sebahagian besar kegiatan-kegiatan itu ada-

lah untuk memenuhi matlamat-matlamat badan tersebut.

Dengan adanya kegiatan-kegiatan yang telah di atur itu ahli-ahli akan berpeluang bertemu dan berbincang dengan lebih mesra di samping mengukuhkan tali silaturahmi, ujar Datin selanjutnya.

'BISTARI' persatuan baru yang mula aktif

BANDAR SERI BEGAWAN. — Sebuah lagi Badan yang baru muncul di negeri ini, BISTARI — Badan Kebajikan Isteri Pegawai-Pegawai Kerajaan yang ditubuhkan pada 22hb Oktober tahun lepas kini sudah menampakkan tanda-tanda bahawa badan tersebut akan bergerak cergas dan aktif selaras dengan dasar dan cita-cita perjuangannya ke arah menyatu-padukan isteri-isteri pegawai kerajaan dalam kerja-kerja sosial yang berkebaikan sejajar dengan hasrat negara.

Badan ini tertubuh hasil dari satu perjumpaan di kalangan isteri-isteri pegawai-pegawai kerajaan pada tarikh yang tersebut di atas bertempat di Bilik Kuliah Bangunan Peringatan Churchill di-sini.

Dalam perjumpaan pada hari itu telah juga di lanjut beberapa orang ahli jawatankuasa tertinggi untuk memimpin persatuan tersebut. Mereka yang telah di lantik itu terdiri dari Datin Edah bte Md. Noor isteri Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Setia Pahlawan Dato Seri Setia Awg. Abd. Rahman, Pemangku



YDP 'BISTARI', Datin Edah ketika berucap di majlis sambutan Maulud anjuran persatuan tersebut.



Awang Haji Mohd Hussin



Awang Haji Sunny Ali



Awang Mohd Ali



Awang Haji Elias Jupp

Lebih 3 ribu mendaftar

Dari muka 1

murid baru di Daerah Belait ialah seramai 392 orang dan di Daerah Temburong seramai 213 orang.

Pendaftaran murid-murid tersebut meliputi semua Sekolah-Sekolah Rendah Melayu negeri ini yang berjumlah 112 buah.

Adalah difahamkan pendaftaran tersebut telah bermula sejak 3hb Januari yang baru lalu dan akan berjalan sehingga 17hb. Januari depan.

Menurut jurucakap itu lagi, murid-murid baru yang diterima untuk memasuki kelas-kelas berkenaan terdiri dari mereka yang telah menjangkau umur lima tahun pada 1hb Januari 1983.

Katanya, pendidikan yang diberikan di kelas-kelas itu meliputi asas-asas

pelajaran 3M — Menulis, Mengira dan Membaca yang telah diperkenalkan sejak tahun 1979 yang lalu.

Beliau menjelaskan, pencapaian yang diterima dari matapelajaran-matapelajaran 3M itu sejauh ini amatlah memuaskan dan menampakkan kejayaannya.

Tinjauan Pelita Brunei ke salah sebuah sekolah rendah dekat sini yang baru saja menerima pendaftaran bagi kanak-kanak kelas berkenaan menunjukkan gembiranya mereka berada di-kelas tersebut tetapi pun merupakan alam baru bagi mereka.

Kegembiraan itu jelas digambarkan dari wajah mereka yang riang dan tidak banyak bersedih atau menangis biar pun ibubapa mereka tidak perlu menunggu atau menemani.



SEBAHAGIAN dari murid-murid kelas pre-sekolah di Sekolah Melayu Bendahara Sakam Banut begitu senang menyesuaikan diri masing-masing dengan rakan-rakan mereka yang juga baru memasuki alam persekolahan. (Gambar — Ak Abu Bakar).

Ahli-ahli SPA yang baru

BANDAR SERI BEGAWAN. — Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Dipertuan Negeri Brunei telah memperkenankan perantikan tiga orang anggota baru Suruhanjaya Perkhidmatan Awam bagi tempoh tiga tahun.

Mereka ialah Awang Hj. Mohd. Hussin bin Mohd Yusof, Awang Haji Sunny bin Ahmad dan Awang Haji Elias Jupp bin Mohd Yassin. Perantikan mereka bermula dari 1hb. Januari, 1983.

Awang Haji Mohd. Hussin menggantikan Dato Paduka Awang Chong Tet Kong. Beliau memulakan kerjaya dalam perkhidmatan kerajaan sebagai guru pelatih dalam tahun 1934 dan bersara sebagai Penguasa Pelajar

an Melayu dalam tahun 1973.

Awang Haji Sunny bin Ahmad ialah bekas Pegawai Negeri Brunei. Beliau memulakan perkhidmatannya dengan Kerajaan sebagai Kelab Grade 'B' dalam tahun 1935 dan bersara dalam tahun 1970.

Awang Haji Elias Jupp berkhidmat dengan kerajaan dalam tahun 1934. Beliau ialah Pegawai Negeri tawang di Jabatan Perkhidmatan Brunei sebelum bersara dalam bulan September tahun lepas.

Seorang lagi pegawai Kerajaan yang telah bersara, Awang Mohd. bin Haji Awang Besar, belum itu telah di lantik sebagai ahli untuk menggantikan Allahyarham Dato Paduka Awang Haji Ali Khan. Perantikan bermula pada bulan Januari tahun lalu.

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam, yang pengurusan oleh YB Pehin Orang Kaya Dato Seri Lela Dato Laila Ma Awang Haji Abd Rahman sekarang mempunyai enam orang ahli. Dua orang yang lain ialah Pehin Dato Derma Dato Seri Setia Awang P.A. Coates dan Dato Paduka Awang Haji Noor bin Abd. Latif.

Pmk. Pengetua Pegawai JHEU

BANDAR SERI BEGAWAN. — Pengetua Pegawai Hal Ehwal Ugama, Brunei Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Ratna Diraja Dato Seri Utama Awang Haji Md Zain bin Haji Serudin yang juga selaku Yang Dipertua Majlis Ugama Islam dan Penasihat Ugama akan bercuti selama 142 hari mulai 10hb Januari, 1983.

Semasa percutian Yang Berhormat itu, Dato Paduka Seri

Setia Awang Haji Yahya bin Haji Ibrahim telah diperkenankan memegang jawatan Pengetua Pegawai Hal Ehwal Ugama dan seterusnya Yang Dipertua Majlis Ugama Islam Brunei.

Sementara Yang Dimuliakan Pehin Dato Seri Maharaja Dato Seri Utama Awang Haji Ismail bin Omar Abdul Aziz, Mufti Kerajaan Brunei memegang jawatan Penasihat Ugama.